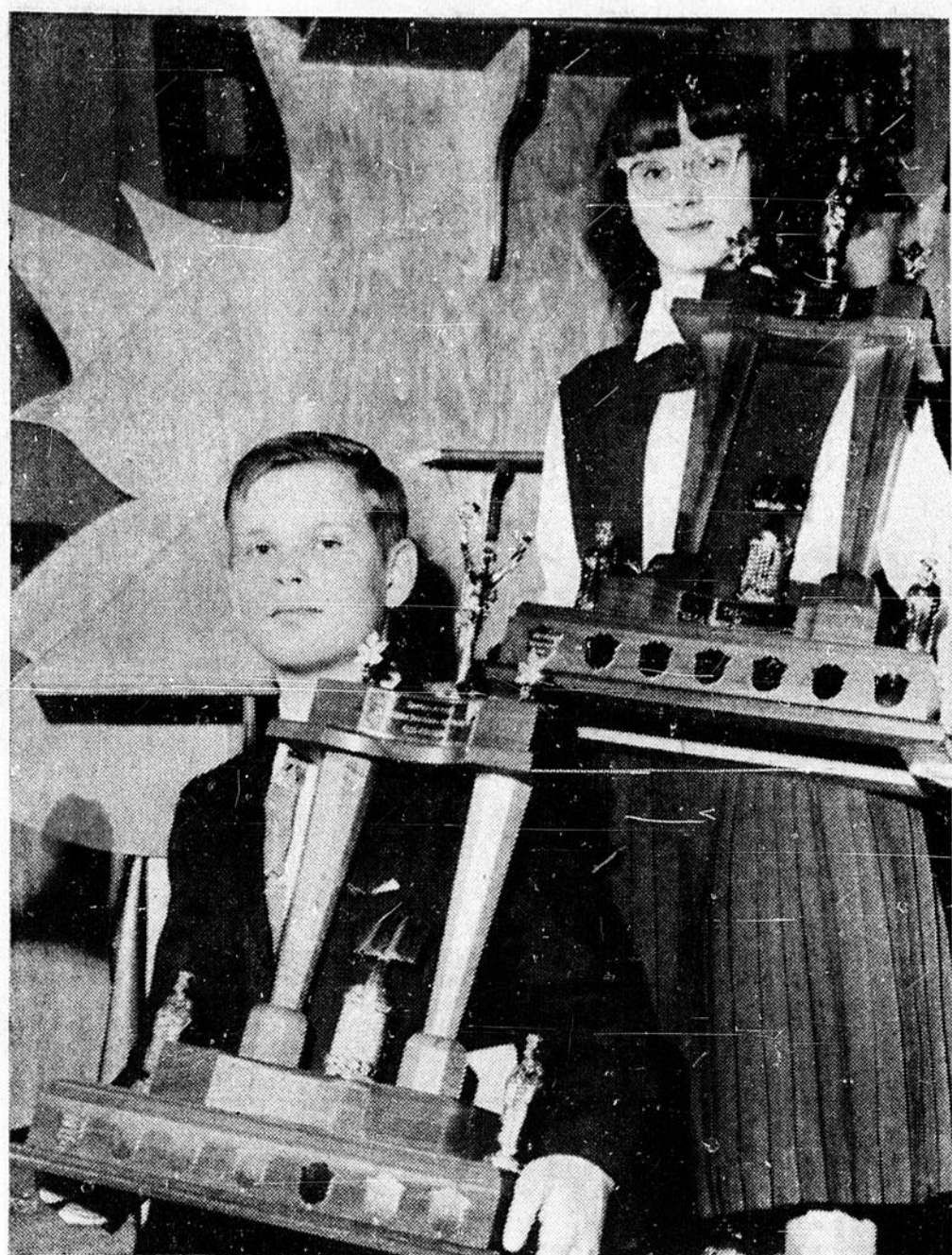




GRANDS LAUREATS D'OTTAWA — Ross King, de l'école Christ-Roi, et France Leclerc, de l'école Saint-Dominique, ont été proclamés les grands lauréats du 29e concours régional de français d'Ottawa, lors

d'une cérémonie de proclamation à l'Académie De-La-Salle, dimanche soir. Plus de 50 élèves ont participé à la finale. (Lire autre nouvelles en page 7)

(Photo Champlain Marclil)

On intensifie les raids au Nord-Vietnam

Plus de 300 bombardements au nord du 17e parallèle

SAIGON (AFP)—Les raids au Nord-Vietnam se poursuivent à une cadence jamais atteinte depuis le début de l'offensive aérienne le 7 février 1965.

Au cours des derniers jours, l'armée de l'air et la "Navy" ont totalisé 309 raids au nord du 17e parallèle. Pendant cette période, huit avions ont été abattus et sept membres d'équipage perdus.

Le principal objectif de l'aviation américaine reste constitué par les voies de communications qui pénètrent par le sud et l'ouest vers le Laos et la piste de Ho Chi Minh et les débouchés de cette dernière sur les voies d'infiltration vers le Sud-Vietnam.

Les raids visent également à ralentir le trafic routier et ferroviaire entre Hanoi et la frontière chinoise vers le nord-ouest. Quarante cinq "missions" ont été effectuées au cours des dernières 24 heures.

La route et la voie ferrée qui mènent à Lao Kay ont été attaquées en plusieurs endroits ainsi qu'une gare de triage et des dépôts d'essence.

A 40 milles au sud du port de Haiphong, une embarcation de 50 pieds de long a été bombardée par une escadrille du porte-avions "Entreprise".

Pertes
L'accroissement des défenses anti-aériennes signalé depuis plusieurs semaines au Nord comme au Sud-Vietnam se reflète dans le bilan des pertes

américaines.

La perte de six avions américains a été annoncée ce soir par le porte-parole américain. Trois d'entre eux ont été abattus au Nord-Vietnam. Ils portaient à huit le nombre d'avions abattus au Nord-Vietnam en

une semaine. Les trois autres

ont été abattus par le Vietcong au Sud-Vietnam. En tout six membres d'équipage sont portés disparus.

Au Nord-Vietnam un Skyhawk et un F-4 Phantom du porte-

avions nucléaire "Entreprise"

ont été abattus hier au sud de la ville de Vinh. D'autre part, un Skyhawk bi-réacteur équipé d'installations électroniques pour le brouillage des radars

notamment de ceux utilisés pour le guidage des missiles "Sam"

a disparu au sud-ouest de

Thanh Hoa, le 18 mars, ou plusieurs emplacements de fusées ont été détectés. Ses deux membres d'équipage sont portés disparus.

Au Sud-Vietnam, deux avions d'observation ont été abattus par la DCA Vietcong à 100 milles au nord-est et à 200 milles au nord-est de Saigon. Le deuxième appareil a pu faire un atterrissage de fortune sur un aérodrome de campagne.

Enfin, un chasseur bombardier F-4C Phantom de la marine s'est écrasé hier après-midi lors d'une mission de bombardement dans la province de Go Cong, immédiatement au sud de Saigon.

Au point de vue électoral

Le Marché commun prend la vedette en Angleterre

LONDRES (PC-AFP)—L'entrée possible de la Grande-Bretagne dans le Marché commun européen est soudainement devenue le principal cheval de bataille de la campagne électorale en prévision des élections générales du 31 mars.

Le leader de l'Opposition, M. Edward Heath, a fait de l'entrée de la G.-B. dans la CEE l'un des principaux articles du programme électoral du parti conservateur en affirmant que la voie est plus libre qu'elle ne l'a jamais été dans le passé pour essayer de nouveau d'adhérer au Marché commun.

Par ailleurs, les résultats des sondages populaires indiquaient dimanche que le parti conservateur semble à peu près certain de subir une retentissante défaite aux mains du parti travailliste dirigé par le Premier ministre Harold Wilson. Alors qu'il ne reste plus que 10 jours avant la date du scrutin, tous les sondages indiquent que les conservateurs n'ont pas réussi à pratiquer de trouée dans la grande popularité dont jouit pré-

sentement le parti travailliste.

Sondages
Les sondages populaires de dimanche indiquent que les travaillistes jouissent d'un avantage de 11 p.c. sur leurs adversaires conservateurs: il s'agit là de la même avance qu'au moment de l'annonce de la date du scrutin par le Premier ministre Wilson, il y a deux semaines.

Commentaires

"Au moindre geste du général de Gaulle, M. Heath est prêt à se rouler sur le dos comme un épave". Cette remarque sur le chef de l'Opposition, faite par le Premier ministre Wilson devant plusieurs millions de téléspectateurs, donne le ton qu'a pris une campagne électorale jusqu'ici plutôt terne.

Il ne fait pas de doute que M. Heath réagira dès aujourd'hui — et sur le même ton — à ce commentaire et il sera suivi par toutes ses troupes. La question de l'entrée de la Grande-Bretagne dans le Marché commun, qui est devenue le principal cheval de bataille des

conservateurs, va continuer d'être le thème central de leur campagne. Les réticences montrées par M. Wilson à ce sujet et "ses sales insinuations", comme l'a dit M. Heath, vont donner aux Tories — bien plus confortés par les résultats des élections municipales partielles que par les résultats des derniers sondages — une ardeur qui leur a, jusqu'à présent, fait défaut.

M. Duncan Sandys, parlant dans sa circonscription de Streatham, déclarait: "Pour la première fois, les six membres de la Communauté européenne tendent une seule main à la Grande-Bretagne. Nous devrions répondre rapidement et chaleureusement à cette avance. Au lieu de ce faire, M. Wilson garde fermement sa main derrière le dos. Il devrait cesser ce jeu. L'Europe ne tient pas à épouser une mariée malgré elle".

Affaires extérieures

Champion d'une Europe intégrée, le leader du parti libéral, M. Jo Grimond, a accusé M. Wilson d'aborder les affaires extérieures avec une mentalité du 19ème siècle. "La Communauté

européenne, a déclaré M. Grimond, est une sorte d'organisation économique qui devrait devenir une communauté politique et nous devrions jouer un rôle majeur lors de la création de celle-ci. Tout cela est étranger à l'esprit bureaucratique de M. Wilson et à sa nostalgie dépassée de grandeur impériale".

De son côté, M. Reginald Maudling, parlant au siège central conservateur à Londres, a affirmé que, d'après les réticences exprimées par M. Wilson au sujet de l'entrée de la Grande-Bretagne en Europe, le retour au pouvoir des travaillistes serait une tragédie et pour la Grande-Bretagne et pour l'Europe en général.

Enfin, M. Roy Jenkins, ministre de l'Intérieur, qui parlait également à Londres, a défendu la position prise par le Premier ministre en réaffirmant qu'il était nécessaire de connaître à fond l'attitude française avant de s'engager plus avant en Europe. "Nous devons nous assurer, a-t-il dit, que le général de Gaulle ne veuille pas de nous pour séparer davantage l'Europe de l'Amérique".

Québec ne haussera pas les subventions aux universités

MONTREAL (PC)—Le ministre de l'Éducation du Québec a clairement indiqué samedi que les subventions du gouvernement aux six universités québécoises ne seront pas augmentées. "Que les besoins des universités soient supérieurs à l'aide financière que le gouvernement peut leur accorder, cela n'a rien d'étonnant", a affirmé M. Paul Gérin-Lajoie dans une causerie à un colloque des diplômés de l'Université de Montréal.

Soulignant que "l'allocation des fonds publics à l'enseignement supérieur a provoqué cette année certains remous", le ministre a établi le bilan suivant: "pour l'exercice financier 1966-67, l'augmentation des revenus du gouvernement serait de 11 p. cent alors que l'augmentation du budget du ministère de l'Éducation est de l'ordre de 17 p. cent et que l'augmentation des subventions aux universités est de 25 p. cent."

On sait qu'au moins trois universités québécoises, celles de Montréal, Laval et McGill ont provoqué un débat public sur la question des subventions que le gouvernement provincial leur destine pour le prochain exercice financier, alléguant que ces subventions ne répondent pas même aux besoins les plus pressants.

"Le gouvernement, a dit M. Gérin-Lajoie, ne pourra jamais combler tous les besoins des universités, pas plus que tous les besoins d'aucun secteur de l'éducation ni d'aucun secteur de l'activité gouvernementale.

"La raison, a ajouté le ministre, en est bien simple: même en conservant tout le réalisme et toute la rigueur nécessaires dans l'établissement des besoins, il demeurerait toujours possible pour les universités, comme pour les autres secteurs d'activité, de proposer des programmes d'action désirables, utiles, voire essentiels qu'il sera impossible de financer dans l'immédiat."

Une suggestion

Malgré un budget net d'environ "deux fois et demie plus élevé aujourd'hui qu'en 1960-1961", le gouvernement est encore "loin de pouvoir satisfaire tous les besoins."

Le ministre a par ailleurs formulé l'espoir qu'un nouvel organisme soit bientôt créé, lequel devrait être "un véritable lieu de rencontre et d'étude en commun pour les universités, le gouvernement et pour la société en général."

"Nous devons, a déclaré M. Gérin-Lajoie, viser à institutionnaliser, sans plus de délai, les relations entre l'université et le gouvernement. Nous en sommes au point où une solution doit se dégager des réflexions qui se poursuivent à ce propos depuis maintenant six ans."

Le ministre de l'Éducation a expliqué qu'au sein de l'organisme à créer, "commission, conseil ou comité", des "représentants des universités et des représentants des autres secteurs de l'activité économique et sociale devront participer avec les représentants du gouvernement à l'évaluation des besoins de développement des universités et à la mise au point des critères sur lesquels s'appuiera une politique rationnelle de financement des institutions d'enseignement supérieur."

Le ministre a souligné encore que "le problème universitaire n'est pas exclusivement financier et qu'il importe aussi de réfléchir sur la façon dont on peut permettre aux diverses universités d'assurer à la population des services de qualité comparable sans toutefois empêcher que l'on mette, dans une université ou dans l'autre, l'accent sur tel ou tel secteur de l'enseignement ou de la recherche — sans restreindre, en définitive, le degré d'autonomie authentique dont doit être investie l'université pour accomplir sa mission."

Paul VI voit un "acheminement vers l'union" dans la visite du Dr Ramsey

CITE DU VATICAN (AFP)—"Ce n'est pas encore une visite de parfaite union, mais c'est une visite d'amitié et d'acheminement vers l'union", a déclaré le Saint-Père dimanche, avant

de bénir la foule, place St-Pierre, en faisant allusion à la visite que l'archevêque anglican de Cantorbéry lui fera, mercredi prochain.

Paul VI a poursuivi en disant:

"C'est pourquoi nous sommes ému, plein d'attente et heureux. Prions pour que le Seigneur accorde à son Eglise l'unité de tous les chrétiens qu'il a tant recommandée."

Le Saint-Père a indiqué en outre qu'une autre visite importante allait avoir lieu, celle qu'il rendra aujourd'hui au président de la République italienne et il a sollicité les prières des fidèles pour cet événement aussi.

Déclaration

Avant son départ pour Rome, mardi, vers midi, l'archevêque de Cantorbéry fera une brève déclaration sur le sens de son voyage. On déclare dans son entourage que les thèmes que le Dr Ramsey compte aborder dans ses entretiens de Rome ne sont pas modifiés du fait de la publication, par le Vatican, des nouvelles dispositions concernant les mariages mixtes.

C'est en décembre 1960 date où le Dr Fisher, alors archevêque de Cantorbéry, rendit visite

au pape Jean XXIII, qui remonte la première prise de contact entre l'Eglise anglicane et l'Eglise catholique. Cinq observateurs anglicans ont assisté au récent concile du Vatican. En outre, depuis janvier 1964, une commission permanente a été nommée par le Dr Ramsey pour assurer les relations avec l'Eglise romaine.

Manifestation

A quelques jours du départ du Dr Ramsey pour Rome, où il doit être officiellement reçu par le Pape, une centaine de personnes, en majorité des Irlandais du Nord, membres du comité britannique des Eglises chrétiennes, ont manifesté contre ce voyage devant le palais de Lambeth, résidence de l'archevêque. Les manifestants, qui portaient des placards qualifiant le Dr Ramsey de "traître au protestantisme", ont déposé des protestations écrites au 10 Downing Street, résidence du Premier ministre, au palais de Buckingham, où réside la reine, et au palais de Lambeth.

La République
Les principes fondamentaux de notre constitution républicaine plongent leurs racines dans l'éthique chrétienne, a dit M. Saragat. La République re-

connait et garantit les droits inaliénables de l'homme, aussi bien en tant que particulier que dans les formations sociales où il déploie sa personnalité. La liberté de conscience postule en effet les conditions qui la favorisent et la protègent."

Le président a affirmé que le peuple italien ne pouvait être insensible à un événement tel que le Concile "qui a célébré solennellement et exalté l'amour entre les peuples, l'égalité des races, la tolérance entre les religions et l'aversion contre la violence".

Maturité

Dans sa réponse, Paul VI a souligné la "preuve de maturité" que le peuple italien a donnée par l'hospitalité qu'il a offerte aux pères conciliaires. Après avoir affirmé que le système de rapports établi entre l'Eglise et l'Etat, dans le respect réciproque des souverainetés respectives, a fait la preuve de sa validité permanente, il a ajouté:

"L'Eglise a pu célébrer un moment de son histoire dans une atmosphère de liberté et de sécurité, ce qui a été un grand bienfait pour elle. Mais on a relevé à juste titre que le déroulement régulier et digne du Concile a apporté aussi de nombreux et non négligeables avantages à l'intérêt et au prestige de la nation italienne. La fidélité à la mission spirituelle historique de l'Italie en a été illustrée, et le nom de l'Italie résonne cher et honoré dans le monde."

La Russie lance un autre Cosmos

MOSCOU (AFP-PA)—L'Union soviétique a lancé aujourd'hui un satellite terrestre de la série des Cosmos; mais les communications officielles ne font aucunement mention des rapports annoncés à l'étranger suivant lesquels les savants soviétiques sont sur le point de tenter un rendez-vous spatial.

La nouvelle du lancement de Cosmos-113 a été annoncée comme toutes les autres expériences de satellites non pilotés par des humains.

L'agence Tass a indiqué

que l'équipement scientifique que transporte le Cosmos 113 est destiné à la poursuite de l'étude de l'espace cosmique conformément au programme du 16 mars 1962.

L'observatoire de Bochum en Allemagne de l'Ouest a annoncé que Cosmos-113 pourrait tenter un rendez-vous avec Cosmos-112 lancé la semaine dernière.

L'institut allemand croit que les Soviétiques tentent de synchroniser l'orbite du nouveau satellite avec celui de Cosmos-112.

A chacun son printemps...

Il y a le printemps des poètes, le printemps des artistes, celui des gens qui s'en moquent... Le printemps avec les bourgeois qui éclatent, la séve dans l'étable, la terre qui dégèle...

Il y a le printemps des femmes qui pensent à se trouver des chapeaux excentriques, des hommes qui se préparent fébrilement à labourer et ensemencher le sol, le printemps des enfants qui se disent que l'été et les vacances approchent...

Il y a le printemps des amoureux, le printemps des gens qui s'ennuient... le printemps en fleurs, en pleurs, le printemps triste et pluvieux... celui où l'on ne voit que du soleil, celui où il n'y a que boue dans les rues et sable sur le pas des maisons: les ménages qui songent au grand nettoyage...

Il y a toutes sortes de printemps. Choisissez: le votre! Il commence officiellement aujourd'hui, quoiqu'il ait fait son arrivée "officiuse" peu après cinq heures, hier soir. Une température plutôt maussade a salué l'arrivée de la saison printanière dans la région, dimanche. Le météo promet toutefois d'être plus clémente au cours des prochains jours. Aujourd'hui, le temps s'éclaircira dans la matinée et les vents seront légers. On prévoit un maximum de 40 degrés.

SUR LA SCENE LOCALE

Le patriarche Sylvestre consacre l'église orthodoxe St. Nicholas d'Ottawa (lire en page 4).

Mlle Réjeanne Lalonde et M. André Dery, d'Ottawa, sont proclamés lauréats du concours régional de français (lire en page 5).

Une fillette faillit se noyer dans un "tron" d'eau dans l'une des rues de Pointe-Gatineau (lire en page 13).

L'ancien maire de la municipalité de Gatineau, le notaire Roland Théoret, est choisi candidat de l'Union nationale dans le comté de Papineau (lire en page 15).

Dans nos pages

Annonces classées 20 à 23	Monde des jeunes	19
Carnet mondain	Nécrologie	23
Editorial	Sport	16-17-18
Finance	Vie artistique	9
Horoscope	Votre monde	
Hull	Mesdames	8

EST-CE LA VOTRE?
FAITES COMME MOI. LISEZ
LE DROIT
ONTARIO 1966
375-17-11
Voir en page 2 les règlements du nouveau concours du DROIT



LES GRANDS LAUREATS D'EASTVIEW — Céline Vézina, 13 ans, fille de M. et Mme Joseph Vézina, 375, rue Lafontaine, et Jean-Pierre Cadieux, 13 ans, fils de M. et Mme Clément Cadieux, 110, rue Alice, ont été

proclamés les deux grands lauréats du district d'inspection de M. François-A. Moreau, comprenant les six écoles primaires d'Eastview. Céline est élève de l'école Claude tandis que Jean-Pierre est élève à l'école Hervé Bériault.

(Photo Champlain Marcell)

J.-P. Cadieux et Céline Vézina proclamés lauréats d'Eastview

La proclamation des lauréats de l'Unité pédagogique no 3, inspecteurat de M. François-A. Moreau, a été faite samedi dernier en la salle de spectacle de l'école Genest.

Jean-Pierre Cadieux, de l'école Bériault, et Céline Vézina, de l'école Claude, ont été proclamés les grands lauréats.

Les lauréats

On a déclaré trois lauréats chez les garçons et trois chez les filles. Le troisième lauréat a été Gilles Laporte, 13 ans, fils de M. et Mme Ephrem Laporte, 253, rue Carillon, élève de M. Gilles Régimbald, à l'école Ducharme.

La troisième lauréate a été Roseline Leblanc, 12 ans, fille de M. et Mme Honoré Leblanc, 314, rue Lacasse, élève de Mme Françoise Aubin, à l'école Claude.

Le deuxième lauréat a été Raymond Sauvé, 12 ans, fils de M. et Mme Raymond Sauvé, 259, rue Garneau, élève du F. René Poirier, à l'école Bériault.

La deuxième lauréate a été Suzanne De Coste, 12 ans, fille de M. et Mme Denis De Coste, 398, rue Brant, élève de Mme Aubin, à l'école Claude.

Le premier lauréat, Jean-Pierre Cadieux, est l'élève du Frère Poirier, tandis que la première lauréate, Céline Vézina, est l'élève de Mme Aubin.

CALENDRIER

MARDI 22 MARS
81e jour de l'année 1966
soleil lev. couc.
lune 6.00 6.15
FETE
S. Isidore le Laboureur

PRONOSTICS

(Bureau météo d'Uplands)

DOUX

MINIMUM (cette nuit) 30
MAXIMUM (demain) 45

SOMMAIRE — Nuageux avec quelques périodes ensoleillées, doux. Vents légers.

Tarifs d'abonnement

Canada États-Unis
et pays étrangers

1 mois 1.50 2.25
3 mois 4.00 6.00
6 mois 7.00 11.00
12 mois 12.00 20.00

Par porteur: 45¢ par semaine

\$22.00 par année

Autorité comme envoi postal de deuxième classe, ministères des Postes, et port payé en numéraire à Ottawa.

L'Union du Canada reconstruira au même endroit

Le Bureau de direction de l'Union du Canada a décidé de reconstruire sur le même emplacement, rue Dalhousie, angle York.

On sait que l'édifice de l'Union, construit en 1907 à cet endroit, a été lourdement avarié à la suite du désastreux incendie de jeudi dernier. Les pertes se sont chiffrées par près de \$400,000.

Les bureaux temporaires de l'Union du Canada ont été déménagés, dès lundi matin, dans l'édifice de l'Institut canadien-français d'Ottawa, au 95, rue York, angle Dalhousie, soit de biais avec l'édifice de l'Union. Des démarches sont entreprises afin d'obtenir l'usage de tout l'étage supérieur de l'Institut canadien-français dès le début du mois d'avril, afin d'y transporter les bureaux pendant que les travaux de reconstruction se poursuivront à l'édifice de l'Union du Canada.

On a déjà commencé à déblayer l'intérieur de l'édifice et les travaux commenceront dans quelques jours.

À Ottawa

Reprise, avec jurés, du procès de Raymond Denis

Le procès de Raymond Denis, accusé d'avoir offert une somme d'argent pour obtenir la libération sous cautionnement de Lucien Rivard, en 1964, a repris en Cour du comté de Carleton, à Ottawa, lundi matin.

La cause, on le sait, en arrivait à sa 25e journée, aujourd'hui, mais les jurés, dix hommes et deux femmes, ont

été exclus du tribunal le lendemain de la déposition de la plainte devant le juge Frank Costello.

En "revoyant" les jurés, ce matin, ce dernier leur a dit un peu les mêmes paroles qu'il leur avait dites à l'ouverture du procès. Il leur a demandé à nouveau de ne discuter en aucun temps du procès afin de ne pas se former une opinion. "Vous êtes les juges des faits", a répété le juge.

Et, sur le ton badin qu'on lui connaît, le juge a poursuivi: "Il arrive à l'occasion que les procureurs ont à discuter des points légaux en l'absence du jury... mais les délais, s'il s'en présente, ne devraient pas être trop longs."

Me Pierre Lamontagne

Avant que les jurés n'aient été exclus de la Cour, le 15 février dernier, Me Pierre Lamontagne, qui agissait pour le gouvernement américain dans les procédures d'extradition de Lucien Rivard, trépassant de narcotics, avait commencé à témoigner. Selon l'acte d'accusation, c'est à Me Lamontagne que Raymond Denis, alors qu'il était chef du cabinet de l'ancien ministre de l'Immigration, aurait offert la somme de \$20,000 pour obtenir la libération de Rivard.

Ce matin, Me Cassels a demandé qu'on lise les procès-verbaux de la Cour contenant les déclarations de Me Lamontagne afin de rafraîchir la mémoire des jurés.

Pour distinguer les questions des réponses, le juge Costello a demandé que Me Louis Assaly, procureur de l'accusé, demande les questions, tandis que Me Costello personifie le témoin.

Jeune homme appréhendé après une chasse effrénée à Ottawa

Un jeune homme du canton de Gloucester, Gordon H. Demers, 19 ans, a finalement été appréhendé par la Sûreté provinciale de l'Ontario, samedi soir, près du village de Navan, après une chasse à l'homme effrénée.

La course folle a commencé vers 5h. 30, sur le boulevard St-Laurent, à Ottawa, quand l'agent D. Leblanc, au volant d'une auto-patrouille de la Sûreté municipale, a pris en chasse une voiture qui roulait à vitesse excessive.

Le conducteur en défaut optant pour la fuite, l'agent Leblanc demanda aussitôt de



LAUREATS DE FRANÇAIS — Jacynthe Bourdon, 13 ans, et Léo Simard, 12 ans, ont été proclamés grands lauréats du concours de français du district d'inspection de M. Laurier Carrière lors d'une cérémonie à l'école no 17, de Navan. Jacynthe est la fille

de M. et Mme André Bourdon de Navan; elle est l'élève de Mme Angèle Séguin, titulaire de la 8e année de l'école Notre-Dame-de-Champs. Léo est le fils de M. et Mme René Simard; il est l'élève de M. Léonard Chevrier, de l'école Sainte-Marie, de Cyrville.

(Photo Champlain Marcell)

Marcel Martin nommé directeur du service français à l'ONF

M. Marcel Martin, qui est à l'emploi de l'Office national du film depuis 1954, vient d'être nommé directeur du Service de la production française de cet organisme.

Il succède à M. Pierre Juvenat qui a récemment été affecté à la vice-présidence du Bureau des gouvernements de la radiodiffusion. C'est le président de l'ONF, M. Guy Roberge, qui fait part de la nomination de M. Martin à ce haut poste.

En 1954, M. Martin entra à l'ONF à titre d'auteur de commentaires. Il fut aussi chargé d'adaptations françaises et a dirigé la réalisation de films.

Le nouveau directeur de la Production française de l'Office a participé activement depuis cinq ans à de nombreuses activités cinématographiques au Canada comme à



M. Marcel MARTIN

l'étranger. Ainsi, il fut en 1961 organisateur de la Rencontre internationale des cinéastes qui se déroula à Montréal, sous les auspices du Festival international du film; l'année suivante, il présida le comité d'organisation du Festival. En 1962, il était l'invité du Studio du film documentaire de Varsovie et il fut, l'année suivante, l'un des promoteurs et principaux artisans des journées du cinéma canadien à Prague et à Bratislava en 1964.

M. Martin, originaire de Québec, est âgé de 35 ans. Il a fait ses études au Petit séminaire de Québec et à l'université Laval; il a également étudié à Paris. Avant d'entrer à l'ONF, il fut professeur à l'université Sacré-Coeur de

Bathurst et au séminaire St-François de Cap-Rouge.

Il est aussi l'auteur d'un certain nombre de nouvelles, et il a fait de la critique littéraire dans "Amérique française" de même qu'à la "Revue des arts et des lettres" de Radio-Canada.

Les clubs sociaux Champlain prennent forme

TROIS-RIVIERES — Au cours d'une conférence de presse marquant leur dixième anniversaire de fondation, les Chevaliers de Champlain ont annoncé la formation d'un club social Champlain qui aura pour mission de venir en aide à la vieillesse.

Par ailleurs, au cours de cette rencontre avec les journalistes, au Château DeBlois, à Trois-Rivières, les Chevaliers de Champlain ont manifesté leur ferme désir d'étendre la chaîne Champlain à toutes les villes où leur présence est requise.

Bien des personnes ne sont plus gênées par LEURS DENTIER

FASTTEETH, une poudre alcaline (non acide) qui maintient les dents en place plus solidement. Pour manger ou parler avec une parfaite assurance, assouplissez votre dentier avec FASTTEETH. Ne forme jamais pâte ni gomme, ne laisse aucun goût. Assainit l'haleine. FASTTEETH se vend à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

LE SALON DE BEAUTE

Pierre-André

OFFRE... pour 3 semaines seulement et sur présentation de cette annonce

PERMANENTES (rég. \$10) \$5.00

MISS BRECK \$6.50

Coiffeuses professionnelles à votre service

285, rue ST. PATRICK — OTTAWA

Tél.: 237-1266 (soir mercredi et vendredi)



Aucun n'a reçu de pot-de-vin, selon l'ancien maire de Sudbury

L'enquête du juge Landreville

SUDBURY, Ont. (PC) — Des anciens membres du Conseil municipal de Sudbury ont témoigné lundi matin que le juge Léo Landreville n'avait nullement essayé d'exercer de pressions sur eux, lorsque la municipalité avait accordé une franchise à la Northern Ontario Natural Gas Co. en 1956.

A cette époque, le juge Landreville était maire de Sudbury.

Les anciens échevins ont paru devant la Commission d'enquête Rand chargée d'établir si l'ancien maire peut dignement continuer à remplir ses fonctions à la Cour suprême de l'Ontario.

Le gouvernement fédéral seul peut chasser un juge d'une Cour supérieure provinciale. Le Parlement a or-

donné cette enquête par le juge Ivan C. Rand, anciennement de la Cour Suprême du Canada et actuellement à sa retraite, qui doit voir si, ainsi que le maintient la Law Society of Upper Canada, le juge n'est pas apte à occuper son poste.

Le juge Landreville aurait accepté en cadeau des actions de la NONG après avoir accordé la franchise à cette compagnie et aurait en peu de temps réalisé des profits appréciables.

Lundi, l'ancien contrôleur de Sudbury, Mme Grace Hartman, et les échevins Archibald MacDonald et William Edgar, ont dit qu'ils avaient approuvé l'octroi de la franchise à la NONG.

M. Edgar a dit qu'on lui

avait offert l'occasion d'acheter des actions de la NONG, quand elles ont été mises sur le marché en 1958. Selon lui, personne n'a reçu de pot-de-vin.

Pour sa part, le juge Landreville n'aurait eu rien à déboursier pour l'acquisition d'actions de la NONG. Son nom a été inscrit simplement dans les livres et il aurait retiré des bénéfices de \$117,000 en les vendant.

Grenade lancée

SAIGON (AFP) — Une grenade a été lancée, cette nuit, parmi les spectateurs d'un petit théâtre, réunis dans une école communale à Binh Trung, à quelques milles de Saigon. Quinze personnes ont été blessées, dont plusieurs grièvement.

Attention lecteurs

Nous aurons bientôt d'autres bandes gommées

Nous nous excusons auprès des personnes qui n'ont pas encore reçu de bandes gommées leur permettant de participer au nouveau concours plaque matricule mystère du journal "Le Droit".

Depuis le début du concours, il y a une semaine, le journal a épuisé une première commande de 12,000 bandes en les distribuant parmi les lecteurs de la région métropolitaine d'Ottawa-Hull.

Mais, à cause de la grève du transport de Toronto, nous attendons toujours les 12,000 autres copies venant de Western, Ontario.

Nous tenons à avertir les personnes des régions desservies par porteurs (Buckingham, Cornwall, Maniwaki et Hawkesbury), que nous leur

ferons parvenir les bandes gommées d'ici quelques jours. Également, le journal y enverra périodiquement son "photographe mystérieux" qui choisira la plaque matricule chanceuse.

Comme on le sait, pour participer au concours, il s'agit d'apposer aux pare-chocs de votre voiture, tout près de la plaque matricule, la bande rouge sur laquelle est inscrit le slogan suivant: "Faites comme moi, lisez Le Droit".

Afin que les chances soient égales pour tout le monde, il est possible que le concours soit prolongé d'une semaine pour nos lecteurs de l'extérieur. Normalement, il devrait se terminer le 29 avril. On avisera en temps et lieu.

CONCOURS PLAQUE MATRICULE MYSTERE

REGLEMENTS:

Tous les jours, commençant le 14 mars jusqu'au 29 avril 1966, notre photographe "mystérieux" prendra la photo d'une plaque matricule, pourvu que le véhicule arbore une bande du journal LE DROIT sur le pare-chocs à l'arrière. Cette photo sera publiée dans le journal tous les jours, à l'exception du Vendredi saint et des samedis et dimanches. La journée suivant la publication de la plaque matricule, le détenteur devra se présenter au Service du tirage, 375, rue Rideau, OTTAWA, entre 8 h. 30 et 10 h. a.m. pour réclamer son prix de \$35.00. Si personne ne réclame le prix, le montant sera reporté à la journée suivante. Le gagnant du vendredi devra réclamer son prix le lundi suivant aux mêmes heures. De plus, la dernière journée du concours, le 29 avril, le détenteur de la plaque photographiée gagnera un voyage de 3 jours à New York, par avion, pour deux personnes, dépenses payées. Les employés du journal LE DROIT et les membres immédiats de leurs familles ne sont pas éligibles.

GAGNANT:

PLAQUE MATRICULE

QUEBEC 9H2436

Prix: \$35.00

M. GERARD
BERUBE

Imprimerie Nationale
rés.: 170A, Caron, Hull



SILENCIEUX

Garantie écrite sur chaque silencieux vendu

POSE GRATUITE

Silencieux, tuyaux d'échappement, tuyaux de sortie, amortisseurs, ressorts

SERVICE DE 15 MINUTES

CAPITAL MUFFLER

274, rue Rideau — 236-0571
SERVICE LTD.



Soyez dans le vent!

Faites
ANALYSER
VOS
ASSURANCES!



Appelez aujourd'hui. Aucune obligation de votre part!

ROMEO PIGEON & LAVOIE Liée

ASSURANCE et IMMEUBLE

569 McArthur, Ottawa

Tél.: 745-1521

ANALYSE D'ASSURANCES, la formule de protection la plus avancée au monde.

DU LUNDI AU VENDREDI — 8 h. a.m. à 8 h. p.m.
LE SAMEDI
8 h. a.m. à 4 h. p.m.
APRÈS 8 HEURES P.M.
SERVICE DES NOUVELLES SEULEMENT 236-5940

LE DROIT

CKCH 970 KC
5000 WATTS
Tel. 777-2771

Une motion de censure est prévue

Le débat sur la peine de mort engagerait le gouvernement dans une nouvelle impasse



LES EAUX MONTENT DANGEREUSEMENT — Des équipes ont travaillé durant toute la fin de semaine à ériger des barrières de sacs de sable en bordure des rues de Winnipeg, alors que les eaux de la rivière Rouge ne

cessent de monter. On s'attend cette année à ce que la crue printanière élève de 28 pieds le niveau ordinaire du cours d'eau, menaçant ainsi de vastes secteurs de la capitale manitobaine.

(Photofax PC)

La construction de la chaussée mettra fin à l'isolement des insulaires de l'I. P.-E.

CHARLOTTETOWN (PC) — On s'attend à ce que l'économie de l'I.P.-E. s'il y avait une jettée, de dire M. Shaw, mais j'ai cru qu'il en viendrait plusieurs milliers de plus.

Les espoirs du Premier ministre au sujet de l'industrie touristique sont fondés sur l'expérience de la jettée Canso qui relie l'île du Cap Breton à la Nouvelle-Écosse, à environ 120 milles au sud-est de l'emplacement de la jettée Northumberland. Au cours de la première année qui a suivi l'ouverture de la jettée Canso, inaugurée en 1955, la circulation a accusé une augmentation de 30 p.c. sur la dernière année de l'exploitation du service de traversier et cette tendance à la hausse n'a cessé de croître depuis.

Le marché en bénéficiera

La construction de la jettée de l'I.P.-E. signifiera un accès plus rapide aux marchés continentaux pour les produits de l'agriculture et de la pêche, principalement les pommes de terre, les produits laitiers, les poissons, les huîtres et les homards.

Pour la première fois de notre histoire, nous serons en mesure de lancer nos pommes de terre sur le marché en temps voulu pour faire face à la concurrence, affirme M. R.L. Burge, de Charlottetown, président de la Commission de mise en marché de pommes de terre de l'I.P.-E. L'immobilisation des traversiers prisonniers des glaces a nu considérablement dans le passé à notre industrie, ce qui l'empêchait également à se développer.

Les autorités gouvernementales se refusent à faire des prédictions sur les perspectives

d'obtenir de nouvelles industries à la suite de la construction de la jettée. La province souffre d'un manque de diversification industrielle et, bien que la main-d'œuvre soit disponible, il est à craindre que les producteurs continentaux envahissent les marchés de l'île avant que des industries locales puissent faire concurrence.

Ce programme comporte notamment l'institution de la Semaine britannique qui sera célébrée à Toronto à compter de l'automne de 1966. En plus de favoriser l'accroissement de leurs exportations de produits de consommation, les Britanniques se proposent également d'envoyer au Canada ce qu'ils ont de mieux dans les domaines du théâtre, de la musique et des beaux-arts.

Les efforts du Canada en vue

d'obtenir de nouvelles industries à la suite de la construction de la jettée. La province souffre d'un manque de diversification industrielle et, bien que la main-d'œuvre soit disponible, il est à craindre que les producteurs continentaux envahissent les marchés de l'île avant que des industries locales puissent faire concurrence.

Il y a cependant des insulaires qui auraient préféré que leur paisible province ne soit jamais reliée à la terre ferme.

"Je ne suis pas encore convaincu que la jettée sera aussi profitable pour la province que certaines personnes le prétendent", avoue M. A.W. Gaudet, de Charlottetown, secrétaire de l'Association touristique de l'I.P.-E. "Peut-être que nous ne faisons que céder notre droit de naissance pour un lien qui s'avèrera une nuisance pour le reste de notre vie."

Les touristes affluant à l'I.P.-E. parce que notre province possède un cachet qu'on ne trouve nulle part ailleurs en Amérique du Nord. Notre province possède une beauté distincte et le train de vie y est moins fébrile que sur le continent. On dit que notre population est la plus sympathique que l'on puisse trouver.

"Mais cette jettée peut vouloir dire que nous perdrons éventuellement ces caractéristiques qui nous distinguent."

Les terrains sont bon marché en bordure des plages de la province et en été, les eaux des côtes sont reconnues comme les plus chaudes au nord de la Floride. M. Gaudet craint que de riches Américains et Canadiens se jettent sur les terrains en bordure des plages pour y aménager leur chalet d'été avec le résultat que la population locale sera éventuellement privée des avantages de ses plages.

Les travaux

La première phase des travaux a débuté le 5 novembre 1965, soit seulement trois jours avant les élections générales fédérales du 8 novembre. La société Diamond Construction, de Fredericton, N.-B., a décroché un contrat d'une valeur de \$1,096,660 pour aménager les approches sur les côtes du Nouveau-Brunswick. La jettée franchira le détroit de Northumberland à son point le plus étroit, juste au nord de la présente route Tormentine - Borden empruntée par les traversiers.

Alors que les Communes étaient rudement secouées par l'affaire Spencer d'abord et l'affaire Munsinger ensuite, au cours des 15 derniers jours, les députés ont oublié un moment de faire campagne soit en faveur de l'abolition de la peine capitale, soit en faveur de son maintien.

Ce débat, que l'on tente de préparer dans une atmosphère d'impartialité, de sérénité même, pourrait bien susciter de vives controverses, les tenants de l'une ou l'autre thèse étant également décidés à faire triompher leurs idées.

Le résultat de toute cette discussion pourra bien dépendre de l'attitude que prendront finalement certains personnages-clés à la Chambre, comme le Premier ministre, le chef de l'Opposition, le ministre de la Justice, le solliciteur général, de même que des anciens ministres de la Justice et des députés qui ont déjà fait connaître leur idée sur la question, comme MM. David Lewis, Auguste Choquette et Ralph Cowan.

Le leader parlementaire du gouvernement, M. George McIlraith, a annoncé la semaine dernière que le débat sur la peine de mort s'ouvrira mercredi, soit immédiatement après l'adoption d'une motion de subsides aujourd'hui et demain.

On craint aussi que le débat sur cette motion de subsides soit vivif par instants, puisque le Premier ministre Pearson a laissé entendre à l'Opposition la semaine dernière qu'elle pourra présenter à cette occasion une motion de censure contre le gouvernement au sujet de l'affaire Munsinger.

Ce sera la première occasion qu'aura l'Opposition de présenter une telle motion contre le ministre de la Justice, M. Lucien Cardin, depuis que l'affaire Munsinger a cessé de faire les manchettes.

Certains députés de l'Opposition ne se sont pas cachés pour demander la démission de M. Cardin à cause de la façon dont il s'est conduit au cours du débat orageux qui a secoué la Chambre la semaine dernière.

Certains journaux ont même écrit que le Premier ministre Pearson devrait également remettre sa démission à cause de certaines déclarations faites aux Communes.

dernière que le débat sur la peine de mort s'ouvrira mercredi, soit immédiatement après l'adoption d'une motion de subsides aujourd'hui et demain.

On craint aussi que le débat sur cette motion de subsides soit vivif par instants, puisque le Premier ministre Pearson a laissé entendre à l'Opposition la semaine dernière qu'elle pourra présenter à cette occasion une motion de censure contre le gouvernement au sujet de l'affaire Munsinger.

Ce sera la première occasion qu'aura l'Opposition de présenter une telle motion contre le ministre de la Justice, M. Lucien Cardin, depuis que l'affaire Munsinger a cessé de faire les manchettes.

Certains députés de l'Opposition ne se sont pas cachés pour demander la démission de M. Cardin à cause de la façon dont il s'est conduit au cours du débat orageux qui a secoué la Chambre la semaine dernière.

Certains journaux ont même écrit que le Premier ministre Pearson devrait également remettre sa démission à cause de certaines déclarations faites aux Communes.

Le leader parlementaire du gouvernement, M. George McIlraith, a annoncé la semaine dernière que le débat sur la peine de mort s'ouvrira mercredi, soit immédiatement après l'adoption d'une motion de subsides aujourd'hui et demain.

On craint aussi que le débat sur cette motion de subsides soit vivif par instants, puisque le Premier ministre Pearson a laissé entendre à l'Opposition la semaine dernière qu'elle pourra présenter à cette occasion une motion de censure contre le gouvernement au sujet de l'affaire Munsinger.

Ce sera la première occasion qu'aura l'Opposition de présenter une telle motion contre le ministre de la Justice, M. Lucien Cardin, depuis que l'affaire Munsinger a cessé de faire les manchettes.

Certains députés de l'Opposition ne se sont pas cachés pour demander la démission de M. Cardin à cause de la façon dont il s'est conduit au cours du débat orageux qui a secoué la Chambre la semaine dernière.

Certains journaux ont même écrit que le Premier ministre Pearson devrait également remettre sa démission à cause de certaines déclarations faites aux Communes.

Le leader parlementaire du gouvernement, M. George McIlraith, a annoncé la semaine dernière que le débat sur la peine de mort s'ouvrira mercredi, soit immédiatement après l'adoption d'une motion de subsides aujourd'hui et demain.

On craint aussi que le débat sur cette motion de subsides soit vivif par instants, puisque le Premier ministre Pearson a laissé entendre à l'Opposition la semaine dernière qu'elle pourra présenter à cette occasion une motion de censure contre le gouvernement au sujet de l'affaire Munsinger.

Ce sera la première occasion qu'aura l'Opposition de présenter une telle motion contre le ministre de la Justice, M. Lucien Cardin, depuis que l'affaire Munsinger a cessé de faire les manchettes.

Certains députés de l'Opposition ne se sont pas cachés pour demander la démission de M. Cardin à cause de la façon dont il s'est conduit au cours du débat orageux qui a secoué la Chambre la semaine dernière.

Certains journaux ont même écrit que le Premier ministre Pearson devrait également remettre sa démission à cause de certaines déclarations faites aux Communes.

Le leader parlementaire du gouvernement, M. George McIlraith, a annoncé la semaine dernière que le débat sur la peine de mort s'ouvrira mercredi, soit immédiatement après l'adoption d'une motion de subsides aujourd'hui et demain.

On craint aussi que le débat sur cette motion de subsides soit vivif par instants, puisque le Premier ministre Pearson a laissé entendre à l'Opposition la semaine dernière qu'elle pourra présenter à cette occasion une motion de censure contre le gouvernement au sujet de l'affaire Munsinger.

Ce sera la première occasion qu'aura l'Opposition de présenter une telle motion contre le ministre de la Justice, M. Lucien Cardin, depuis que l'affaire Munsinger a cessé de faire les manchettes.

Certains députés de l'Opposition ne se sont pas cachés pour demander la démission de M. Cardin à cause de la façon dont il s'est conduit au cours du débat orageux qui a secoué la Chambre la semaine dernière.

Certains journaux ont même écrit que le Premier ministre Pearson devrait également remettre sa démission à cause de certaines déclarations faites aux Communes.

Le leader parlementaire du gouvernement, M. George McIlraith, a annoncé la semaine dernière que le débat sur la peine de mort s'ouvrira mercredi, soit immédiatement après l'adoption d'une motion de subsides aujourd'hui et demain.

On craint aussi que le débat sur cette motion de subsides soit vivif par instants, puisque le Premier ministre Pearson a laissé entendre à l'Opposition la semaine dernière qu'elle pourra présenter à cette occasion une motion de censure contre le gouvernement au sujet de l'affaire Munsinger.

Ce sera la première occasion qu'aura l'Opposition de présenter une telle motion contre le ministre de la Justice, M. Lucien Cardin, depuis que l'affaire Munsinger a cessé de faire les manchettes.

Certains députés de l'Opposition ne se sont pas cachés pour demander la démission de M. Cardin à cause de la façon dont il s'est conduit au cours du débat orageux qui a secoué la Chambre la semaine dernière.

Certains journaux ont même écrit que le Premier ministre Pearson devrait également remettre sa démission à cause de certaines déclarations faites aux Communes.

Le leader parlementaire du gouvernement, M. George McIlraith, a annoncé la semaine dernière que le débat sur la peine de mort s'ouvrira mercredi, soit immédiatement après l'adoption d'une motion de subsides aujourd'hui et demain.

On craint aussi que le débat sur cette motion de subsides soit vivif par instants, puisque le Premier ministre Pearson a laissé entendre à l'Opposition la semaine dernière qu'elle pourra présenter à cette occasion une motion de censure contre le gouvernement au sujet de l'affaire Munsinger.

Ce sera la première occasion qu'aura l'Opposition de présenter une telle motion contre le ministre de la Justice, M. Lucien Cardin, depuis que l'affaire Munsinger a cessé de faire les manchettes.

Certains députés de l'Opposition ne se sont pas cachés pour demander la démission de M. Cardin à cause de la façon dont il s'est conduit au cours du débat orageux qui a secoué la Chambre la semaine dernière.

Certains journaux ont même écrit que le Premier ministre Pearson devrait également remettre sa démission à cause de certaines déclarations faites aux Communes.

Le leader parlementaire du gouvernement, M. George McIlraith, a annoncé la semaine dernière que le débat sur la peine de mort s'ouvrira mercredi, soit immédiatement après l'adoption d'une motion de subsides aujourd'hui et demain.

On craint aussi que le débat sur cette motion de subsides soit vivif par instants, puisque le Premier ministre Pearson a laissé entendre à l'Opposition la semaine dernière qu'elle pourra présenter à cette occasion une motion de censure contre le gouvernement au sujet de l'affaire Munsinger.

Ce sera la première occasion qu'aura l'Opposition de présenter une telle motion contre le ministre de la Justice, M. Lucien Cardin, depuis que l'affaire Munsinger a cessé de faire les manchettes.

Certains députés de l'Opposition ne se sont pas cachés pour demander la démission de M. Cardin à cause de la façon dont il s'est conduit au cours du débat orageux qui a secoué la Chambre la semaine dernière.

Certains journaux ont même écrit que le Premier ministre Pearson devrait également remettre sa démission à cause de certaines déclarations faites aux Communes.

Le leader parlementaire du gouvernement, M. George McIlraith, a annoncé la semaine dernière que le débat sur la peine de mort s'ouvrira mercredi, soit immédiatement après l'adoption d'une motion de subsides aujourd'hui et demain.

On craint aussi que le débat sur cette motion de subsides soit vivif par instants, puisque le Premier ministre Pearson a laissé entendre à l'Opposition la semaine dernière qu'elle pourra présenter à cette occasion une motion de censure contre le gouvernement au sujet de l'affaire Munsinger.

Ce sera la première occasion qu'aura l'Opposition de présenter une telle motion contre le ministre de la Justice, M. Lucien Cardin, depuis que l'affaire Munsinger a cessé de faire les manchettes.

Certains députés de l'Opposition ne se sont pas cachés pour demander la démission de M. Cardin à cause de la façon dont il s'est conduit au cours du débat orageux qui a secoué la Chambre la semaine dernière.

Rien toutefois ne laisse entendre que les quatre partis de l'Opposition se ligueraient contre le gouvernement afin de le renverser. Quant au leader des conservateurs, M. Michael Starr, il a déclaré en fin de semaine qu'il ignorait encore si son parti présenterait cette motion de censure contre le gouvernement minoritaire libéral de M. Pearson.

Vote libre

D'autre part, le ministre de la Justice a accepté de mettre son siège en jeu sur les résultats de l'enquête Munsinger et il a mis au défi le chef de l'Opposition d'en faire autant.

Le chef du Ralliement des créditistes, M. Réal Caouette, estime pour sa part que le débat sera ajourné, peu après son ouverture, afin de permettre aux députés de consulter leurs constitutants.

La pendaison

Quant aux députés néo-démocrates, qui favorisent tous l'abolition de la peine de mort, ils croient que le débat pourrait prendre fin après quatre ou cinq jours si les discours sont limités à 15 ou 20 minutes chacun.

Le Premier ministre a promis à plusieurs occasions qu'un vote libre, sans distinction de la position prise par le chef de parti, suivra la discussion.

Le gouvernement espère que le vote pourra se prendre après trois jours de débat, mais l'Opposition ne partage pas cet optimisme.

M. Ralph Cowan, député libéral de York-Humber, croit même que la question occupera la Chambre durant deux ans, de temps à autre. M. Cowan préconise le maintien de la peine capitale, mais il est d'avis que la pendaison devrait céder la place à la chambre à gaz.

Le chef du Ralliement des créditistes, M. Réal Caouette, estime pour sa part que le débat sera ajourné, peu après son ouverture, afin de permettre aux députés de consulter leurs constitutants.

La pendaison

Quant aux députés néo-démocrates, qui favorisent tous l'abolition de la peine de mort, ils croient que le débat pourrait prendre fin après quatre ou cinq jours si les discours sont limités à 15 ou 20 minutes chacun.

Le Premier ministre a promis à plusieurs occasions qu'un vote libre, sans distinction de la position prise par le chef de parti, suivra la discussion.

Le gouvernement espère que le vote pourra se prendre après trois jours de débat, mais l'Opposition ne partage pas cet optimisme.

M. Ralph Cowan, député libéral de York-Humber, croit même que la question occupera la Chambre durant deux ans, de temps à autre. M. Cowan préconise le maintien de la peine capitale, mais il est d'avis que la pendaison devrait céder la place à la chambre à gaz.

Le chef du Ralliement des créditistes, M. Réal Caouette, estime pour sa part que le débat sera ajourné, peu après son ouverture, afin de permettre aux députés de consulter leurs constitutants.

La pendaison

Quant aux députés néo-démocrates, qui favorisent tous l'abolition de la peine de mort, ils croient que le débat pourrait prendre fin après quatre ou cinq jours si les discours sont limités à 15 ou 20 minutes chacun.

Le Premier ministre a promis à plusieurs occasions qu'un vote libre, sans distinction de la position prise par le chef de parti, suivra la discussion.

Le gouvernement espère que le vote pourra se prendre après trois jours de débat, mais l'Opposition ne partage pas cet optimisme.

M. Ralph Cowan, député libéral de York-Humber, croit même que la question occupera la Chambre durant deux ans, de temps à autre. M. Cowan préconise le maintien de la peine capitale, mais il est d'avis que la pendaison devrait céder la place à la chambre à gaz.

Le chef du Ralliement des créditistes, M. Réal Caouette, estime pour sa part que le débat sera ajourné, peu après son ouverture, afin de permettre aux députés de consulter leurs constitutants.

La pendaison

Quant aux députés néo-démocrates, qui favorisent tous l'abolition de la peine de mort, ils croient que le débat pourrait prendre fin après quatre ou cinq jours si les discours sont limités à 15 ou 20 minutes chacun.

Le Premier ministre a promis à plusieurs occasions qu'un vote libre, sans distinction de la position prise par le chef de parti, suivra la discussion.

Le gouvernement espère que le vote pourra se prendre après trois jours de débat, mais l'Opposition ne partage pas cet optimisme.

M. Ralph Cowan, député libéral de York-Humber, croit même que la question occupera la Chambre durant deux ans, de temps à autre. M. Cowan préconise le maintien de la peine capitale, mais il est d'avis que la pendaison devrait céder la place à la chambre à gaz.

Le chef du Ralliement des créditistes, M. Réal Caouette, estime pour sa part que le débat sera ajourné, peu après son ouverture, afin de permettre aux députés de consulter leurs constitutants.

La pendaison

Quant aux députés néo-démocrates, qui favorisent tous l'abolition de la peine de mort, ils croient que le débat pourrait prendre fin après quatre ou cinq jours si les discours sont limités à 15 ou 20 minutes chacun.

Le Premier ministre a promis à plusieurs occasions qu'un vote libre, sans distinction de la position prise par le chef de parti, suivra la discussion.

Le gouvernement espère que le vote pourra se prendre après trois jours de débat, mais l'Opposition ne partage pas cet optimisme.

M. Ralph Cowan, député libéral de York-Humber, croit même que la question occupera la Chambre durant deux ans, de temps à autre. M. Cowan préconise le maintien de la peine capitale, mais il est d'avis que la pendaison devrait céder la place à la chambre à gaz.

Le chef du Ralliement des créditistes, M. Réal Caouette, estime pour sa part que le débat sera ajourné, peu après son ouverture, afin de permettre aux députés de consulter leurs constitutants.

La pendaison

Quant aux députés néo-démocrates, qui favorisent tous l'abolition de la peine de mort, ils croient que le débat pourrait prendre fin après quatre ou cinq jours si les discours sont limités à 15 ou 20 minutes chacun.

Le Premier ministre a promis à plusieurs occasions qu'un vote libre, sans distinction de la position prise par le chef de parti, suivra la discussion.

Le gouvernement espère que le vote pourra se prendre après trois jours de débat, mais l'Opposition ne partage pas cet optimisme.

M. Ralph Cowan, député libéral de York-Humber, croit même que la question occupera la Chambre durant deux ans, de temps à autre. M. Cowan préconise le maintien de la peine capitale, mais il est d'avis que la pendaison devrait céder la place à la chambre à gaz.

Le chef du Ralliement des créditistes, M. Réal Caouette, estime pour sa part que le débat sera ajourné, peu après son ouverture, afin de permettre aux députés de consulter leurs constitutants.

La pendaison

Jusqu'ici, le gouvernement de M. Pearson a commué 20 sentences de mort. Le gouvernement de M. Diefenbaker en avait commué 52 et avait refusé d'intervenir dans 14 autres cas.

La dernière pendaison au Canada a eu lieu en 1962, 14 jours avant Noël, alors que furent exécutés Ronald Turpin et Arthur Lucas à Toronto.

Les milieux parlementaires se préoccupent également ces jours-ci du discours sur le budget qui devrait être livré aux Communes d'ici quelques jours par le ministre des Finances, M. Mitchell Sharp.

M. Pearson a indiqué la semaine dernière que ce discours tiendra compte des mesures que le gouvernement entend prendre pour combattre l'inflation et protéger le pouvoir d'achat des consommateurs.

Quant au ministre des Finances, il a fait savoir qu'il avait déjà choisi la date de livraison de son discours, mais qu'il n'en avait pas encore discuté avec ses collègues du cabinet.

Donc, semaine mouvementée, encore une fois, prévue aux Communes canadiennes.

La pendaison

Quant aux députés néo-démocrates, qui favorisent tous l'abolition de la peine de mort, ils croient que le débat pourrait prendre fin après quatre ou cinq jours si les discours sont limités à 15 ou 20 minutes chacun.

Le Premier ministre a promis à plusieurs occasions qu'un vote libre, sans distinction de la position prise par le chef de parti, suivra la discussion.

Le gouvernement espère que le vote pourra se prendre après trois jours de débat, mais l'Opposition ne partage pas cet optimisme.

M. Ralph Cowan, député libéral de York-Humber, croit même que la question occupera la Chambre durant deux ans, de temps à autre. M. Cowan préconise le maintien de la peine capitale, mais il est d'avis que la pendaison devrait céder la place à la chambre à gaz.

Le chef du Ralliement des créditistes, M. Réal Caouette, estime pour sa part que le débat sera ajourné, peu après son ouverture, afin de permettre aux députés de consulter leurs constitutants.

La pendaison

Quant aux députés néo-démocrates, qui favorisent tous l'abolition de la peine de mort, ils croient que le débat pourrait prendre fin après quatre ou cinq jours si les discours sont limités à 15 ou 20 minutes chacun.

Le Premier ministre a promis à plusieurs occasions qu'un vote libre, sans distinction de la position prise par le chef de parti, suivra la discussion.

Le gouvernement espère que le vote pourra se prendre après trois jours de débat, mais l'Opposition ne partage pas cet optimisme.

M. Ralph Cowan, député libéral de York-Humber, croit même que la question occupera la Chambre durant deux ans, de temps à autre. M. Cowan préconise le maintien de la peine capitale, mais il est d'avis que la pendaison devrait céder la place à la chambre à gaz.

Le chef du Ralliement des créditistes, M. Réal Caouette, estime pour sa part que le débat sera ajourné, peu après son ouverture, afin de permettre aux députés de consulter leurs constitutants.

La pendaison

Quant aux députés néo-démocrates, qui favorisent tous l'abolition de la peine de mort, ils croient que le débat pourrait prendre fin après quatre ou cinq jours si les discours sont limités à 15 ou 20 minutes chacun.

Le Premier ministre a promis à plusieurs occasions qu'un vote libre, sans distinction de la position prise par le chef de parti, suivra la discussion.

Le gouvernement espère que le vote pourra se prendre après trois jours de débat, mais l'Opposition ne partage pas cet optimisme.

M. Ralph Cowan, député libéral de York-Humber, croit même que la question occupera la Chambre durant deux ans, de temps à autre. M. Cowan préconise le maintien de la peine capitale, mais il est d'avis que la pendaison devrait céder la place à la chambre à gaz.

Le chef du Ralliement des créditistes, M. Réal Caouette, estime pour sa part que le débat sera ajourné, peu après son ouverture, afin de permettre aux députés de consulter leurs constitutants.

La pendaison

Quant aux députés néo-démocrates, qui favorisent tous l'abolition de la peine de mort, ils croient que le débat pourrait prendre fin après quatre ou cinq jours si les discours sont limités à 15 ou 20 minutes chacun.

Le Premier ministre a promis à plusieurs occasions qu'un vote libre, sans distinction de la position prise par le chef de parti, suivra la discussion.

Le gouvernement espère que le vote pourra se prendre après trois jours de débat, mais l'Opposition ne partage pas cet optimisme.

M. Ralph Cowan, député libéral de York-Humber, croit même que la question occupera la Chambre durant deux ans, de temps à autre. M. Cowan préconise le maintien de la peine capitale, mais il est d'avis que la pendaison devrait céder la place à la chambre à gaz.

Le chef du Ralliement des créditistes, M. Réal Caouette, estime pour sa part que le débat sera ajourné, peu après son ouverture, afin de permettre aux députés de consulter leurs constitutants.

La pendaison

Quant aux députés néo-démocrates, qui favorisent tous l'abolition de la peine de mort, ils croient que le débat pourrait prendre fin après quatre ou cinq jours si les discours sont limités à 15 ou 20 minutes chacun.

Le Premier ministre a promis à plusieurs occasions qu'un vote libre, sans distinction de la position prise par le chef de parti, suivra la discussion.

Le gouvernement espère que le vote pourra se prendre après trois jours de débat, mais l'Opposition ne partage pas cet optimisme.

M. Ralph Cowan, député libéral de York-Humber, croit même que la question occupera la Chambre durant deux ans, de temps à autre. M. Cowan préconise le maintien de la peine capitale, mais il est d'avis que la pendaison devrait céder la place à la chambre à gaz.

Le chef du Ralliement des créditistes, M. Réal Caouette, estime pour sa part que le débat sera ajourné, peu après son ouverture, afin de permettre aux députés de consulter leurs constitutants.

La pendaison

Quant aux députés néo-démocrates, qui favorisent tous l'abolition de la peine de mort, ils croient que le débat pourrait prendre fin après quatre ou cinq jours si les discours sont limités à 15 ou 20 minutes chacun.

Le Premier ministre a promis à plusieurs occasions qu'un vote libre, sans distinction de la position prise par le chef de parti, suivra la discussion.

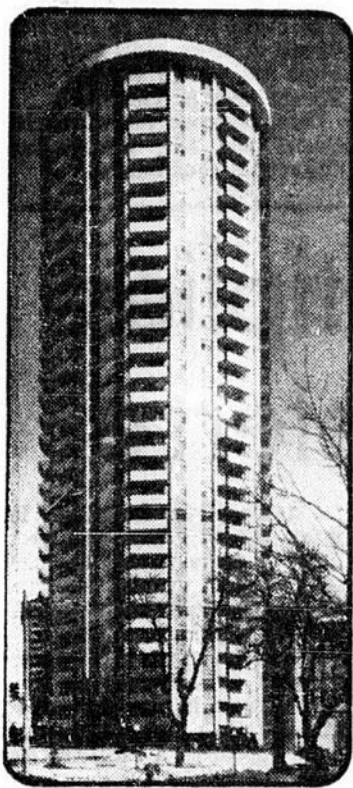
Le gouvernement espère que le vote pourra se prendre après trois jours de débat, mais l



A LA PAROISSE ST-VINCENT-DE-PAUL. — La Société St-Jean-Baptiste de la paroisse St-Vincent-de-Paul d'Ottawa a tenu sa réunion annuelle samedi soir, sous la présidence d'honneur de l'évêque Jules Morin. La réunion comprenait

l'élection d'un nouvel exécutif pour l'année courante. Il s'agit, de gauche à droite, de MM. Charles Landreville, président, Jean-Marie Cousineau, secrétaire, Robert Way, trésorier, et Claude Parent, président sortant.

(Photo Champlain Marcl)



Appartements Village Green



Vieille maison de Toronto



Le village moderne de Guildwood, à Scarborough

Les meilleurs constructeurs sont d'accord.



Pour obtenir économie et efficacité en chauffant les maisons neuves et vieilles, rien ne vaut le GAZ NATUREL!

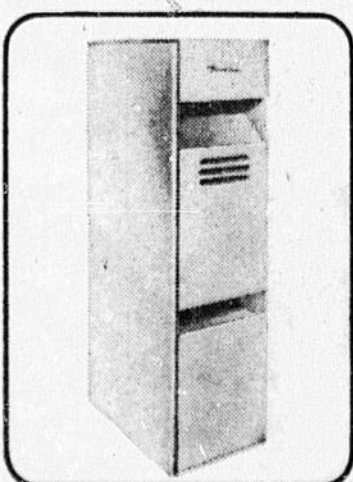
Lorsqu'ils ont construit leurs 365 maisons du village de Guildwood, Cadillac Construction recherchaient un système de chauffage qui plairait aux acheteurs éventuels mais ils ne voulaient pas leur mettre sur les bras des années de frais de chauffage superflus. C'est avec sagesse qu'ils ont choisi le chauffage propre, fiable et économique au gaz naturel. (On a choisi le gaz naturel pour 900 des maisons du village de Guildwood.)

L'économie importait également à Cadillac Construction et à Greenwin Construction lorsqu'ils ont construit les luxueux appartements Village Green à Toronto. Ils ont choisi le gaz naturel pour équiper leur maison de rapport d'un système de chauffage automatique et fiable, ainsi que d'une quantité illimitée d'eau chaude. Ce qu'il y a de merveilleux avec

le système de chauffage de maison au gaz naturel, c'est que l'on peut profiter de ses avantages tant dans les vieilles maisons que dans les neuves. La pose est simple, sans déboursés imprévus, et on peut l'exécuter en quelques heures très courtes sans inconvénient même par temps froid.

Ne tardez pas à profiter des avantages d'un système de chauffage au gaz naturel dans votre maison dès aujourd'hui. Demandez comment transformer votre fournaise actuelle... ou la remplacer avec cette "Findlay Hiboy", modèle 2H-100F, pour aussi peu que \$3.25 par semaine, reporté à votre facture de gaz, selon la pose. Il suffit d'appeler votre concessionnaire de gaz naturel. Vous trouverez son numéro dans les pages jaunes, sous la rubrique "Chauffage".

Pas de dépôt — mensualités pratiques



Ottawa Gas

391, rue BANK

236-9491



GAZIFÈRE DE HULL
INC.

74, rue LAVAL

771-8321

Dans la capitale

Le patriarche Sylvestre consacre l'église orthodoxe St. Nicholas

Le patriarche Sylvestre, évêque de la communauté grecque orthodoxe russe du Canada, a consacré, dimanche matin, l'église St. Nicholas située au 53 de la rue Clarey, à Ottawa. La cérémonie, qui a duré plus de quatre heures, s'est déroulée en présence du révérend Ernest S. Reed, évêque anglican de la ville, et du gouverneur général du Canada, M. Georges-P. Vanier, qui était accompagné de sa femme.

La nouvelle église, qui en fait est une ancienne chapelle baptiste, était remplie à craquer par les fidèles et les gens de la presse. L'intérieur rappelle le style orthodoxe oriental par les nombreuses icônes, dont quel-

ques-unes sont de véritables pièces d'art, et par l'architecture particulière dont on s'est inspiré pour concevoir le mur qui fait face aux fidèles.

Les costumes religieux, pailletés d'or, et à la coupe très particulière rappelaient les personnages des vitraux byzantins.

Le rite dont on s'est servi pour consacrer la nouvelle église date de plus d'un millénaire, nous a affirmé l'un des fidèles. Ceci est dû au fait que tout changement de liturgie ne peut provenir que d'un concile des évêques orthodoxes. Or il n'y en a jamais eu, ce qui signifie que le moindre geste employé dans la cérémonie de dimanche a été posé comme l'ont

toujours fait les patriarches depuis les temps les plus reculés de l'histoire de cette église.

La partie chantée de la cérémonie était tout simplement magnifique : les chants, en russe et en latin, se sont succédé presque sans interruption sur des rythmes très variés bien qu'il fût très facile de noter leur caractère exotique. L'interprétation des chants religieux était confiée à une dizaine de personnes dont on pourrait dire que la polyphonique leur est innée.

Cette nouvelle église répond aux besoins grandissants de la communauté grecque orthodoxe russe de la ville d'Ottawa, qui compte désormais une trentaine de

familles. La nouvelle église en remplace une plus ancienne, située alors au 650 de la rue MacLaren, à Ottawa. Le prêtre qui en assurera la charge, sera le révérend Nikanor Kamarnitski, qui pratique son ministère à Ottawa depuis près de 15 ans. Il était autrefois responsable d'une paroisse à Lachine, sur l'île de Montréal.

Le mur tout à fait spécial qui fait face aux fidèles, a été conçu par M. George Gelfreih. Ce dernier s'est inspiré du style de plusieurs églises grecques orthodoxes, situées un peu partout en Europe et en Asie. Ce mur, entièrement fabriqué à la main et avec des bois canadiens, enchâsse plus de 30 icônes à lui seul.



CONSECRATION — L'église St. Nicholas, de la rue Clarey, à Ottawa, a été consacrée, dimanche avant-midi, par le patriarche de l'église grecque orthodoxe russe du Canada selon le rite millénaire particulier aux orthodoxes. La cérémonie, à laquelle on avait invité les évêques anglican et catholique dans un esprit d'œcuménisme, a donné lieu à une liturgie aussi belle qu'insusitée pour un esprit occidental.

Le mur, dont on aperçoit un fragment sur la photographie, supporte près d'une quarantaine d'icônes. La cérémonie de la consécration a été suivie du rite de la communion, qui se fait sous les deux espèces; les premiers à communier ont été les enfants, dont certains n'avaient pas plus de deux ans. On voit ici le patriarche Sylvestre en train de bénir l'église avec deux chandeliers de forme symbolique.

(Photo Champlain Marcl)

La dernière auto Studebaker sera conservée en souvenir

HAMILTON (PC) — La compagnie Studebaker conservera en souvenir la dernière voiture qui est sortie de son usine de Hamilton, jeudi dernier. On se souvient que la compagnie a annoncé le 4 mars, qu'elle discontinuait la fabrication des automobiles.

Studebaker, des pièces détachées provenant de la compagnie pourront être obtenues à n'importe quel garage d'importance", a déclaré M. G. E. Grundy, président de Studebaker du Canada.

Un billet de \$10
valant \$1,500

WINDSOR (PC) — Un comptable dans une banque de Windsor a découvert un billet de \$10 très original. Le billet n'est, en effet, pas muni de la signature de M. Louis Rasminsky, gouverneur de la Banque du Canada. M. John Murray dit qu'il a déjà reçu plusieurs offres d'achat. La plus haute reçue à date s'établit à \$1,500. Il n'a pas encore décidé s'il allait vendre sa précieuse "découverte".

"Dans les régions où il n'y a pas de concessionnaire

UNIVERSITÉ LAVAL
Cité Universitaire Québec 10e

EXAMEN D'ADMISSION A LA FACULTE DES LETTRES

La Faculté des lettres admet en première année de licence les étudiants pourvus du brevet A ou d'un baccalauréat en pédagogie, à la condition qu'ils subissent avec succès un examen d'admission de culture générale (étude de texte et dissertation).

Peuvent aussi se présenter à cet examen les étudiants qui termineront en juin prochain la scolarité du brevet A ou d'un baccalauréat en pédagogie.

L'examen d'admission est fixé cette année au SAMEDI 26 MARS, à 9 heures, à l'Amphithéâtre 3A du Pavillon des Sciences humaines, Cité Universitaire, Québec 10e.

Les intéressés sont priés de s'inscrire par écrit au Secrétariat de la Faculté des lettres. Les frais d'examen sont de \$5.00 et sont payables lors de l'inscription; ils ne sont pas remboursables.

L'Institut de géographie admet en première année de licence les étudiants qui ont accompli, dans des conditions jugées satisfaisantes, une scolarité de quatorze années d'études réussies, pourvu qu'ils subissent avec succès l'examen d'admission dont il est question plus haut.

Les titulaires du brevet A ou d'un baccalauréat en pédagogie sont admissibles à la licence de géographie sans être obligés de subir d'examen d'entrée.

GRANDE OUVERTURE d'un nouveau bureau de

Crescent Finance

425, boul. St-Joseph, Centre commercial Place Cartier, Hull

Où vous louez l'argent nécessaire et COMBLEZ TOUS VOS DESIRS... MAINTENANT

Crescent Finance vient s'établir dans votre localité avec toute la confiance que lui ont accordée des milliers de clients satisfaits. Ces mêmes clients vivent plus agréablement aujourd'hui parce qu'ils ont loué de Crescent l'argent nécessaire à combler tous leurs desirs.

Votre famille a-t-elle besoin de vêtements? L'ameublement doit-il être renouvelé? Désirez-vous une nouvelle voiture? Voulez-vous consolider vos factures en un seul paiement mensuel? Vous pouvez combler tous vos desirs maintenant, car vous pouvez louer tout l'argent nécessaire de Crescent.

Pour un service encore plus rapide, téléphonez-nous au préalable. Nous aurons votre argent prêt pour vous lorsque vous passerez au bureau. Vous verrez comme il est agréable de transiger à la moderne chez Crescent. Et les taux sont raisonnables. Louer \$50 pour une semaine ne coûte que 23c. Consultez-nous bientôt.

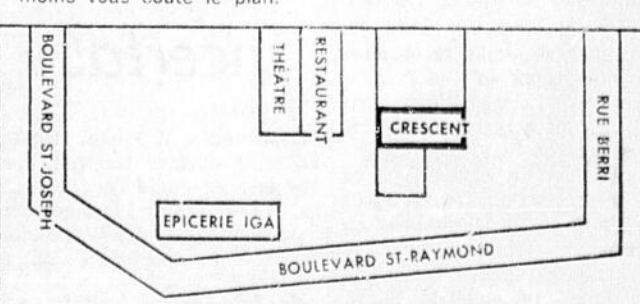


James SAUVE
gerant

PLAN DE LOCATION D'ARGENT CHESCENT

Vous pouvez louer	pour	et remboursez par mois
\$52.88	12 mois	\$5.00
\$105.75	12 mois	\$10.00
\$310.78	20 mois	\$19.00
\$506.94	30 mois	\$22.00
\$758.89	30 mois	\$32.00
\$1014.07	30 mois	\$42.00
\$2034.20	36 mois	\$76.00

Des montants plus élevés sont disponibles pour satisfaire à vos besoins financiers. Les versements mensuels comprennent la somme principale et l'intérêt d'après un mode de remboursement assidu. Chez Crescent, VOUS déterminez le coût. Plus vite vous remboursez, moins vous coûte le plan.



Transigez à la moderne chez Crescent

425, boul. St-Joseph,
Centre commercial Place Cartier, Hull
Tél.: 771-7405

Crescent Finance

Succursales à:
143, rue Principale, Hull 771-6603
346, chemin Richmond, Ottawa 718-3546
200, rue Cooper, angle Elgin, Ottawa 233-6203



LAUREATS DE 12e ANNEE — Les deux premiers prix du concours annuel de français pour la région d'Ottawa ont été remportés par Mlle Réjeanne Lalonde, 17 ans, de l'école secondaire Notre-Dame, et par M.

André Déry, 16 ans, élève à l'Académie De-La-Salle. Les deux lauréats iront représenter leur région au prochain concours provincial qui se tiendra à Ottawa, aux alentours de Pâques.

(Photo Champlain Marclil)



LAUREATS DE 10e ANNEE — Mlle Patricia O'Grady, 13 ans, élève au couvent Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, s'est classée première, chez les filles de 10e année, au concours régional de français qui s'est tenu à

l'école Notre-Dame, à Ottawa, au cours de la fin de semaine. Chez les garçons de 10e année, M. Georges Ramsay, 15 ans, élève au Séminaire Saint-Jean-Marie-Vianney d'Ottawa, s'est classé au premier rang.

(Photo Champlain Marclil)

Pour la région d'Ottawa

Réjeanne Lalonde et André Déry lauréats du concours de français

Mlle Réjeanne Lalonde, 17 ans, fille de M. et Mme Albert Lalonde, de la rue Conery, à Ottawa, et M. André Déry, 16 ans, fils de Mme Irène Déry, de la rue Desjardins, à Ottawa, ont remporté les honneurs du concours régional de français qui s'est tenu, samedi, à l'école Notre-Dame, sur le chemin Heron, à Ottawa. Mlle Lalonde, qui étudie le français sous la direction de

Sœur Sainte-Solange-Marguerite, de la congrégation Notre-Dame et qui représentait l'école Notre-Dame, est donc automatiquement désignée pour aller représenter la région d'Ottawa, dans la section 12ième année, au prochain concours provincial qui aura lieu à la mi-avril, ici-même à Ottawa. Il en est de même pour M. André Déry, élève en 12ième année à l'Académie De-La-Salle, dont le

professeur de français est le Frère Ernest Bisson, des Frères des Ecoles Chrétiennes. Par ailleurs, Mlle Patricia O'Grady, fille de Mme Thérèse O'Grady, et M. Georges Ramsay, fils de M. et Mme René Ramsay, ont remporté les deux premiers prix dans la catégorie réservée aux élèves de 10ième année. Patricia, âgée de 13 ans, étudie le français au couvent Notre-Dame-du-Sacré-Coeur avec

Sœur Ste-Agathe-du-Sacré-Coeur, des Sœurs Grises-de-la-Croix. De son côté, Georges Ramsay, 15 ans, fréquente l'école St-Jean-Marie-Vianney. M. Ubald Bélanger lui enseigne le français.

Les éliminatoires du concours ont eu lieu, samedi, à l'école Notre-Dame. Les concurrents devaient passer par trois sortes d'examen qui se présentaient comme suit: un examen de littérature, d'explication et d'appréciation de textes qui pouvaient mériter jusqu'à 60 points, une rédaction française qui comptait pour 100 points et enfin, un autre examen de français parlé qui complétait la norme finale maximum, soit 200 points. On avait par ailleurs, divisé les élèves en deux sections: ceux de 10e et de 12e année. Les quatre candidats primés, nommés plus haut, sont ceux qui se sont mérité le plus de points au grand total.

Prix particuliers

Chez les élèves de 12e année, le premier prix de composition est allé à Mlle Marise Pellerin, 17 ans, fille de M. et Mme Charles Pellerin; Marise étudie à l'école secondaire d'Eastview. Chez les garçons, le premier prix est allé à Richard Millette, 16 ans, qui étudie au Séminaire Saint-Marie-Vianney. Richard est le fils de

M. et Mme Maurice Millette. Par ailleurs, le premier prix de littérature a été décerné à Réjeanne Lalonde, 17 ans, fille de M. et Mme Albert Lalonde, qui s'est vue décerner l'honneur de représenter les classes de 12e au prochain concours provincial. Chez les garçons, le premier prix de littérature a été accordé à André Déry, lauréat au concours final.

Chez les élèves de 10e année, le premier prix de composition a été décerné à Mlle Rosanne Lépine, 14 ans, fille de M. et Mme Gerald Lépine. Rosanne étudie à l'externat Mont-Saint-Joseph. Georges Ramsay, lauréat final du côté masculin, s'est mérité les honneurs dans cette section.

Dans la section littérature, Joanne Burgess, 14 ans, fille de M. et Mme Arnold Burgess, s'est classée première. Elle poursuit ses études à l'école secondaire Notre-Dame. Du côté masculin, le premier prix est allé à Marcel Papineau, 15 ans, qui étudie à l'Académie De-La-Salle. Les parents de Marcel sont M. et Mme Adrien Papineau.

Le premier prix d'orthographe a été décerné, chez les filles, à Joanne Burgess, aussi première en littérature, et chez les garçons, à Michel Corriveau, 11 ans, fils du docteur et de Mme Roland Corriveau. Michel poursuit ses études à l'école secondaire de l'Université d'Ottawa.

Enfin, le premier prix d'expression orale a été décerné à Mlle Patricia O'Grady, lauréate chez les filles de 10e année, et dans la classe masculine, Lucien Claude, 15 ans, a remporté la première place. Il est le fils de M. et Mme Alexandre Claude et il poursuit ses études à l'école secondaire de Gloucester.

Souper "père-fils" à Eastview, ce soir

Au moins sept membres du club Optimiste d'Eastview, accompagnés de leurs épouses, prendront part au prochain congrès du district qui se déroulera à Québec, du 20 au 23 mai prochain.

M. Benoit Parent, René Cléroux, Laurent Walker, Henri Pomminville, Lucien

Desjardins et Léo Groulx se rendront dans la Vieille capitale pour ces quatre journées.

Mais bien avant ce congrès, les membres du club Optimiste d'Eastview auront l'occasion de se rencontrer. Cette première occasion se présente dès lundi soir, au restaurant Edelson du chemin de Montréal, lors d'un souper "père et fils". Il s'agit d'une rencontre amicale des deux clubs Optimistes: le club senior (Eastview) et le club junior, surnommé "Benoit Parent". Le souper est à 6h. 30.

L'organisation de la "Semaine de sécurité à bicyclette" et du "Road-éo Annuel" est déjà commencée. Le responsable, M. Léo Paquette, se propose de réussir encore mieux que l'an dernier.

Accusé de vol avec violence

La Sûreté municipale d'Ottawa a appréhendé M. Rodolphe Chénier, 44 ans, du 132 de la rue Putnam, au cours de la soirée de samedi, en rapport avec un hold-up perpétré quelques heures auparavant dans un magasin d'appareils électriques, situé au 55 de la rue Beechwood.

Un individu avait pris la fuite avec le contenu du tiroir-caisse soit une somme d'environ \$20, après avoir demandé à la caissière, Mme Rochelle Ayoub, de fermer les lumières et de se retirer dans une chambre arrière en disant qu'il s'agissait d'un hold-up.

Chénier devra comparaître en Cour municipale d'Ottawa, lundi matin, sous une accusation de vol avec violence.

LUNETTES PRETES LE JOUR MEME!

PUBLIC OPTICAL

Gar. ou argent remis, 749 Bank

EN VILLE C'EST

CAPLAN

Magasinez tous les jours de 9.30 à 6... le vendredi de 9.30 à 9

ANIMAUX de PAQUES
en peluche souple
Nombreuses variétés, tous lavables.

1.98 à 5.98

Divers animaux en vinyle gonflables. Rég. 98¢.

Maintenant **79¢**

MAGASIN DU SOUS-SOL

Attention spéciale aux commandes par téléphone et par la poste... composez 235-3381... poste 70.

Caplan's... rue Rideau... composez 235-3381

LES CLICHÉS DE MONSIEUR CLIC

Par les beaux jours d'hiver pas piqués des vers, M. Clic aime faire de la photo.

Une fois au bout de son rouleau, M. Clic expédie ses clichés par la poste à Photo Poste.

En moins de temps qu'il n'en faut pour dire "clic!", les clichés de M. Clic sont développés et imprimés à la perfection.

PAR LA POSTE, VOS PHOTOS COÛTENT JUSQU'À 50% MOINS CHER!

KODACHROME	BLANC ET NOIR
8 poses: \$3.00	8 poses: 48¢
12 poses: \$4.00	12 poses: 72¢
1 photo: 30¢	1 photo: 6¢

EKTACHROME en diapositives \$1.15

Ajoutez 5¢ pour la poste et 6¢ pour la taxe de vente. Satisfaction garantie ou argent remis.

Postez vos photos à:

PHOTO POSTE INC.
C.P. 1153, QUÉBEC

M. Clic reçoit ses photos par retour du facteur. Il économise et est pleinement satisfait.

Comme M. Clic, les vrais amateurs de photographie confient leurs clichés à Photo Poste. Photo Poste fait toujours bonne impression.

Les communications internationales deviennent de plus en plus importantes, au même rythme que croît le besoin de Canadiens possédant plusieurs langues. Mary Cipriani de Deep River est une des étudiantes de Carleton en langues modernes. En première année aux Arts, elle est une des 1,900 étudiants d'Ottawa, Hull, et la région qui étudient à l'université Carleton.

QUAND \$1 DEVIENT-IL \$7?

Quand vous contribuez à la campagne de l'université Carleton. Afin d'accommoder environ 7,000 étudiants à plein temps — le double de la présente inscription — vers 1970, l'université Carleton devra dépenser \$23,000,000 pour des édifices. Carleton doit réunir \$3,000,000 de ce montant par l'entremise de la Campagne; le gouvernement de l'Ontario et des prêts de la SCHL fourniront ensuite le reste.

Ainsi, chaque dollar de contribution à la campagne apportera presque six dollars additionnels pour les édifices nouveaux dont on a grandement besoin.

S.V.P., FAITES PARVENIR VOTRE CONTRIBUTION SANS TARDER.

■ A: La campagne de l'Université Carleton, Université Carleton, Promenade Colonel By, Ottawa 1, Ontario.

■ J'aimerais contribuer afin d'aider l'université Carleton à faire face aux besoins des étudiants de demain.

■ Ci-inclus, ma contribution de \$.....

■ J'aimerais donner \$..... pour □ 1 an; □ 2 ans; □ 3 ans; □ 4 ans.

■ Veuillez me faire parvenir des renseignements complémentaires au sujet de la campagne. On vous fera parvenir un reçu officiel pour fins d'impôts sur le revenu.

NOM.....

ADRESSE.....

Fièvre de son passé sûre de son avenir

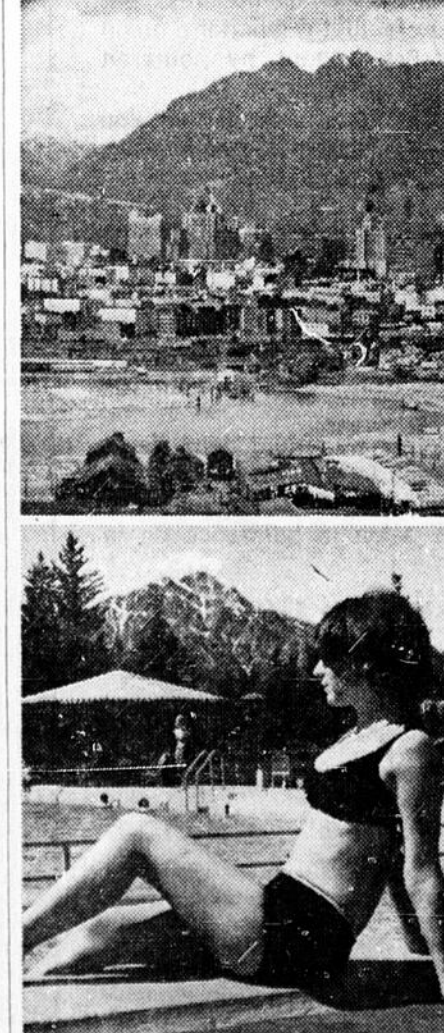
John Fisher conférencier au Musée national

M. John Fisher, commissaire de la Commission du centenaire, sera le conférencier d'honneur le 23 mars au Musée national du Canada à Ottawa.

M. Fisher s'adressera à un auditoire de personnes intéressées à suivre le programme de conférences organisé sous les auspices du Musée national du Canada. Au cours de son allocution, M. Fisher donnera un aperçu des programmes et projets nationaux de la Commission et rappellera à son auditoire l'importance d'obtenir la participation active de tous les Canadiens aux préparations et célébrations du centenaire afin d'assurer le succès complet de ces fêtes destinées à commémorer le centenaire de la confédération en 1967.

Voyages organisés dans l'Ouest canadien

(sans escorte)



Les voyages organisés Maple Leaf vous feront passer des vacances inoubliables

Voyage «A» — 12 jours — De Montréal à Edmonton, Calgary, Banff, le Lac Louise, La Mer de glace Columbia, Jasper — \$415.00 par personne (2 par chambre).

Voyage «B» — 12 jours — De Montréal à Vancouver et Jasper — \$359.00 par personne (2 par chambre). Les voyages organisés Maple Leaf du CN dans l'Ouest canadien vous révéleront un pays magnifique. Vous verrez les pins majestueux de Colombie, les pics enneigés des Rocheuses, le Lac Louise, Jasper, la célèbre Mer de glace Columbia et bien d'autres merveilles. Le versement initial n'est que de 10% et vous avez jusqu'à 36 mois pour payer le reste. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez l'agent de voyages accrédité par le CN, ou procurez-vous la brochure en postant le coupon ci-dessous.

VOYAGES ORGANISÉS MAPLE LEAF
Bureau des ventes du CN (C.P. 8100)
935 ouest, rue Leguachetière
Montréal 3, P.Q.

Veuillez m'expédier les renseignements et la brochure qui se rapportent aux voyages organisés Maple Leaf.

NOM.....

ADRESSE.....

VILLE..... PROVINCE.....

CN

OD-35

LE DROIT

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'œuvres sociales limitées 375, rue Rideau, Ottawa

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter ou à l'Agence France-Presse, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des Éditeurs de Quotidiens canadiens, à l'Audit Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conférence catholique canadienne, à l'Association des Quotidiens de langue française. Il est abonné au service de téléphoto (Photofax) de la Presse Canadienne.

Autos sûres et mains sûres

Il faut espérer que le président d'une compagnie manufacturière d'automobiles continuera tant bien que mal son plaidoyer pro domo, en matière de sécurité routière. En plus du mérite d'avoir mis l'eau au moulin, il a le crédit de lubrifier l'engrenage en ne craignant pas de se mettre souvent les pieds dans les plats. Maintenant, plusieurs mettent l'épaulé à la roue. De cette polémique, ne peut que jaillir la lumière.

D'abord, un procès d'intentions est une arme à deux tranchants. Pourquoi les autres ne seraient-ils que des amateurs loquaces en quête de publicité? Ceux qui emploient quotidiennement des produits ont autant de chance de ne pas être des profanes en la matière que les représentants de compagnies, que l'on voit rarement à l'action en salopettes, près d'une chaîne d'assemblage! D'autre part, le député fédéral de Brôme-Missisquoi, un élu du peuple, peut plus facilement le défendre contre une menace parce que son jugement est désintéressé, n'ayant pas à promouvoir la vente d'une marchandise. De toute façon, des explications et des colères sont de nature à faire songer à deux dictons: "Qui s'excuse, s'accuse" et "La vérité choque".

Puis, une hirondelle ne fait pas le printemps. Il y a plusieurs compagnies manufacturières d'automobiles. Conclusion du particulier à l'universel, c'est une méthode dangereuse. Que toutes les compagnies intéressées prouvent que leur principale préoccupation n'a pas consisté à mousser la vente, par le style et la puissance, et les critiques seront moins acerbes. Qu'une compagnie ait adopté 46 mesures de sécurité dans 20 ans ne réfute pas le blâme général et une moyenne 2.3 annuellement n'est guère un sujet de fierté.

Le président du Conseil national de sécurité, — même si cet orga-

nisme tire les 2/3 de son budget de l'industrie privée: \$146,000 (c'est une honte que le fédéral ne verse que \$25,000), — ne devrait pas s'inquiéter du fait que l'attention se porte maintenant sur la fabrication des véhicules. Il y a trop longtemps que l'on n'a connu qu'un seul côté de la médaille. Décrier les automobilistes, c'est un stratagème vieux jeu pour faire oublier une des données importantes du problème. Fini le temps où, selon le fabuliste: "la raison du plus fort est toujours la meilleure". Avec moins d'at-plat-ventrisme, on n'imputerait pas 90 p. 100 des accidents à l'erreur humaine, alors que "des experts ne lui en impliqueraient que 50 p. 100 avec des voitures mieux construites et les gouvernements prendraient leurs responsabilités de façon plus catégorique. S'il est vrai qu'un conducteur insouciant dans une auto parfaite constitue un danger, l'inverse n'est pas moins. Quelle épée de Damoclès au-dessus de la tête du meilleur chauffeur au volant d'une voiture déficiente, sans tous les accessoires de sécurité! Avant tout, il importe de s'attaquer au mal à sa source. Comme on a craint d'adopter cette attitude, en intervenant les rôles, rien de surprenant que toutes les campagnes de sécurité n'aient donné jusqu'ici que de piètres résultats et que même la meilleure volonté et la plus grande prudence n'aient eu souvent leur récompense que dans l'Audela!

Que l'on continue à se renvoyer la balle, on approche ainsi de la vérité. Que chacun nettoie son peron et fasse la moitié du chemin! Il n'est pas trop tôt pour se rendre compte que dans l'ordre des causes instrumentales, aucun élément n'est négligeable: ni l'outil ou la machine, ni celui qui s'en sert. A quand des voitures sûres entre des mains sûres?

Gérard BERNIER

Une mesure d'économie?

C'est par souci d'économie que le gouvernement ontarien a refusé de faire imprimer en français son feuillet publicitaire relatif à l'assurance des soins médicaux (OMSIP), a déclaré à l'Assemblée législative, le Dr Matthew Dymond, ministre de la Santé.

Au chef de l'opposition, M. Andrew Thompson, qui l'interrogeait sur cette lacune, le ministre a répondu que comme seulement 1.5 p. 100 de la population ne parle que le français, il n'y avait pas lieu de doubler la publicité dont le coût aurait alors été trop élevé. Le Dr Dymond a donné la même réponse aux députés de langue française, dans le secret du caucus conservateur.

A cela, le ministre a ajouté, il est vrai, que la réclame se fait dans les journaux de langue française de même que dans les postes de radio de langue française. C'est exact. On pourrait même remercier le gouvernement d'y avoir songé si, réflexion faite, on ne se disait pas que c'est un principe d'affaires qui l'a alors guidé plutôt que son souci de bilinguisme. Un produit ne se vend que dans la mesure où il est connu. C'est vrai pour tout, mais surtout pour des choses aussi intangibles que la sécurité, les assurances et les rentes viagères. On achète volontiers un poste récepteur de radio ou un stylo, parfois même sans réclame, mais on a besoin d'être convaincu pour se pro-

curer des choses plus importantes encore si elles sont intangibles.

On ne saurait blâmer Toronto de la publicité qu'il a confiée aux journaux et à la radio, mais le principe d'affaires qui l'a alors guidé aurait également dû l'inciter à faire imprimer en français son feuillet publicitaire et la formule d'adhésion au régime d'assurance des soins médicaux.

Lorsque le ministre parle d'économie, il invoque un principe futile. Imprimé à 100,000 exemplaires, par exemple, le feuillet publicitaire qu'on trouve un peu partout ne coûterait que \$3,000 au maximum.

C'est là une goutte d'eau lorsqu'on sait que la réclame radiophonique, dans une station de faible rayonnement comme CBOF, par exemple, coûte \$7.65 les 30 secondes si elle est répétée 104 fois et \$9.00 la minute à la même condition. Dans une station de rayonnement plus étendu, par exemple CJBC, les montants correspondants sont respectivement de \$36.00 et de \$43.20.

A ces frais s'ajoutent ceux de la réclame dans toutes les stations privées où, comme à Radio-Canada, le coût varie selon la puissance de la station.

Une addition de \$3,000 au budget de la publicité n'aurait donc pas ruiné la province.

Marcel GINGRAS

Des accords culturels

Le gouvernement fédéral espère bientôt conclure des accords culturels avec la Suisse et la Belgique, annonça récemment le ministre des Affaires extérieures, M. Paul Martin, en précisant que ces accords seraient semblables à celui déjà signé avec la France. Il faut féliciter Ottawa de cette initiative tout en regretant son retard à agir. On l'a déjà dit ici, qui que pense le gouvernement du Québec, les accords internationaux relèvent de la compétence fédérale, tous les accords, même ceux de caractère culturel. Il importe toutefois que les provinces, maîtresses de l'activité culturelle, collaborent avec Ottawa et se chargent de l'application des accords. Il est inconcevable qu'elles bravent Ottawa en ce domaine, comme l'a fait le Québec, mais elles doivent presser le gouvernement fédéral d'agir s'il néglige de le faire et qu'elles croient de tels accords utiles, voire nécessaires à l'enrichissement culturel de leurs administrés.

Marcel GINGRAS

"Son et lumière"

Le Canada français ne se gêne pas pour protester lorsque les services fédéraux négligent le bilinguisme. En toute logique, il doit donc profiter du bilinguisme lorsqu'il lui est offert. L'an prochain, année du centenaire de la Confédération, du 17 mai jusqu'aux froids de l'automne, on lui offrira, à Ottawa, un splendide spectacle de "son et lumière". Il y aura chaque soir deux représentations, une en français et l'autre en anglais. Si nous voulons voir se multiplier les initiatives du genre, nous nous devons d'assister à ces représentations et d'y conduire parents et amis qui visiteront la capitale de même que les nombreux touristes qui y viendront d'Europe après ou avant une visite à l'Exposition universelle. A défaut d'assistance nombreuse, le spectacle français sera coupé, bien entendu, ou du moins, limité à une ou deux fois la semaine, et nous n'aurons alors que nous-mêmes à blâmer.

Une opinion britannique

Le poids des sanctions en Rhodésie

par J.D.F. JONES

L'effet des sanctions prises par la Grande-Bretagne et d'autres pays contre M. Ian Smith et son régime illégal continue de se faire jour à mesure que l'on sent en Rhodésie.

Quelques jours seulement après avoir rendues publiques les conditions auxquelles les Rhodésiens pourraient revenir à la règle constitutionnelle, M. Harold Wilson a donné un nouveau et sérieux tour de vis en imposant un embargo total sur le commerce britannique avec la Rhodésie: toutes les importations de la Grande-Bretagne en provenance de la Rhodésie sont maintenant arrêtées (l'interdiction portait précédemment sur 95 p. 100 de celles-ci) et, surtout, toutes les exportations britanniques vers la Rhodésie ont également été interdites.

Cette interdiction sur les exportations rhodésiennes à elle seule signifie que des produits rhodésiens représentant une valeur de 31 millions de livres sterling ont maintenant perdu leur débouché traditionnel (ce chiffre aurait été de toute façon réduit de manière importante par suite de mesures prises antérieurement par la Grande-Bretagne). Dans le même temps, M. Wilson a fait savoir que quiconque prêterait des capitaux ou accorderait des crédits à un régime illégal qui ne peut contracter d'obligations légales le ferait à ses propres risques.

Il ne reste presque plus de sanctions à appliquer en ce qui concerne la Grande-Bretagne elle-même. Ce fait ne saurait toutefois être une cause de satisfaction pour M. Smith.

A moins qu'un changement spectaculaire n'intervienne dans la situation à l'intérieur de la Rhodésie, le cercle des sanctions continuera à se resserrer — l'autre jour encore, le Congo a ralié les rangs de ceux qui ont décréto une interdiction totale sur les importations en provenance de Rhodésie — jusqu'à ce que l'économie rhodésienne soit hors d'haléine.

M. Smith ne manquera pas en outre d'être préoccupé par la surveillance qu'exerce sur l'efficacité des sanctions la commission mise sur pied par la conférence de Lagos, qui a récemment tenu sa première réunion à Londres, sous la présidence du secrétaire britannique des Relations avec le Commonwealth.

Participation internationale

L'ensemble des embargos sur les exportations rhodésiennes, imposés par plus de 50 pays, portent sur 69 millions de livres de produits, soit 58 p. 100 du total (pourcentage basé sur les chiffres de 1964).

Jusqu'à la Zambie, pour qui la situation présente des problèmes particuliers, qui, estime-t-on, a déjà réduit d'un tiers ses importations en provenance de Rhodésie.

Par suite de cet effort international massif, la Rhodésie a déjà perdu au bas mot 90 p. 100 du marché pour le tabac, 70 p. 100 pour l'amiant, 60 p. 100 pour le fer et l'acier et 60 p. 100 pour le sucre; elle a également perdu une bonne partie de sa clientèle pour le reste de ses exportations de minéraux et autres.

Pour nombre de gens, le

succès de l'embargo sur les produits pétroliers a été l'une des surprises de la crise rhodésienne. La raffinerie d'Umtali a cessé la production; les pompes de l'oléoduc reliant Beira, le port du Mozambique, à Umtali se sont arrêtées, et on ne voit aucun navire "pirate" venir ravitailler M. Smith en pétrole.

Les estimations de la durée des stocks de carburant dont dispose la Rhodésie varient entre dix semaines du maximum et six semaines, chiffre plus probable. Ces évaluations tiennent bien entendu compte du sévère rationnement actuellement en vigueur et qui s'accroît de plus en plus.

Le contraste offert par la Zambie est particulièrement frappant, parce qu'il illustre la réussite du pont aérien. Ce mois-ci la ration d'essence qui a été presque doublée par des voies terrestres et aériennes, qui contournent la Rhodésie, excède maintenant l'approvisionnement normal du pays.

Graves difficultés

Il faut mentionner un autre facteur important. L'attitude du Portugal et de l'Afrique du Sud est bien évidemment au premier rang des préoccupations de M. Smith. Il n'est pas douteux que la plupart des Rhodésiens blancs étaient convaincus, il y a quelques mois, que leurs deux voisins, à l'Est et au Sud, feraient cause commune avec eux après la déclaration unilatérale d'indépendance.

Le Portugal et l'Afrique du Sud n'ont cependant pas reconnu le régime illégal; ils s'appliquent manifestement à conserver une attitude neutre dans l'affaire rhodésienne.

Le Portugal a indiqué clairement que des facteurs "commerciaux" — et par définition impartiaux — dictent l'attitude du Mozambique. Le Dr Verwoerd suit une ligne analogue, en dépit d'une forte sympathie populaire pour M. Smith parmi les Sud-Africains blancs.

Le Dr Verwoerd a fait savoir qu'il ne s'opposerait pas à l'envoi de dons de pétrole, ni au commerce normal entre la Rhodésie et l'Afrique du Sud, mais rien n'indique qu'il va se départir de sa neutralité actuelle pour apporter l'appui de son gouvernement à l'expédition de pétrole en Rhodésie.

Sans un tel engagement gouvernemental, il est fort peu probable que des quantités importantes de pétrole parviendront à M. Smith.

Mais qu'est-ce qui fait que la Grande-Bretagne est si sûre que l'effet des sanctions amènera la rébellion rapidement à son terme — quand la Rhodésie blanc moyen semble toujours convaincu que toutes ces mesures ne le touchent pas et que le régime Smith pourra surmonter la crise? C'est tout simplement que la Rhodésie doit exporter pour subsister.

En vérité, la plupart des observateurs estiment que M. Smith est déjà aux prises avec de graves difficultés et que la crise pourrait se produire beaucoup plus tôt qu'on ne le jugeait généralement possible lorsque la Grande-Bretagne a adopté des sanctions économiques et financières comme le moyen de ramener la Rhodésie à la légalité.

Petit film

Les historiens du désespoir

Certains échos de l'enseignement qui se donne aujourd'hui dans nos institutions me parviennent. Un élève plutôt muet inscrit aux cours donnés aux adultes, ne me répétait-il pas qu'un professeur d'histoire du Canada disait à sa classe que les colonisateurs français étaient venus au pays uniquement pour s'enrichir; que l'Église envoyait au Canada ses missionnaires pour subjuguer les habitants de la colonie?

Moi aussi j'ai appris, étant jeune, l'histoire de mon pays. Je n'ai jamais cru un seul instant que tous les immigrants sous le régime français venaient ici dans l'intention pure de servir la personne humaine, de convertir les Indiens à la religion catholique. J'ai appris que parmi les colons, il y avait des aventuriers, des trafiquants peu scrupuleux. Cependant, cette part des choses étant faite, j'ai accepté et j'ai cru (je crois encore) que les volontiers qui venaient de France emportaient aussi dans leurs flancs des laïcs désireux de faire leur vie dans un pays neuf en respectant leurs compatriotes et les Indiens; des religieux et religieux uniquement centrés sur le salut des âmes, le soin des pauvres, la guérison des malades.

Je n'ai jamais cru que le négocier de certains colons était un péché en soi. Il fallait gagner sa vie en ce temps-là comme aujourd'hui.

Maurice HUOT

La Bible vous parle

Tu n'auras plus le soleil comme lumière, le jour, la clarté de la lune ne t'illuminera plus. Mais Yahvé sera ta lumière éternelle et ton Dieu sera ta beauté.

(Is 60, 19)

De notre correspondant à Paris

Bases étrangères en France

par Maurice HERR

Un échange de lettres ultra-rapide — le Président Johnson a répondu moins de quatre heures après la réception du message du général de Gaulle — prélude à la longue et difficile négociation qui va s'engager entre Paris et Washington à propos des bases américaines établies en France. Le Président de la République française n'a pas tardé, on le voit, à faire suivre d'actes les propos tenus dans sa conférence de presse du 21 février au sujet des rapports entre la France et l'O.T.A.N.

Vingt-six mille soldats américains séjourneraient actuellement sur le sol français où sont installés une quarantaine de bases et de dépôts logistiques. De Gaulle, comme prévu, demande que les installations soient dé-sormais placées sous commandement français, ce qui, évidemment, est difficilement acceptable pour les Américains. Cette infrastructure militaire découle d'accords bilatéraux conclus entre la France et les États-Unis dans le cadre de l'O.T.A.N. et c'est pourquoi de Gaulle s'est adressé directement à Washington, plutôt qu'à l'ensemble des participants de l'Alliance atlantique.

Mais comme les installations en cause relèvent, en fait, du commandement de l'O.T.A.N., les Américains voudraient que le problème soulevé par le chef de l'État français soit examiné de concert avec les autres partenaires de l'Alliance. D'autant que surgit conjointement la question du stationnement des forces françaises en Allemagne — environ 40,000 hommes — qui ne va pas manquer d'être évoquée, soit par Washington, soit par Bonn, puisque les unités de l'armée française installées de l'autre côté du Rhin, y sont en vertu des dispositions prises par l'O.T.A.N. pour assurer la sécurité de l'Allemagne et de l'Europe occidentale.

C'était prévu

Certes, l'initiative gaulliste n'a surpris personne, et surtout pas les Américains qui s'attendaient à la revendication qui vient de leur être adressée: des études ont déjà été faites, au Pentagone, en vue du "redéploiement" dans d'autres lieux des forces américaines installées en France, et du transfert en Grande-Bretagne du quartier général des forces de l'Alliance atlantique (SHAPE) situé à Roquencourt, près de Paris. Mais, puisque le traité de l'Atlantique-Nord, conclu en 1949 pour une durée de vingt années, n'expire qu'en 1969, on ne pensait pas que de Gaulle précipiterait ainsi les choses.

De notre correspondant à Jérusalem

Un Don Quichotte israélien

par Max LAZEGA

Abie Nathan, de son métier restaurateur à Tel Aviv, s'est envolé dans un petit avion blanc pour porter la bonne parole au président Nasser d'Égypte. Par miracle, il vient de revenir sain et sauf après une aventure de deux jours. Il voulait faire connaître à l'Égypte le profond désir de paix qui habite le cœur du public israélien, qui se voit entouré d'ennemis sans espoir de réconciliation.

Un aventurier?

Abie Nathan, 38 ans, (Abie est le diminutif de Abraham) est né à Ibadan, en Iran, et la légende qui se forme déjà raconte que tout enfant, il était plein d'audace et avait une chance extraordinaire. Il serait ainsi tombé dans une baignoire d'eau bouillante, à l'âge de deux ans, sans se brûler dangereusement. Plus tard, vers la fin de la seconde guerre mondiale, il s'est engagé dans l'armée de l'air indienne et ensuite dans la compagnie d'aviation civile du pays. Immigré en Israël, il continua sur sa lancée: armée de l'air et pilote de ligne. Mais cela ne suffisait pas à son bonheur. Il lui fallait du risque. Il ouvrit donc un restaurant dans la rue la plus puissante de Tel-Aviv. Le "California" est bien vite devenu le rendez-vous de la jeunesse dorée, des bohèmes et d'une nombreuse clientèle de gens ordinaires avec lesquels le "patron" avait toujours des liens amicaux. Sa vie de famille n'est pourtant pas très réussie puisqu'il a divorcé il y a douze ans. Mais il s'occupe de sa fille (14 ans) avec soin. Abie Nathan, grâce au succès de son restaurant, s'est constitué une galerie de peintures privées et est considéré comme un homme très aisé. Son geste n'a donc rien d'une passade ou d'une aventure irréfléchie.

Un peu de publicité

Il avait fait son testament avant de s'envoler. Il y ordonnait de continuer à verser la pension qu'il versait régulièrement, par pure générosité, à une famille de onze enfants, dont le père avait été tué dans un accident de travail. Enfin, il avait pensé dédommager par avance les propriétaires du petit avion, un modèle "Steerman" qui servait à épandre des insecticides et qui datait de 1927. Il est évident qu'un homme comme Abie Nathan a besoin de publicité. Il a besoin qu'on parle de lui. Non pas qu'il soit nécessaire qu'on parle du "California" puisqu'il a autant de clients qu'il veut. Simplement, Abie Nathan se sentait à l'étroit dans une atmosphère viciée par une profonde angoisse. Il fait partie du public israélien qui ne voit pas arriver la paix avec les pays arabes et s'interroge au plus secret de son cœur sur son lendemain.

Abie Nathan avait déjà essayé de se présenter aux élections législatives de novembre dernier. Son slogan était alors "rencontrer Nasser pour parler de paix d'homme à homme". Ce slogan, il l'a repris, parce qu'il n'a pas été élu au Parlement israélien. On ne l'a pas pris

Pourquoi l'a-t-il fait? D'aucuns estiment que le Président de la République souhaite que le "désengagement" français soit pour le moins affirmé d'une façon éclatante à la veille du voyage qu'il va accomplir à Moscou et en Union soviétique à partir du 20 juin prochain. Il voudrait, affirme-t-on, arriver les mains nettes chez les dirigeants soviétiques, afin d'être en mesure de converser plus librement avec eux.

Cependant, est-ce là le véritable motif de sa hâte à se débarrasser, en fait, sinon en droit, des liens à l'égard de l'O.T.A.N. et, par contrecoup, de la stratégie américaine?

A notre avis, la préoccupation du général de Gaulle est ailleurs. Il faut se souvenir de son propos du Jour de l'an: "Nous ne voulons pas être entraînés dans une guerre qui ne serait pas la nôtre". Il faut se rappeler aussi l'incident — dont on a peu parlé, à la vérité — qui a éclaté entre Paris et Washington lorsque les Américains ont utilisé leur base d'Evreux pour faire transiter certaines troupes en direction du Congo-Léopoldville, alors que la France s'était opposée, à l'O.N.U., à cette intervention.

Cet incident apporterait à de Gaulle la preuve que les États-Unis étaient prêts à utiliser l'O.T.A.N. et ses bases à d'autres fins que celles prévues par le traité de 1949. Et du même coup s'élargissait pour la France la perspective des risques encourus sans contre-partie, c'est-à-dire sans qu'elle ait voix au chapitre quant aux décisions prises à Washington.

Le Vietnam

Actuellement, il est visible que de Gaulle redoute que l'"escalade" au Vietnam et en Extrême-Orient n'entraîne les Américains dans un conflit plus étendu, par exemple avec la Chine, conflit dans lequel l'O.T.A.N. risquerait d'être impliqué presque à son insu, sous une forme ou sous une autre.

La crainte est-elle fondée? Ce qui est paradoxal, en tout cas, c'est que la décision gaulliste ait pu être prise sans consultation du Parlement, qui est actuellement en vacances, et sans que l'opinion publique ait été informée des données du problème. Certes, dès la rentrée parlementaire, en avril, un débat de politique étrangère portant principalement sur l'O.T.A.N. et le Marché Commun, se déroulera au Palais-Bourbon. Mais les décisions prises le resteront, et la ligne suivie par de Gaulle ne sera guère modifiée, bien qu'un tel débat puisse être assez difficile en raison de l'attachement profond des Français à l'Alliance Atlantique et à l'amitié américaine.

Il n'est guère que les communistes pour applaudir à la politique "U.S. go home!".

(Copyright B.I.P.)

Un résultat?

Abie Nathan est revenu vivant de son aventure. C'est déjà un résultat positif. C'est le seul israélien qui ait atterri dans un avion israélien, sur un aéroport égyptien, librement. Cela aussi, c'est un résultat qui prouve que parfois, l'impossible se réalise. Cependant, le rôle de la presse n'a pas été négligeable. Avant de s'envoler, Abie Nathan a contacté le Bureau de l'Agence REUTERS de Tel Aviv qui a transmis, par Londres, à son homologue du Caire tous les détails de l'aventure. Les autorités égyptiennes savaient ainsi une heure à l'avance que le petit avion qui passerait la frontière dans le soleil du matin n'avait pas de parachute et qu'il n'était pas armé. Les avions de chasse israéliens l'ont accompagné jusqu'à la frontière, ayant reçu l'ordre de ne pas tirer, bien qu'Abie Nathan se rendit coupable de plusieurs graves infractions à la loi. Et c'est ainsi, grâce à la presse, que le petit avion à un moteur et à double empenage put se poser sur l'aérodrome de Port-Saïd, après deux heures de vol.

A la hauteur

Le gouverneur de Port-Saïd, qu'Abie Nathan rencontra immédiatement, lui affirma qu'il "avait montré de la bonne volonté", mais "qu'il avait à travailler de l'autre côté" et que "l'Égypte ne voulait pas la guerre". Il fut reçu comme un hôte de marque et fut mené dans la ville de Port-Saïd, sans pour cela pouvoir parler aux journalistes. Abie Nathan était devenu de la dynamite entre-temps: la presse mondiale en parlait et on ne respirait plus que pour Abie Nathan en Israël. Le débat parlementaire sur le budget était déserté au profit des transistors et de la radio que les députés entouraient à la buvette du Parlement: que sont quelques milliards face au héros du jour qui s'était envolé sans un sou comme "pèlerin de la paix"!

En triomphe

Abie Nathan est rentré à Tel-Aviv en triomphe. Une caravane de voiture l'a conduit au plus bel hôtel de la ville après un bref interrogatoire par la police au petit aérodrome d'où il s'était envolé et où il était revenu se poser.

Le héros est rentré au bercail. Son geste a-t-il servi à quelque chose? On l'espère sans y croire. Cependant, Abie avait baptisé son avion "Shalom I", (Paix I) ce qui n'est pas sans rappeler les mots que prononça le Pape en arrivant en Israël: "Shalom, Shalom", lors de sa visite en Terre-Sainte.

(Copyright B.I.P.)

Ross King et Francine Leclerc sont proclamés grands lauréats d'Ottawa

Ross King, de l'école Christ-Roi et Francine Leclerc de l'école St-Dominique ont été proclamés grands lauréats du 29^e concours de français, section primaire, des écoles d'Ottawa.

La cérémonie de proclamation a été faite à l'Académie De-La-Salle, dimanche soir. Le jeune Ross a reçu le tro-



ELIZABETH CASAVANT. 14 ans, a été proclamée lauréate du concours de français, de la catégorie A, lors d'une cérémonie à l'Académie De-La-Salle, dimanche soir. Mlle Casavant représente l'école Routhier.

phée de la Commission des écoles séparées d'Ottawa et la jeune Francine a reçu le trophée de l'Unité régionale de l'Association des écoles franco-ontariennes.

Les six lauréats

Cinquante-quatre candidats venant de 31 écoles de la ville ont participé à la grande finale. Les concurrents étaient divisés par catégories selon le nombre de classes des écoles.

La catégorie A comprend les élèves des écoles de 12 classes et plus; la catégorie B comprend les écoles de 9, 10 et 11 classes et la catégorie C comprend les écoles de 8 classes ou moins.

Voici les lauréats de chacune des catégories.

Catégorie A: Elizabeth Casavant, de l'école Routhier et Gilbert Jubainville, de l'école Guigues; catégorie B: Francine Leclerc, de l'école Saint-Dominique et Ross King, de l'école Christ-Roi; catégorie C: Danielle Ferron, de l'école Saint-Conrad et Daniel Poliquin, de l'école Garneau.

Les premiers prix

Voici la liste des gagnants dans chacune des épreuves du concours.

En composition: Lucie Crête et Paul Allard, tous deux de l'école Barrette.

En littérature: Danielle Ferron, de l'école Saint-Conrad et Ross King, de l'école Christ-Roi.

En orthographe: Lorraine Boudreau, de l'école St-Bona-

venture et Gilbert Jubainville, de l'école Guigues.

En improvisation: Danielle Ferron, de l'école Saint-Conrad et Ross King, de l'école Christ-Roi.

En lecture: Suzanne Camu, de l'école Saint-Pierre et Luc Ménard, de l'école St-Pie-X.

En dictation: Suzanne Camu, de l'école Saint-Pierre et David Morris, de l'école Saint-Vincent-de-Paul.

En écriture: Luc Ménard, de l'école St-Pie-X et Francine Ayotte, de l'école Saint-Laurent.

M. Roger Duhamel a souligné que cet événement n'est pas un simple spectacle mais la manifestation d'une richesse culturelle propre aux jeunes Franco-Ontariens, le couronnement d'un long travail dirigé par des professeurs émérites.

Selon M. Duhamel, une représentation comme celle qui a marqué, dimanche soir, le concours de français, démontre bien qu'il ne faut pas être pessimiste et craindre la disparition de notre langue dans les provinces où notre culture est vigoureuse en Ontario, ses lendemains sont prometteurs.

Par ailleurs, l'adjoint au conseiller culturel de l'ambassade de France au Canada, M. Claude Alberti, a fait l'éloge du français, langue du passé, du présent et de l'avenir. Citant le "discours sur l'universalité de la langue française" de Rivarol, M. Alberti a affirmé que notre langue a été, demeure et sera encore longtemps une clef de réussite.

Les lauréats

Les deux grands lauréats du concours de français ont été honorés hier soir avec

éclat. Ross King, de l'école Christ-Roi, et Francine Leclerc, de l'école St-Dominique ont reçu respectivement le trophée de la Commission des écoles séparées d'Ottawa et le trophée de l'Unité régionale de l'Association des écoles franco-ontariennes.

Les autres récipiendaires de trophées sont Elizabeth

Casavant, de l'école Routhier; Gilbert Jubainville, de l'école Guigues; Danielle Ferron, de l'école St-Conrad, et Daniel Poliquin, de l'école Garneau.

Le programme de la soirée comptait une partie musicale. Un chœur d'élèves de l'école Guigues a interprété quelques chansons de folk-

re. Des jeunes filles de l'école Ste-Croix ont joué des airs de flûte. Une demoiselle de l'école Notre-Dame-des-anges, Nicole Trudel, a chanté deux mélodies.

Les gagnants de seconds et de premiers prix du concours de français se sont vu attribuer des prix et certains ont reçu des bourses de l'AEFO.



LES DEUXIÈMES LAURÉATS — On reconnaît dans la photo trois des deuxièmes lauréats du concours de français d'Ottawa: Daniel Poliquin, de l'école Garneau; Danielle Ferron, de l'école Saint-Conrad et Gilbert Jubainville, de l'école Guigues.

(Photo Champlain Mercil)

"Le Concile a été une invitation à un catholicisme plus adulte"

par Claude ROCHON

"Le concile a été une invitation massive aux laïcs de jouer vraiment leur rôle dans l'Eglise. Il a été une invitation à un catholicisme adulte". C'est ce qu'a rappelé, dimanche après-midi, le Père Emile Legault, c.s.c., dans une conférence qu'il prononçait à la Maison des œuvres de la rue Guigues, à Ottawa, devant les membres de l'action catholique paroissiale. "Plus que jamais, c'est l'heure du laïc", a continué le conférencier, qui a souli-

gné que le prêtre ne peut pas être présent au monde comme peut l'être le laïc. "Il s'agit pour celui-ci de mettre l'évangile dans le temporel".

Besoin des hommes

Le Père Legault a relié le rôle du chrétien dans le monde à la création elle-même: "Plus l'homme travaille à perfectionner le monde, plus Dieu est créateur, parce qu'il s'est mis dans l'obligation d'avoir besoin des hommes".

"Il faudrait, a poursuivi le Père, que le laïc chrétien, dans sa vie de tous les jours, agisse de telle façon que les gens autour de lui se demandent quelle raison profonde le fait agir ainsi".

D'ailleurs, "le chrétien est prêtre, d'un sacerdoce non symbolique mais réel", a-t-il dit, rappelant l'expression de saint Pierre: "Vous êtes un

sacerdoce royal, une nation sainte".

Les moyens pauvres

Expliquant quelles avaient été les origines de Vatican II, le conférencier a souligné que "Dieu s'est servi, comme d'habitude, de moyens pauvres. Quand il y a de l'orgueil, Dieu ne travaille pas. Quand il y a de l'humilité, Dieu travaille, comme dans le cas de Jean XXIII, qui était né dans une humble famille de paysans".

Pour rappeler que Jean XXIII avait beaucoup aidé à faire disparaître l'immobilisme et le triomphalisme de l'Eglise, le Père Legault a cité l'écrivain François Mauriac: "Rien ne laissait pressentir que l'Eglise de Rome fût sur le point d'effectuer une sortie vers le monde. Mais nous avons vu l'accélération de l'histoire devenir

sous nos yeux l'accélération de la grâce".

Frères séparés

En matière d'œcuménisme, le conférencier a montré comment les observateurs non catholiques "ont été reçus comme des frères, au concile. Ils avaient en main le texte des schémas, ils étaient consultés par les évêques. Et ils ont joué un très grand rôle dans l'évolution du concile".

Le Père de Ste-Croix a tenu par ailleurs à souligner l'importance du renouveau liturgique actuel.

Un accident fait un mort et quatre blessés à Cornwall

CORNWALL — Une famille du Nouveau-Brunswick qui se rendait à Sudbury pour visiter des parents, a inter-

rompu brusquement son voyage alors qu'un accident de la route a coûté la vie au chauffeur du véhicule et a blessé les quatre autres occupants.

La victime de cet accident survenu à six heures diman-

che matin, à l'intersection de la rue Brookdale et Cornwall Centre Road dans le nord de la ville, a été identifiée comme étant Mme Edrie Moffat, âgée de 54 ans, de Harvey Station, N.B.

Les quatre blessés, qui ont tous été transportés à l'hôpital Général de Cornwall par les ambulanciers de la maison Exclusive sont: M. Andrew McCullough, 84 ans, père de la victime, qui a subi des fractures aux côtes et des blessures au dos et à la poitrine; M. Allan McCullough, 44 ans, fils de l'octogénaire et frère de la victime, qui

souffre d'une fracture du poignet droit et de multiples coupures; Mme Avis McCullough, épouse de Allen, âgée de 36 ans, qui a été traitée pour des contusions et entaillées à la figure et à la jambe gauche ainsi que Mme Thomas (Ada) Messer, 52 ans, sœur de la victime, qui a subi des blessures à l'épaule gauche et au dos ainsi que des coupures à la jambe gauche.

Au moment de l'accident, l'auto conduite par Mme Moffat, se dirigeait vers le nord de la route Brookdale venant tout juste de traverser le pont International situé sur cette même rue.

Il appert que Mme Moffat aurait aperçu à la toute dernière minute que la rue Brookdale se terminait à l'intersection de Cornwall Centre Road et qu'elle aurait soudainement appliqué les freins glissant ainsi sur la chaussée sur une distance de plus de cent pieds.

GAGNANTE DU CONCOURS

"Faites de l'argent"

LOBLAWS



GAGNANTE DE \$100

Mme D. FISHER

59, avenue Mark

Vous aussi pouvez être gagnant dans ce concours

Hommes et femmes de 16 à 45 ans

Songez à votre avenir



Inscrivez-vous aux cours de machines

IBM

Opération — Montage des tableaux — Programmation — Key Punch

Pour renseignements, téléphonez au 236-0133

Pour tout renseignement, écrire à: Automation Centre of Ottawa Limited, 75, rue Albert, Ottawa (Ontario)

Tous les renseignements nécessaires st. les cours IBM sans obligation

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____

Un autre adepte de

Peter Jackson

GAGNE \$1000



M. Bernard Sauvé, (à gauche), 1005, ave McConnell, Cornwall, Ontario, reçoit de M. B. Z. Cadieux, représentant de Peter Jackson, le prix Peter Jackson de \$1,000 en argent. Des certificats de \$1,000 sont insérés dans des paquets de cigarettes Peter Jackson. Achetez-en aujourd'hui. Vous aussi vous pouvez gagner \$1,000.

pour plaire à ceux qui ont du flair! Peter Jackson KING SIZE

Goûtez au GOLD BOND



Au prix qu'il coûte C'EST DE L'OR EN BAR

TIMBRES PINKY avec tous vos achats

STEINBERG MIRACLE MART

c'est une offre vraiment exceptionnelle pour un radio "FM"



Radio à transistors AM/FM

- Il faut l'entendre pour le croire
- Musicalité à grand rendement
- Réception impeccable
- Boîtier élégant

Vous pourrez entendre vos programmes de musique ou commentaires sur cet appareil transmettant les 2 chaînes: AM et FM. Fabrication compacte qui ne prend que peu de place. Complet avec écouteurs, piles électriques et étui assorti.

Rayon des appareils de radio

Ouverts tous les vendredis soir jusqu'à 9 h.



POUR LES SCOUTS — Sympathiques au mouvement de formation de la jeunesse, plus de 300 personnes ont assisté dimanche au thé-offrande en faveur des scouts, louveteaux et explorateurs de la paroisse Notre-Dame d'Ottawa, à l'é-

cole Routhier. Ici, au cours de la réception, on remarque, de gauche à droite: M. et Mme Aurèle Barbeau; le maire d'Ottawa, M. Don Reid, invité d'honneur; le scout Pierre Rochet et le louveteau Michel Villeneuve.

(Photo Champlain Marclil)

Nombreux bienfaiteurs au thé en faveur des scouts

Le mouvement scout n'attire pas seulement les jeunes comme le démontrait dimanche après-midi, le thé offert par le Comité protecteur des

scouts et louveteaux de la paroisse Notre-Dame d'Ottawa, en la salle de l'école Routhier. Plus de 300 personnes ont assisté à la réception tenue sous la présidence d'honneur et en la présence du

maire Don Reid. Les invités, présentés par Mme Jean Pelletier, étaient accueillis par M. Aurèle Barbeau, président du Comité protecteur, M. Paul Paris, trésorier, et l'abbé André Deguire, aumônier. Mme Jean-Paul Robert s'occupait du livre d'or. Mme Jean-Marie Meilleur prenait soin de la corbeille des offrandes. Les dames invitées à verser le thé et le café étaient conduites à leur office par Mmes R. LeMay et Aurèle Barbeau. Mme Fernand Robinson était en charge du service effectué par les jeunes filles de la paroisse. Mmes Gaston Labrèche, Maurice Juneau et Aurèle Périard faisaient le travail de préparation à la cuisine.

La salle de réception avait été décorée dans le thème scout par les explorateurs, sous la direction de M. André Roy, les scouts, sous la direction de M. Ronald Beauchamp, et les louveteaux, dirigés par Mlle Céline Turgeon. Les explorateurs s'occupaient également du vestiaire. La table du thé portait un magnifique centre floral, don de la maison Brissou.

Aujourd'hui

Le lundi 21 mars

AUJOURD'HUI, fête de saint Benoît, Patriarche des Moines d'Occident. Né en Ombrie en 480 il étudia à Rome, passa trois ans dans une grotte à Subiaco, fonda douze monastères et mourut le 21 mars. Les Benoît sont équitables, bons, travailleurs mais secrets et assez austères. Peu imaginatifs, ils sont très directs.

ANNIVERSAIRES: Naissance de J. S. Bach (1685). Promulgation du Code Napoléon (1804). Mort du peintre Greuze (1805). Proclamation de la République honroise des Conseils (1919). Révolte contre les Chinois au Tibet (1959).

AUJOURD'HUI François Dorléac a 24 ans. Henri Massis de l'Académie Française a 80 ans.

EVENEMENTS DU JOUR: VERSAILLES — Ouverture du procès Lucien Léger. ROME — Visite de Paul VI au président Saragat.

FORMOSE — Election du président et du vice-président de la Chine nationaliste. EN IRAN — Fête du nouvel an iranien. VANCOUVER — Championnats du monde de curling.

ECRIT DANS LES ASTRES: les personnes nées ce jour se laisseront emporter par leur nature enthousiaste en défendant une cause qui n'en vaudra pas la peine et qui ne triomphera pas.

Le Japon, pays aux divers visages

En marge de la soirée japonaise que les Femmes diplômées des universités, section de langue française d'Ottawa, présenteront à 8h. 30, le mercredi 23 mars, à l'Académie De-La-Salle, avec le concours de l'ambassade du Japon, Mme Jacques Dupuis, qui a séjourné trois ans dans ce pays, alors que son mari occupait le poste de premier secrétaire à l'ambassade du Canada, a consenti à faire part de ses observations.

Le Japon, qui a une longue continuité historique et culturelle, est constitué de quatre îles principales et d'une multitude d'autres plus petites possédant une grande variété de climats. Alors que le Nord connaît des hivers comme ceux du Canada, le Sud jouit d'un climat semi-tropical. Au centre, à part l'été torride, précédé d'une lourde mousson, les saisons y sont douces et tempérées. Du nord au sud, c'est un pays de montagnes recouvertes de forêts que l'on cultive avec le même soin que les rizières.

S'il est pauvre en ressources naturelles, le Japon est riche en ressources humaines et ainsi est une grande puissance industrielle. Le peuple est industrieux, dynamique, discipliné et le plus instruit

du monde. Pour lui, l'art est une nécessité universelle et quotidienne. L'art japonais: peinture, poésie, théâtre, architecture, calligraphie, céramique est un art populaire; il est normal que l'ouvrier ou le paysan remporte la palme d'un concours national. Les manifestations artistiques attirent des milliers de personnes. Les normes de l'art japonais se résument à: fidélité au réel, sobriété dans l'usage des moyens et rigueur qui conduit souvent dans les diverses formes d'expression artistique à l'ellipse et à l'abstraction.

C'est un pays à la pointe du progrès, qui devient prospère mais qui demeure fondamentalement frugal, bien qu'il ait une longue et riche expérience de l'homme et de la nature, de conclure Mme Dupuis.

Carnet mondain

Résidence du gouverneur général

Mme Maria Varro, de Vancouver, séjourne présentement à la résidence du gouverneur général.

May Court

La réunion annuelle des membres du May Court aura lieu le 26 mai, à l'Ottawa Hunt Club. Les présidentes conjointes sont Mmes T.W. Nelles et Gay McLaren. Mme F.H. Badgley, assistée de Mme Sidney Gillies, s'occupera de la campagne de la Fédération des oeuvres. Les délégués au congrès des clubs May Court, au Saulx - Ste - Marie, les 26 et 27 avril, sont: la présidente Mme David Hazelgrove, Mmes James Kenney et P.D. Holt. Le comité des marionnettes, sous la présidence de Mme T.G. Wilson, donnera une représentation publique le 14 mai, à l'université Carleton.

Comment vous assurer un meilleur repos

Quand il est l'heure de se lever et que vous vous sentez encore fatigué — en voici peut-être la raison. Parfois, un ralentissement des fonctions organiques peut être le résultat d'une affection qui peut causer des maux de dos et une sensation de fatigue. C'est là que les Pilules Dodd's pour les reins peuvent vous venir en aide. Les Pilules Dodd's stimulent les reins et ainsi aident à soulager le mal de dos et la sensation de fatigue. Bientôt, vous vous reposez mieux. Vous pouvez compter sur Dodd's.

REFLET DU CANADA FRANÇAIS

CBOF
RADIO 1250

RADIO-CANADA DANS NOS FOYERS

FEUILLETON DU "DROIT"

LE VENT DU GOUFFRE

Roman de Charles Silvestre

— Elle aime la force et même la violence, reprit-il. Elle n'est pas un être mi-fabuleux, mais de chair. Elle m'a parlé de vous en des termes où l'éloge paraît sans flatterie. Elle m'a dit: "M. de La Barthe est de la race des forts, mais il ne le sait pas."

Gilbert se leva tout d'une pièce et s'écria:

— Elle apprendra avant longtemps qui je suis. Quand je pense à mes jours misérables dans ce domaine de Brèmes où je faisais figure de grand hobereau gorgé, j'éprouve de la colère. Tant d'années, sans risques, sans inconnu avec l'illusion que tout ce que je voulais je l'avais sur l'heure.

— Peut-être, avez-vous été mal conseillé.

— Je n'ai jamais souffert aucun conseil. Je serais mort de rage plutôt que d'écouter la moindre suggestion. On le sait bien. On me verra avec une force nouvelle. Vous avez raison de montrer comment on violent tant de vieilles choses qui pourraient m'étouffer, si je n'y prenais pas garde.

— Ce que vous dites là est humain, et vous fait honneur. Autrefois, je pensais: "Gilbert de La Barthe croupira-t-il à Brèmes avec de si grands moyens de fortune et d'intelligence?" Je ne pouvais le croire. Je me tuerais plutôt que passer toute l'année dans ce pays que je sais pourtant égaré, quelquefois.

Il eut un rire silencieux: tout à coup, il s'élança vers Gilbert et lui prit les mains dans les siennes:

— Je suis votre ami. Je sais ce que vous souffrez et ce que vous valez. Mais tout va changer.

Gilbert crut voir se mouiller les yeux de Maillard. Il dénoua l'étreinte qui finissait par le glacer.

— Vous viendrez entendre le grand appareil de T.S.F. que j'ai fait installer il n'y a pas longtemps, dit-il. Quand j'écoute tant de voix, je suis soulevé d'orgueil. Quel prestige! On a mis des haut-parleurs jusque dans les églises.

Maillard eut une sorte de gloussement.

— Le diable doit bien rire s'il existe. Si les curés en tiennent par exemple de bien, comme ils disent, elle sera noyée de musique, de paroles qui seront leurs plus sûres ennemies et qu'ils n'étoufferont pas. Elles voguent dans les airs et ces messieurs n'ont pas une paire d'ailes comme les anges pour lesquels ils ont un faible.

— Vous vous trompez peut-être Maillard!

— Le ciel est peuplé d'esprits bruyants. Ils feront la niche aux cagots qui tentent de les domestiquer. C'est drôle. Mais ces mêmes esprits nous sont amicaux.

— C'est aussi ma pensée, dit Gilbert.

Et il ajouta:

— Venez demain passer la soirée à Brèmes, avec Mlle Wanda.

Comme la nuit descendait, il s'en alla. Maillard, qui l'avait accompagné jusqu'au seuil, vit partir dans sa voiture dont les phares s'allumèrent. Il resta quelque temps au pas de sa porte et, bientôt, il aperçut au sommet de la colline où serpentait la route qui mène à Brèmes une trace volante de feu blanc.

VIII

Ce soir-là Gilbert avait invité à Brèmes Maillard et Wanda Rostovska. Après le dîner, Monique s'excusa avec la meilleure grâce et se retira dans sa chambre. Ils montèrent dans la bibliothèque où l'appareil de T. S. F. était dressé entre deux étagères chargées de livres anciens. Une lucarne diffuse descendait du plafond, traversant une conque de marbre.

Les sièges étaient à la mode du temps, en forme de cubes creusés, de hêtre ou d'ébène: blocs miroitants, fourrés de cuir ou de soie créneuse. On s'y enfonçait à mi-jambes, tout le corps tenu, avec une sensation d'engourdissement. Ils n'avaient qu'une netteté apparente comme ces fruits à l'écorce dure où la pulpe est liquéfiée.

Ils faisaient la niche aux meubles qui ornaient encore le salon aux fauteuils canelés d'un autre siècle, qu'un visiteur obèse disloquait, aux bergères formées pour des Cendrillons. Un tapis assourdissait les pas mais il proposait vainement le silence avec ses couleurs violentes. Une tapisserie de verdure enchanterait la salle. En face, une place immense rayonnait, pure nappe d'eau verticale cernée de baguettes noires.

Un jour de l'été dernier, Gilbert avait dit à Monique:

— Cette glace de trop grande dimension m'agace. Dans cette onde congelée, j'ai la figure d'un monsieur qui n'est pas chez lui, d'un homme inconnu qui passe. S'il n'est plus reflété il meurt. Il y a là une sournourie. J'ignorais que j'avais des regards aussi graves.

(A suivre)



CONGRES REGIONAL — Des assises de deux jours ont groupé les Filles d'Isabelle du diocèse de Hull à l'école Ste-Maria-Goretti, en fin de semaine. Il y eut conférences, étude en commissions, messe et banquet. La régente régionale, Mme Marthe Paquin, était assistée des régentes des cercles locaux. Mgr Paul-Emile Charbonneau, évêque de Hull, a célébré la messe et prononcé la causerie à l'issue du banquet. Ici, au cours de cette manifestation, nous reconnaissons, de gauche à droite: Mgr Paul-Emile Charbonneau, évêque de Hull; Mme Adolphe Brunet, hôtesse et régente du conseil de Gatineau; et Mme Marguerite Racicot, déléguée de la section no 12.

(Photo Champlain Marclil)

Le R. P. O. Maillard parlera du tiers-monde à l'Alliance française

L'Alliance française d'Ottawa-Hull présente le mardi 22 mars, à 8h. 30 du soir, en la salle des conférences de la faculté de médecine de l'Université d'Ottawa, 10, rue McDougall, le R. P. Olivier Maillard, o.f.m., de l'Ordre de Saint-François. Il parlera de: "Culture française et peuples du tiers-monde". Le R. P. Maillard prêche présentement le carême à Notre-Dame de Montréal.

Jeune et dynamique, le Père Maillard est né en 1926; entré en 1945 chez les RR. PP. Franciscains de la province française de Toulouse, où il s'est spécialisé en missiologie. En 1954, ses supérieurs lui ont confié la responsabilité des missions de sa province à l'étranger.

Pour étudier l'orientation missionnaire contemporaine, il a fondé un centre d'étude à Bordeaux, qui, en 1959, est devenu le centre d'étude: Frères du monde. Il lança sous le même titre une nouvelle revue de recherche sur les problèmes contemporains du monde et de l'Eglise. Par

ailleurs, il a souvent étudié sur place les réalités missionnaires de l'Eglise au milieu d'un monde en mutation. Ses nombreux voyages en Afrique du Nord, au Moyen-Orient et en Extrême-Orient ont donné à sa recherche l'aspect concret de la vie.

Depuis 1956, il assume aussi la charge d'aumônier des étudiants d'outre-mer: Afrique-noire, Antilles, Madagascar, à Bordeaux et participe de ce fait à la recherche et à la formation des élites du tiers-monde. Avec l'équipe du centre Frères du monde, il participe de plus en plus aux rencontres oecuméniques et au dialogue avec le monde de l'incroyance.

LA DIARRHÉE?

DEMANDEZ L'extrait de fraises des champs du DR FOWLER

Il rétablit doucement l'équilibre intestinal — il soulage rapidement la nausée, les crampes, la diarrhée. Produit efficace pour toute la famille. 66-11F

Pour les bouffées de chaleur de la ménopause et les douleurs des jeunes femmes

un comprimé spécial vous soulagera grandement

Des épreuves récentes dans une clinique pour femmes ont démontré que les comprimés Lydia E. Pinkham soulageaient grandement les douleurs menstruelles, les maux de dos et les étourdissements des jeunes femmes. Au cours du "retour d'âge", beaucoup de femmes ont ainsi été soulagées des bouffées de chaleur incommodes, des sautes d'humeur et de la nervosité. Les comprimés Lydia E. Pinkham à l'action bienfaisante sont conçus expressément pour contraindre les désagréments des fonctions féminines. Et les comprimés Pinkham contiennent également du fer reconstituant grâce auquel ils parviennent à venir en aide aux personnes âgées qui souffrent d'anémie causée par une carence de fer. Obtenez des comprimés Lydia E. Pinkham dès aujourd'hui, chez votre pharmacien. Egalement en vente sous forme végétale.

(Photo Champlain Marclil)

LAROCQUE

NOTRE FAMEUSE VENTE DE VETEMENTS D'ENFANTS COMMENCE

99¢

MERC. 23 MARS

RIDEAU ET DALHOUSIE... STATIONNEMENT GRATUIT AVEC TOUT ACHAT... 233-6261

LISEZ LE DROIT DE DEMAIN POUR PLUS AMPLES DETAILS

une vue de profil

...de la Confidet Scott vous révèle une serviette féminine nouveau genre! Infiniment sûre parce qu'elle a 60% plus d'épaisseur au centre, là où il faut le plus de protection. Jamais encombrante car la Confidet—première et seule serviette diminuée—épouse la forme du corps. Large à l'avant, étroite à l'arrière, elle assure un confort total. Autre avantage, son unique modèle convient aux femmes et aux jeunes filles. Plus fin qu'un modèle "super", il offre la même protection. Et seule la Confidet a une pellicule intérieure étanche fixée en place de manière à ne pouvoir glisser. En résumé, maximum de discrétion, de confort, de sécurité... et le tout, sous une enveloppe soyeuse et douce! Les Confidets sont maintenant fabriqués au Québec; essayez-les.

Nouvelles Confidets Scott
POUR VOUS—SCOTT FAIT MEUX LES CHOSES

LE DROIT

LA VIE ARTISTIQUE

L'hôtel Interprovincial
est fier de présenter toute cette semaine
THE SUPERSONICS



AUCUN FRAIS DE COUVERT PAS DE MINIMUM
POUR RESERVATIONS COMPOSEZ 777-5234

20th CENTURY THEATRES

3e SEMAINE ECLATANTE!

Tous les jours à:

ADULT ENTERTAINMENT

MARLON BRANDO

IN **SAM SPIEGEL'S**

THE CHASE

En couleurs!

LEIN

Smoking Loges
232-0101

Cité pour dix OSCARS

RODGERS - HAMMERSTEIN

THE SOUND OF MUSIC

ROBERT WISE

Nelson

TOUS LES SOIRS A 8h. MATINEES: MER., SAM., DIM ET TOUS LES JOURS DE CONGE, A 2h.

RABAIS POUR LES GROUPES!

SIXIEME SEMAINE ECLATANTE!

Laurence Harvey · Jean Simmons

Honor Blackman · Michael Craig

"Life At The Top"

From the author of "Room At The Top"

LITTLE ELGIN

Lundi au samedi: 1.10 - 3.15 - 5.20 - 7.20 - 9.35
Dimanche à: 2.00 - 4.30 - 7.00 - 9.25

5 MENTIONS DU TROPHÉE "ACADEMY AWARD"

Julie CHRISTIE

Darling

BEST ACTRESS PICTURE DIRECTOR

Sophia LOREN

Marriage Italian Style

BEST FOREIGN FILM!

BRITANNIA DRIVE-IN

\$8,000.00 EN PRIX

ARÉNA de HULL

SOIRÉE MONSTRE

MER. 30 MARS 8 P.M.

Billets \$1.00

GAGNEZ UN VOYAGE A MIAMI pour 2 personnes toutes dépenses payées

GAGNEZ UNE **Chevrolet 1966**

3 PARTIES SPECIALES \$600 POUR UN TOTAL DE \$600

15 PARTIES REGULIERES A \$50

PRIX DE CONSOLATION: CHAISES D'ALUMINIUM au profit des Troubadours

Billets \$1.00 — Arena de Hull; Cartier Mignault, Hull; Forbes Robertson, Ottawa; et des Troubadours.

Horaires des Cinéma

CAPITOL — "The Clancy Brothers" (2R) 1.10 - 3.15 - 5.20 - 7.25 - 9.30 du soir.

CARTIER — "Chef de rayon explosif" (1) 12.55 - 3.58 - 6.56 - 9.55. "Hold-up au quart de seconde" (1) 2.33 - 5.31 - 8.34.

CENTRE — "Billie" (1) 12.00 - 3.55 - 7.55. "King Rat" (2) 1.30 - 5.25 - 9.30. Dern. 7.55.

CINEMA DE PARIS — "Les Liaisons coupables" (3) 6.01 - 10.03. "Sept heures avant la frontière" (1) 8.18. Dern. 7.58.

CINEMA VENDÔME — "Les Femmes d'abord" (2) 6.31 - 9.55. "Yambao, fille de Satan" (2R) 8.13. Dern. 8.10.

LITTLE ELGIN — "Life at the Top" (2R) 1.10 - 3.15 - 5.20 - 7.25 - 9.30. Dern. 9.25.

ELGIN (main) — "The Chase" (2) 1.30 - 4.15 - 7.05 - 9.35. Dern. 9.30.

ELMDALE — "The Pawnbroker" (4) 7.00 - 9.15.

LAURENTIEN (Gatineau, P. Qué.) — "Rampage" (2R) 6.30 - 9.59. "Having a Wild Weekend" (1) 8.28. Dern. 8.29.

LINDEN — "Global Affair" (2) 1.00 - 4.10 - 7.55. "Yellow Rolls-Royce" (2R) 1.55 - 5.40 - 9.25. Dern. 7.40.

MAYFAIR — "Fanny Hill" (4) 1.00 - 4.15 - 8.00. "Rage to Live" (2R) 2.25 - 6.05 - 9.45. Dern. 8.00.

NELSON — "Sound of Music" (1) 1.10 - 3.15 - 5.20 - 7.25 - 9.30. Tous les soirs à 8 h. Matinée, mercredi, samedi, dimanche et jours de fête, 2 h.

REGENCY — "Winnie the Pooh" (1) 12.30 - 2.35 - 4.40 - 6.45 - 8.50. "The Ugly Dachshund" (1) 1.35 - 3.05 - 5.10 - 7.15 - 9.20. Dern. 8.55.

RIALTO — "Conquest of Space" (1) 1.20 - 5.45 - 10.10. "The Human Duplicator" (1) 2.40 - 7.05. "Curse of the Living Corpse" (2R) 4.15 - 8.40. Dern. 7.05.

RIDEAU — "Darling" (2R) 1.20 - 5.40 - 9.45. "Marriage Italian Style" (2R) 3.33 - 7.55. Dern. 7.50.

SOMERSET — "Moment to Moment" (2) 1.05 - 3.16 - 5.27 - 7.32 - 9.43. Dern. 9.18.

CINEMAS EN PLEIN AIR

BRITANNIA — "Darling" (2R) "Marriage Italian Style" (2R). Guichet ouvert à 7 h. p.m.

ODEON QUEENSWAY — "Ship of Fools" (2R). "Cat Ballou" (1). Guichet ouvert à 7 h. p.m.

Cinéma

COTE MORALE

- 1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
- 2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
- 3 Film qui présente quelque danger.
- 4 A déconseiller, parce que dangereux.
- 5 A proscrire absolument.
- 6 A rejeter par tous.
- 7 Film dont nous n'avons pas la cote.

WALT DISNEY'S

THE UGLY DACHSHUND

Technicolor

Les portes ouvrent à 12.15

CINEMA REGENT

Bank et Sparks, 235-5111

REFLET DU CANADA FRANÇAIS

CBOF

RADIO 1250

RADIO-CANADA DANS NOS FOYERS

— CE SOIR A MARDI —
"CHEF DE RAYON EXPLOSIIF"

JERRY LEWIS

"Who's Minding The Store?"

JILL ST. JOHN RAY WALSTON · JOHN MCGIVER AGNES MOOREHEAD

Produit par PAUL JOHNS

Scénario de FRANK TASHLIN et HARRY TUGANO · Story by HARRY TUGANO · A COME-JOYER FILMS Production · A PARAMOUNT RELEASE

Technicolor

Aussi à l'affiche: "HOLD-UP AU QUART DE SECONDE"

OUVERTURE DES PORTES A 6 H. DU LUNDI AU VENDREDI ET A 1 H. LES SAMEDIS ET DIMANCHES

Cartier

HULL, QUEBEC

IGA

HATEZ-VOUS!

IL RESTE ENCORE DES BONNES PLACES POUR LA SOIRÉE D'OUVERTURE

JEUDI

24 mars 8.30 p.m.

MINTO FOLLIES 1966

AUDITORIUM D'OTTAWA

Hâtez-vous! CONTROLE OUVERT TOUS LES JOURS 10 a.m. à 6 p.m. lundi, mardi, mercredi et jeudi jusqu'à l'heure du spectacle

Tous les sièges réservés

Hâtez-vous de vous procurer vos billets aujourd'hui pour ce spectacle de grand gala. Les premiers venus, les premiers servis.

LES BONS D'ÉCHANGE

sont encaissables en personne pour des billets de sièges réservés à l'Auditorium — contrôle ouvert de 10 a.m. à 6 p.m. lundi, mardi, mercredi et jeudi jusqu'à l'heure du spectacle, à 8 h. 30 p.m.

POUR PLUS DE PRÉCISIONS ADRESSEZ-VOUS A VOTRE MAGASIN IGA

BONS ÉCHANGIABLES VOUS DONNANT DROIT A UN SIÈGE RÉSERVÉ AUX MINTO FOLLIES 1966 AU PRIX INCROYABLE DE

\$1.00

Un bon échangeable peut s'obtenir au IGA en versant \$1.00 avec chaque achat d'aliments de \$7.50. (2 bons avec achat de \$15, etc.)

ECONOMISEZ JUSQU'A \$2.50 PAR PLACE

Les festivals d'art dramatique

Quatre pièces en lice pour l'Est du Québec

CHICOUTIMI (PC) — "La bonne planque", oeuvre du dramaturge français Michel André, jouée par la troupe "La marmite de Jonquière", a été la première d'une série de quatre pièces qui seront jouées dans le cadre du Festival d'art dramatique du Canada, section de l'est du Québec, en fin de semaine, à l'auditorium du séminaire de Chicoutimi.

La meilleure troupe pour s'inscrire au Festival national d'art dramatique qui aura lieu du 15 au 21 mai prochain à Victoria, en Colombie-Britannique.

En tout, 13 festivals régionaux seront tenus dans les différents coins du pays. Toutefois, seulement les sept meilleures troupes pourront participer à la grande finale, à Victoria.

Avec Mme Beaubien

C'est Mme Jeannine Beaubien qui sera juge au festival pour la section de l'est. Mme Beaubien est directrice-fondatrice du théâtre international de Montréal, installé dans une poudrière historique, sur l'île Sainte-Hélène.

Le Festival d'art dramatique pour la région de l'est avait eu lieu à Québec, l'an dernier, et à Sherbrooke, il y a deux ans.

Un porte-parole de l'organisation a dit que l'auditorium du séminaire de Chicoutimi peut accueillir environ 1,000 personnes, ce qui est plus de 600 fauteuils ont été retenus à l'avance.

L'an dernier, c'est "L'échiquier de Sherbrooke" qui a remporté les honneurs pour la région de l'est avec sa pièce "Le barbière de Séville".

Elections à l'ACTA

L'Association canadienne du théâtre d'amateurs du Centre Ottawa-Hull-Eastview s'est réunie récemment afin de procéder aux élections d'un nouveau bureau de direction. Cette réunion groupait des représentants de six troupes.

Jean Herbiot, de la "Comédie des deux rives" de l'Université d'Ottawa, Jean-Guy Routhier, de l'Atelier, et Denyse Lefebvre, de la "Nouvelles basoches", ont été élus président, vice-président et secrétaire-trésorière respectivement. Ils furent proposés par Edgard Demers, de la Compagnie des Trouvères, et secondés par Gérard Anderson.

Ces deux dernières troupes, ainsi que "La relève", qui représentait Muguette Boivin, auront un conseiller chacune au bureau de direction.

M. Jean Herbiot a proposé, appuyé par Mlle Lefebvre, que dorénavant le président ou la présidente sortant de charge, en l'occurrence Jeanne Sabourin, fasse partie du comité sans droit de vote.

La prochaine réunion de l'ACTA se tiendra le dimanche 3 avril.

Essayez notre réputé

SMORGASBORD

servi de 8h. à 9h. du soir du lundi au samedi, dimanche de 12 h. p.m. à 8h. du soir

Guardsman

112, Rideau 232-9416

VOUS POUVEZ GAGNER UNE CHEVROLET 1966 AU

BINGO

SOIRÉE MONSTRE CLUB LIONS

JEUDI, 31 MARS

HATEZ-VOUS!

IL RESTE ENCORE DES BONNES PLACES POUR LA SOIRÉE D'OUVERTURE

JEUDI

24 mars 8.30 p.m.

MINTO FOLLIES 1966

AUDITORIUM D'OTTAWA

MINTO FOLLIES 1966

AUDITORIUM D'OTTAWA

Hâtez-vous! CONTROLE OUVERT TOUS LES JOURS 10 a.m. à 6 p.m. lundi, mardi, mercredi et jeudi jusqu'à l'heure du spectacle

Tous les sièges réservés

Hâtez-vous de vous procurer vos billets aujourd'hui pour ce spectacle de grand gala. Les premiers venus, les premiers servis.

LES BONS D'ÉCHANGE

sont encaissables en personne pour des billets de sièges réservés à l'Auditorium — contrôle ouvert de 10 a.m. à 6 p.m. lundi, mardi, mercredi et jeudi jusqu'à l'heure du spectacle, à 8 h. 30 p.m.

POUR PLUS DE PRÉCISIONS ADRESSEZ-VOUS A VOTRE MAGASIN IGA

BONS ÉCHANGIABLES VOUS DONNANT DROIT A UN SIÈGE RÉSERVÉ AUX MINTO FOLLIES 1966 AU PRIX INCROYABLE DE

\$1.00

Un bon échangeable peut s'obtenir au IGA en versant \$1.00 avec chaque achat d'aliments de \$7.50. (2 bons avec achat de \$15, etc.)

ECONOMISEZ JUSQU'A \$2.50 PAR PLACE

— A L'AFFICHE! —
POUR UNE SEULE SEMAINE...
UN PROGRAMME DU TONNERRE!

EN EXCLUSIVITÉ ET EN PRIMEUR

EDDIE CONSTANTINE

Vous avez un rendez-vous avec moi... et moi avec...

les femmes d'abord

YAMBABO

EN COULEURS

Horaires: "Les femmes d'abord" 6.41 - 9.55; dim. 12.40 - 3.49 - 6.41 - 9.55. "Yambabo fille de sultan" 8.13; dim. 2.07 - 5.16 - 8.13.

CINEMA VENDÔME

Stationnement gratuit

776-1440

425, boul. St-Joseph, HULL

Cinemas ODEON Theatres

1941 (TWENTY-FIFTH ANNIVERSARY VINST-CINQUIÈME ANNIVERSAIRE) 1966

EN LICE POUR UN OSCAR MEILLEUR ACTEUR

Audace et puissance...

ROD STEIGER

"BEST ACTOR AWARD"

THE PAWNBROKER

"Meilleur film de 1965"

— N.Y. Times

2e SEMAINE!

à 7.00 et 9.00

nominated for 8 ACADEMY AWARDS

Ship of Fools

LE MARVIN SIGNORET

CAT BALLOU

COLOR

FONDA LEE MARVIN

QUEENSWAY DRIVE-IN THEATRE

Refendu!

A L'AFFICHE au SOMERSET seulement!

JEAN SEBERG

HONOR BLACKMAN

SEAN GARRISON

Mervyn LeRoys

Moment to Moment

ADULT ENTERTAINMENT

Musique par HENRY MANCINI — PRIX REGULARIS

KING RAT

Sujet de conversation!

Patty Duke

"Billie"

TECHNICOLOR

PRELÉVÉ PAR UNITED ARTISTS

40e ANNIVERSAIRE

MINTO FOLLIES

GRAND SPECTACLE SUR GLACE

En vedette

D'EXCEPTIONNELLES ÉTOILES CANADIENNES et les

CELEBRES MINTO FOLLIETTES

Plus de 250 PARTICIPANTS

Auditorium YM-YWCA

En soirée, les 24, 25 et 26 mars: 8 h. 30

Matinée, le samedi 26 mars: 2 h. 30 p.m.

Billets réservés: Contrôle des billets de l'AUDITORIUM, de 10h. du matin à 6h. du soir, TREBLE CLEF, 177, rue Sparks

PRIX: En soirée — \$3.50 - \$2.75 - \$2.25 - \$2.00 - \$1.75

Matinée — \$3.00 - \$2.25 - \$1.75 - \$1.50 - \$1.25

Glengarry veut une école pour enfants arriérés

ALEXANDRIA (DNC) — Une réunion aura lieu, le mardi 22 mars, à la salle d'Alexandria à la municipalité d'Alexandria au cours de laquelle on discutera de l'opportunité de construire une école pour les enfants arriérés du comté de Glengarry.

M. A. E. Kelly, surveillant des écoles publiques, et M. K. Devries, gérant des ateliers pour adultes et représentant de l'Association des enfants arriérés dans la région de Cornwall, donneront leurs vues sur la nécessité d'une telle institution.

Les deux conférenciers tenteront aussi de démontrer le travail que ces jeunes peuvent accomplir lorsque l'occasion leur en est fournie.

Cornwall veut être dotée d'un collège d'arts et métiers

CORNWALL — Le maire de Cornwall, le Dr Elzéar Emdar, doit se servir de tous les moyens nécessaires, à l'instar des membres de son Conseil municipal, pour inciter le ministre à choisir Cornwall comme site d'un collège d'arts et métiers.

"Nous avons une forte chance d'obtenir cette institution, de dire le Dr Emdar, malgré que la ville de Brockville soit un grand compétiteur."

L'administrateur, M. Boyer a fait remarquer qu'il se peut que les deux villes soient dotées de ce collège mais que Cornwall devrait exercer encore plus de pression auprès du gouvernement dans cette tentative.

Selon le maire, la ville de Cornwall possède une population scolaire suffisante pour l'érection de cette école.

Le Conseil municipal rencontrera aussi des représentants des comtés unis afin d'obtenir leur appui dans ce projet. Le Dr Emdar a fait remarquer aussi que le député à la Législature ontarienne, M. Fernand Guindon, de Cornwall, qui représente le comté de Stormont, doit souligner l'importance de cette école à Cornwall, alors qu'il prononcera son discours la semaine prochaine, à la Législature ontarienne.

A Haileybury

Agrandissement de l'Institut des mines

VILLE-MARIE (DNC) — Le ministre ontarien de l'Éducation vient de réaffirmer son intention de procéder à l'agrandissement de l'Institut des mines à Haileybury, au coût de \$750.000.

Un porte-parole du département a déclaré que le projet avait la priorité, et que l'autorisation de commencer les travaux préliminaires serait donnée à brève échéance. Cette déclaration met un terme aux rumeurs voulant que l'Institut soit déménagé sur le campus de l'université Laurentienne de Sudbury.

Etude des documents conciliaires à Crysler

CRYSLE (DNC) — La paroisse de Notre-Dame-du-Très-Saint-Rosaire a élu son comité pour l'étude des documents conciliaires. Cette élection est venue à la suite d'une lettre pastorale de Mgr Rosario Brodeur, évêque d'Alexandria, demandant l'étude des documents en question. Le comité a été formé lors d'une réunion de l'Association parents et instituteurs.

Huit couples ont été choisis pour former le comité du renouveau paroissial. On y remarque M. Florian Lafleche, président de l'API et son épouse; M. et Mme Allan Legault; M. et Mme Ernest Racine; M. et Mme Yvan Rouleau; M. et Mme Florent Forget; M. et Mme Olivier Courville; et M. et Mme Antonio Sabourin.

Le comité a ensuite choisi des personnes qui deviendront professeurs à l'occasion. Il s'agit de Mmes Ernest Racine, Henri Quesnel, Juliette Champagne et Jean Boivin; MM. Yvan Rouleau, Antonio Sabourin, Jean Benoit et Richard Lavigne. Ces professeurs se chargeront de la première leçon qui sera donnée aux paroissiens.

Les autres professeurs sont Mmes Raymond Provost, Roger Ouimet, André St-Pierre, Hector Massé, George Hébert, Ethon Dubois, Gérard Murphy, Félix Bazinet et M. Henri Quesnel.

Les paroissiens sont invités à se rendre en pèlerinage à Moosecreek, le 31 mars.



LAUREATS A HAWKESBURY — Mlle Suzanne Belle-Isle, de l'école Assomption de Hawkesbury, et M. Robert Julien, de l'école du Christ-Roi de Hawkesbury également, ont été proclamés lauréats du concours de français du district d'inspection de M. Olivier Pelletier. La proclamation des lauréats s'est faite, samedi soir, à la salle de l'école du Christ-Roi, devant une foule de plusieurs centaines de personnes. Dans la photo, on reconnaît les deux lauréats.

(Photo Bernard-J. Bogue, Hawkesbury)

A Hawkesbury

Proclamation des lauréats du concours de français

HAWKESBURY — Mlle Suzanne Belle-Isle de l'école Assomption de Hawkesbury, et M. Robert Julien de l'école du Christ-Roi de Hawkesbury, ont remporté, samedi, les premiers prix du concours régional de français.

Onze candidats des écoles de l'inspection de M. Olivier Pelletier se disputaient les honneurs de ce concours participant à des épreuves de composition, de littérature et d'expression orale.

Mlle Lucie Leroux de l'école séparée de St-Bernardin et M. Pierre Charlebois de l'école St-Jean-Baptiste de L'Orignal se sont classés deuxième. Mlle Leroux s'est aussi méritée le 1er prix en littérature tandis que Mlle Lucie Belle-Isle s'est méritée aussi le 1er prix en composition.

La proclamation des lauréats a lieu samedi soir à l'école du Christ-Roi de Hawkesbury. Au cours de la même soirée les élèves de 5ième année de l'école St-Gregoire de Vankleek Hill ont interprété plusieurs pièces musicales. Il y eut aussi démonstration de culture physique

Accusé d'avoir tué son épouse

PORT ARTHUR (PC) — Moses D. Legarde, âgé de 53 ans, subira son procès le 25 mars à Port Arthur. Le prévenu doit faire face à une accusation de meurtre non qualifié en rapport avec la mort de sa femme Cecilia, âgée de 32 ans.

Mme Legarde, mère de 7 enfants, avait été trouvée morte dans son lit, dans leur maison de bois d'une seule pièce, à Caramat, en Ontario, 200 milles au nord-est de Port Arthur.

Un conciliateur provincial tentera de résoudre le conflit de Chelmsford

CHELMSTFORD (PC) — Un conciliateur du gouvernement tentera de résoudre le conflit qui oppose présentement la Commission de l'école régionale de la vallée de Chelmsford à quatorze de ses employés non-enseignants qui sont en grève depuis le 1er mars.

Six membres du Syndicat des métallurgistes unis d'Amérique (CTC) ont été arrêtés vendredi, alors qu'ils manifestaient leur appui aux grévistes. Ils comparaitront, le 30 mars sous une accusation d'avoir bloqué la route. Les accusés prenaient part à une manifestation massive qui s'est déroulée à l'école où quatorze employés non-enseignants se sont mis en grève à la suite du refus de la Commission scolaire de leur accorder le droit de s'affilier à l'Union canadienne des employés publics (CTC).

Un des manifestants arrêtés, M. George Ingham, qui est aussi secrétaire du Conseil du travail pour le district de Sudbury, a déclaré que les manifestations se poursuivraient malgré les arrestations. Chelmsford est située à 12 milles au nord de Sudbury.

Les autres personnes arrêtées sont MM. William Brown, Daniel Hanson, Robert Gower, John Frith et Robert Kidder, tous du district de Sudbury.

Selon la police de l'endroit,

environ 200 étudiants et membres du Conseil du travail ont participé à la manifestation destinée à appuyer les onze gardiens et trois employés de bureau qui sont en grève depuis le 1er mars.

La Commission scolaire avait invoqué la section 89 de la loi des relations ouvrières qui permet à un corps municipal d'écarter ses employés des dispositions de la loi. Le ministre du Travail, M. Leslie Rowntree, a présenté un projet de loi, jeudi, visant à révoquer cette section de la loi.

La Commission scolaire a demandé que la Cour suprême d'Ontario émette une injonction défendant le piquetage devant l'école. Elle pourra faire valoir ses arguments aujourd'hui à Toronto en même temps que trois grévistes sommés de comparaître par sub poena. Ces trois grévistes sont MM. Richard Lamotte, René Frappier et George Cvitkovitch.

Le ministère du Travail a annoncé en fin de semaine que M. Raymond Illing se rendrait de Sarnia à Chelmsford pour y jouer le rôle de conciliateur.

Les étudiants La décision a fait suite à une demande de M. William Acton, directeur régional pour le district de Sudbury de l'Union des employés publics.

Les membres de la Com-

mission scolaire devaient rencontrer ceux du ministère du Travail samedi, en présence de représentants du bureau du procureur général.

Les arrestations de vendredi ont fait suite à des mêlées et des bousculades le long de la ligne de piquetage. Environ 25 policiers ont formé une barricade humaine afin de permettre aux autobus scolaires et aux automobiles transportant les professeurs de se rendre sur le terrain de l'école.

Après être sortis des autobus, les étudiants, au nombre de 100, ont rejoint les piqueteurs sur la ligne. Ils se sont amusés à narguer les policiers et à leur faire sauter la casquette.

Le congrès de l'Association d'éducation d'Ontario se déroulera dans la Ville-Reine

TORONTO — De nombreux spécialistes de l'éducation sont attendus au 106e congrès annuel de l'Association d'éducation d'Ontario qui se tiendra à Toronto du 11 au 14 avril prochain.

Au nombre des personnes qui prendront part à ces assises, on compte le Dr Robin Pedley, directeur de l'Institut d'éducation de l'Université d'Exeter, en Angleterre; M. William F. Davis, ministre de l'Éducation d'Ontario; M. François Leduc, ambassadeur de France au Canada; le Dr Emmett O'Grady, de l'Université d'Ottawa; le Dr Ralph Dent, de l'Université du Michigan; M. W.K. Wimsatt, de l'Université Yale, et le Dr John Graham, de l'Université Western.

Le Centenaire On s'attend à ce que des

projets soient mis de l'avant, durant le congrès, en rapport avec le Centenaire de la confédération, dans le domaine de l'éducation.

Durant quatre jours, quelque 14.000 délégués seront appelés à étudier les diverses dimensions de l'éducation d'aujourd'hui. Au programme de ces journées, on note des expositions, des démonstrations de culture physique et divers concours.

On procédera aussi à la finale du concours provincial d'art oratoire qui se tient à divers échelons depuis quelques temps en Ontario. Cette finale aura lieu à l'Hôtel King Edward de Toronto.

Fondée en 1861, l'Association d'éducation d'Ontario s'est donnée pour but l'amélioration de l'éducation à travers la province.

Souffrez-vous d'insomnie?

Vos problèmes d'impôt sur le revenu vous empêchent-ils de dormir la nuit?

Obtenez gratuitement la réponse à vos questions d'impôt sur le revenu: Composez 992-5051-2-3 entre 7 et 9 heures ce soir

"Ma déclaration sera-t-elle bien remplie "du premier coup" cette année?"

MINISTÈRE DU REVENU NATIONAL
Ministre: l'hon. E. J. Benson



MAUX DE DOS ET DOULEURS RHUMATISMALES

Après 21 ans, deux fois plus de femmes que d'hommes souffrent d'irritations urinaires causées par un microbe, l'eschérichia coli. Pour combattre rapidement les douleurs musculaires et le manque de sommeil dus aux irritations des reins et de la vessie, essayez de prendre 2 comprimés CYSTEX avec un verre d'eau, 3 fois par jour, pendant quelques jours. En plus de ses propriétés antiseptiques, CYSTEX est aussi un analgésique qui soulage les douleurs rhumatismales et arthritiques, maux de tête et de dents, et douleurs musculaires. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien. Vous vous sentirez vite mieux.



L'Epic De Luxe

L'EPIC, l'infatigable petite voiture de General Motors, coûte si peu.

Nous ne voulons pas seulement parler de son prix d'achat. En effet, il faut aussi considérer sa faible consommation d'essence (c'est un des traits de la célébrité de l'Epic), la modicité de

ses frais d'entretien (pièces et service après-vente fournis par plus de 600 concessionnaires Chevrolet/Envoy, dans tout le Canada), et sa remarquable robustesse (l'Epic est faite pour durer). Ajoutez à ces qualités la bonne valeur de reprise (les voitures GM conservent une valeur élevée), l'élégance, le confort et les qualités pratiques et vous pouvez consta-

ter que dans le domaine des petites voitures, l'Epic, c'est le meilleur achat que vous puissiez faire. L'Epic 66 se trouve dès à présent chez le concessionnaire Chevrolet/Envoy. Allez voir tout ce que vous obtenez pour si peu.

(P.S.: Renseignez-vous aussi sur la "grande soeur" de l'Epic: l'Envoy 66)

L'EPIC/ \$1766.00

L'INFATIGABLE PETITE VOITURE DE GENERAL MOTORS

Prix de détail maximum suggéré de l'Etat. Prix de vente réel peut varier. Taxes provinciales et fédérales de vente d'automobiles non incluses.

OTTAWA-HULL

EP-266AF

Concessionnaires d'Epic pour Ottawa-Hull:

MYERS MOTORS CO. LTD.

Angle des rues Elgin et Catherine
233-8411 — 233-5653

GUEST MOTORS (1964) LTD.

72, rue Leduc — HULL, Qué.
777-2735

BELISLE AUTOMOBILES LTEE

444, ch. de Montréal — OTTAWA, Ont.
749-5941

Né manquez pas de regarder "Cinéma International" tous les vendredis soir à 8 h.30 et "Tous pour un" tous les jeudis soir à 8 h. sur le réseau complet de Radio-Canada.

Aux Etats-Unis

Accueil favorable aux directives papales sur les mariages mixtes

NEW YORK (AFP) — L'instruction "Matriamoni Sacramentum" sur la question des mariages mixtes, abrogeant l'excommunication dont étaient frappés les catholiques mariés devant le ministre d'une autre confession chrétienne, a été accueillie très favorablement dans les milieux protestants aux Etats-Unis.

"Partout où ils se trouvent, les non-catholiques approuveront l'annonce du Pape", a déclaré l'évêque épiscopal John Hines, qui estime que la décision papale "stimulera les relations œcuméniques et la fraternité

chrétienne". L'évêque méthodiste Prince Taylor, président du conseil des évêques méthodistes américains, a déclaré, de son côté, que "beaucoup de protestants espéraient qu'une telle décision serait prise. Elle contribuera à améliorer les relations familiales et créera un nouveau lien de communication dans les mariages mixtes".

"Une évolution qui est la bienvenue", a déclaré le Dr Robert Dodds, directeur des affaires œcuméniques du Conseil national des Eglises protestantes. "Les mariages religieux mixtes,

a-t-il ajouté, ont présenté depuis longtemps un des problèmes les plus contrariants et les plus difficiles pour nos communautés religieuses séparées. Il s'agit là d'un problème très réel dans de nombreuses familles américaines".

"C'est un grand pas en avant dans les relations œcuméniques entre catholiques et protestants", estime le révérend Dale Fiers, secrétaire général des Eglises chrétiennes (disciples du Christ). "Cette décision sera accueillie favorablement par la communauté protestante", a-t-il conclu.

Au large de l'Espagne

La bombe-H sera difficile à récupérer

MADRID (AFP) — Les travaux préliminaires de récupération de la bombe "H" sont terminés. Cependant, celle-ci se trouve toujours dans une position précaire, sur une pente à pic balayée par de forts courants sous-marins, déclare-t-on de source américaine.

Les deux sous-marins de poche, "L'Alvin" et "L'Aluminaut" ont dû rester en plongée plus longtemps que prévu pour déplacer la bombe et faciliter sa récupération et leurs batteries ont besoin d'être rechargées. Ce n'est donc pas avant aujourd'hui, précise-t-on de même source, que la bombe pourra

être placée sur un fond plat afin d'éviter qu'elle ne tombe dans des eaux plus profondes.

Une fois la bombe en place, les deux sous-marins la fixeront à un câble qui permettra à un navire de la flotte américaine, le "Hoist", de la ramener à la surface. On affirme que cette opération ne pourra se dérouler avant cet après-midi, ou même mardi matin.

A terre, les travaux de démantèlement du camp Wilson se sont poursuivis dimanche. Il n'y reste plus que 25 tentes et 300 soldats, alors qu'il en abritait 1.000 il y a encore 15 jours. Samedi après-midi, le général

Delmar E. Wilson, qui avait dirigé l'opération "Flèche brisée" pour récupérer les épaves des deux avions accidentés à Palomares, le 17 janvier, a fait ses adieux à la population. La cérémonie s'est déroulée sur la place de la ville, devant 800 personnes. On ne signale aucun incident.

A Almeria, la bombe a inspiré une "falla", sorte de monument en papier mâché traditionnellement construit dans cette région pour le saint Joseph. La falla représente un navire de guerre à la recherche d'une bombe "H" qui reste introuvable.

Déclaration de fidélité à l'OTAN rendue publique par les "quatorze"

PARIS (AFP) — Les 14 partenaires de la France au sein de l'Alliance atlantique ont publié une déclaration commune proclamant leur fidélité à l'OTAN.

Ce texte bref, — trois paragraphes — présenté comme une déclaration des quatorze chefs de gouvernement, a été rendu public simultanément dans les 14 capitales, après avoir été définitivement mis au point lors d'une nouvelle réunion des 14 représentants permanents à l'OTAN.

Ce texte constitue évidemment une réplique à l'initiative du gouvernement français, mais ne se présente pas comme une réponse au memorandum français. C'est une déclaration de principe, qui ne comporte aucun caractère polémique. Elle proclame que le Traité de l'Atlantique Nord et "l'organisation établie sur la base de ce traité" sont tous deux également essentiels à la sécurité des pays signataires. C'est une manière de repousser la thèse française qui repose sur un distingué entre le traité et l'organisation qui en découle: "Tous deux sont également essentiels".

"Nous sommes convaincus, disent les 14, que cette organisation (qui repose sur l'intégration et la dépendance réciproque) est indispensable et doit subsister".

La philosophie de l'OTAN. Donc, — comme le gouvernement français le prévoyait, puisque celui-ci avait renoncé à entreprendre des négociations à 15 pour modi-

fier le système, — les 14 se déclarent résolus à maintenir l'OTAN dans sa forme actuelle, même si un partenaire doit cesser d'y tenir son rôle. On retrouve ici la formule de MM. Gunther von Hase: "Mieux vaut une OTAN sans la France que pas d'OTAN du tout". Et la déclaration commune précise bien une autre réplique à la thèse française: "qu'aucun système d'accords bilatéraux ne peut constituer une solution de remplacement" à ce système sans précédent dans l'histoire.

Le dernier paragraphe de la déclaration exprime la philosophie du traité et de l'organisation qui en découle, soigneusement cités tous les deux: ce ne sont pas de simples instruments militaires... Ils correspondent à "un besoin politique commun"... pour une action en commun pour le maintien de la liberté, de la sécurité, de la paix internationale, du progrès et de la prospérité.

C'est une réaffirmation du caractère purement défensif et pacifique du pacte atlantique. Sans doute cet aspect n'est-il pas en question dans la divergence de vues entre les 14 et la France, à moins qu'il ne faille voir là une réplique en pointillé à la thèse française sur les dangers que comporte pour les membres de l'Alliance la guerre du Vietnam. Plus probablement il faut voir dans cette proclamation pacifique un terrain d'accord entre les 14,

qui sur ce point du moins ont pu faire l'unanimité.

On sait, en effet, que le texte de la déclaration commune a exigé des consultations assez laborieuses, car si

tout le monde était d'accord sur les principes, les 14 considéraient sous des angles différents la façon opportune de répondre à l'initiative française.

Telle qu'elle est, la déclaration commune des 14 n'apporte donc pas un élément de détérioration nouveau dans les relations avec la France.

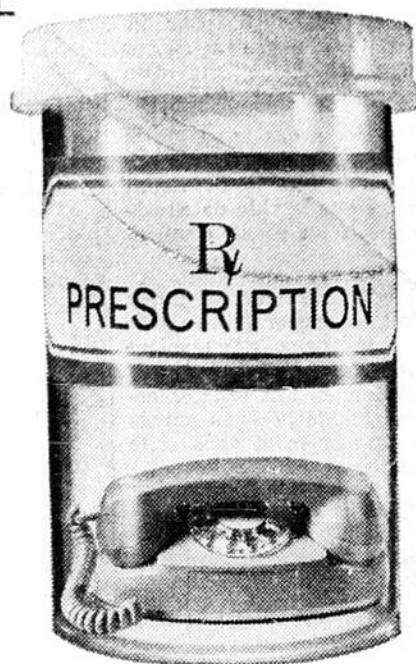
ménagez vos nerfs.

VOTRE TEMPS, VOS PIEDS ET VOS TAPIS, AVEC UN TÉLÉPHONE DANS VOTRE CHAMBRE À COUCHER.

Deux téléphones coûtent à peine plus cher qu'un seul!



Bell Canada



*"Que pensez-vous de ça?
Je viens de gagner \$1,304"*

M. Claude Harvey, Chicoutimi, Québec a gagné \$1,304 en jouant "LE SEPT CHANCEUX", le concours le plus important, le plus formidable jamais organisé au Canada! \$50,000 en argent chaque mois!

Formule de participation gratuite dans chaque paquet de cigarettes No 7 King Size. Plus douce, plus ferme, la cigarette No 7 fait réellement ressortir toute la saveur!

JOUEZ LE SEPT CHANCEUX

\$50,000 à partager ce mois-ci!

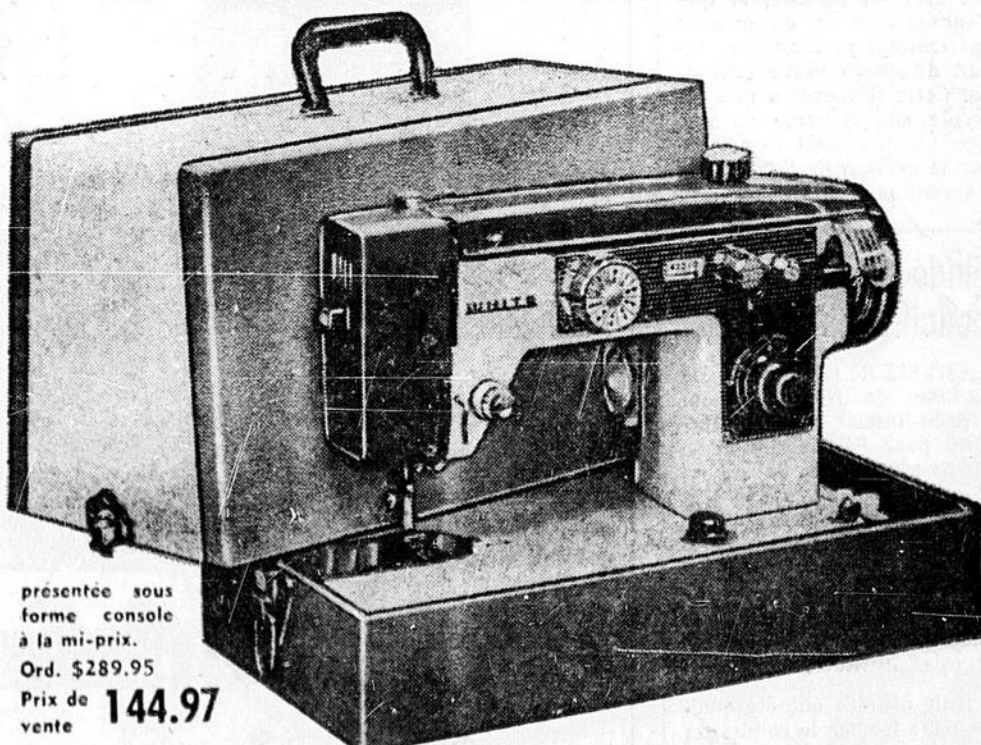


LES COMBINAISONS CHANCEUSES POUR JANVIER 31-13-10 • ET FÉVRIER 26-3-25
COMMANDITÉ PAR LA COMPAGNIE ROCK CITY TOBACCO (1960) LIMITÉE, MANUFACTURIERS DES CIGARETTES NO 7 KING SIZE

En ville 236-4511
9 h. à 5 h. 30
VENTE à 1/2 PRIX
La réputée **WHITE** modèle 1966

à réglages "Dialomatic"

UNE MACHINE À COUDRE PORTATIVE



présentée sous forme console à la mi-prix.
Ord. \$289.95
Prix de 144.97

- ★ PAS DE DEPOT
- ★ GARANTIE DE 20 ANS
- ★ LEÇONS COMPRISES
- ★ 90 jours d'entretien (sans frais)

... Nous vous présentons la toute nouvelle machine à coudre portative White de 1966, entièrement réglable par cadrons. Cette machine de qualité vous réserve des années et des années d'excellent service. Et n'oubliez surtout pas... de doubler vos économies en l'achetant MAINTENANT avant l'augmentation de la taxe de vente qui entrera en vigueur le 1er avril.

Fait tout ceci automatiquement!

- * boutonnières * coud les boutons
- * ourle à point perdu * brode
- * monogrammes et appliques * surjette

Et que dire de la tête!
* cannelure ronde
* marche avant et arrière
* éclairage incorporé dans la tête

Notes bien ces avantages!

- * indiquez au cadran le point voulu
- * une machine bien profilée
- * entièrement automatique
- * mécanisme incorporé pour les boutonnières... il suffit de tourner le bouton!

- Commandes téléphoniques et postales acceptées
- Prévoir délai de 3 semaines pour la livraison

CERCLE DE COUTURE WHITE,
REZ-DE-CHAUSSEE,
EN VILLE SEULEMENT
236-4511, POSTES 340, 348

Ogilvy Limited

Au colloque de la FCSCQ

Elzéar Sarrazin suggère un centre de recyclage pour les professeurs

par Jacques GUINDON

MONTREAL (De notre envoyé) — Le directeur général des écoles à la Commission scolaire de Hull, M. Elzéar Sarrazin, a suggéré la création d'un centre de recyclage pour tout le personnel enseignant de l'ouest du Québec, tant au niveau élémentaire que secondaire.

M. Sarrazin, qui assistait au colloque de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec, à l'hôtel Reine-Elizabeth, en fin de semaine, a déclaré à notre journaliste que, selon lui, ce centre devrait être intégré à l'école normale de Hull. "Dans ce renouvellement pédagogique qui s'opère présentement, j'estime qu'il est urgent que nos professeurs aient l'occasion de s'adapter aux nouvelles méthodes, aux nouveaux programmes d'enseignement", a-t-il dit.

"Il est inutile de songer à un renouvellement pédagogique dans notre secteur, d'ajouter M. Sarrazin, à moins que notre personnel enseignant dispose d'un tel centre".

Interrogé à ce sujet, le président de la fédération, M. Lévis Sauvé, nous déclarait ce qui suit: "Ce qui importe présentement pour les commissions scolaires, ce n'est pas tant d'embaucher

des bacheliers que de mettre les professeurs au diapason des nouveaux programmes, des nouvelles méthodes d'enseignement".

Fait à souligner, l'Ecole normale de Hull dispense présentement l'enseignement pédagogique pré-scolaire.

"Je me demande pourquoi elle ne pourrait pas en faire de même dans les autres disciplines", a commenté M. Sarrazin.

A la locale

Présentement, le budget de la Commission des écoles catholiques de Hull ne prévoit qu'un demi pour cent du total des salaires payés aux enseignants pour le perfectionnement des maîtres.

"Il est nécessaire, dit M. Sarrazin, que ce pourcentage soit doublé et même triplé si nous voulons que tout notre personnel enseignant puisse bénéficier de ce projet de recyclage dans un laps normal de temps. Pour ce faire, il nous faudra évidemment l'autorisation du ministère de l'Education."

Selon le projet envisagé par M. Sarrazin quelques professeurs — dix par exemple — pourraient suivre ces cours à plein temps, chaque année. D'autres pourraient suivre des cours "post-scolaires".

On félicite les commissaires des Régionales de l'Outaouais, Papineau et Le Gardeur

MONTREAL (De notre envoyé) — Les quelque 1,500 délégués qui assistaient en fin de semaine à la session spéciale de l'assemblée générale de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec, à l'hôtel Reine-Elizabeth, ont fait une vibrante ovation aux commissaires des régionales de l'Outaouais, Papineau et Le Gardeur, lors d'une réunion plénière.

Rappelant les grèves d'instituteurs qui ont eu lieu dans ces trois régionales, le président de la Fédération, M. Lévis Sauvé, a déclaré: "Je félicite les commissaires des régionales de l'Outaouais, Papineau et Le Gardeur pour l'attitude objective et dénuée de passion qu'ils ont manifestée au cours de ces grèves. Ces batailles qu'ils ont gagnées ont été dirigées par des mains d'adultes convaincus. Ces commissaires sont aujourd'hui un

exemple aux yeux de tous les commissaires de la province de Québec."

Après que M. Sauvé eut prononcé ces paroles, les délégués ont applaudi durant plus d'une minute les commissaires des trois régionales qui se tenaient debout à la demande même du président.

Ce fut là la seule allusion faite au sujet des grèves scolaires, au cours de ce colloque qui a débuté vendredi et

qui s'est terminé dimanche après-midi. On a tout de même longuement parlé des avantages qu'offre le service des relations du travail de la Fédération qui dirige M. Alexandre Dugré.

A l'Outaouais Interrogé par notre journaliste, le conseiller juridique de la Fédération, Me Mario Du Mesnil, a déclaré qu'au cours de ses récents voyages dans notre secteur, il avait été "émervillé" par

le dynamisme, le sérieux des commissaires de la Régionale de l'Outaouais.

"Je fus à même de constater, a-t-il dit, que ces commissaires prennent leur travail beaucoup à cœur et qu'ils ne reculent devant rien pour atteindre les buts qu'ils se sont fixés, buts qui sont dans l'intérêt même des contribuables et de la gent écolière."

Il a conclu en disant: "La Régionale de l'Outaouais, est l'une des régionales les plus progressives de la province, sinon la plus progressive".



POUR UNE FLAQUE D'EAU, C'EN EST TOUTE UNE — Eh oui! Ce trou, cet étang, ou quel que soit le nom que vous lui donnez, s'étend sur une surface de 100 pieds par huit, et cela au beau milieu d'une rue à Pointe-Gatineau. Une fillette a failli s'y

noyer en fin de semaine. Sur la photo, on voit, à droite, M. Aimé Paquette, qui a été témoin du sauvetage de la jeune Lise Gagnon par Nicole Martin, fille de M. Henri Martin, à gauche. (Voir autre nouvelle en page 14).

(Photo Champlain Marcell)

A Pointe-Gatineau

Une fillette a failli se noyer en pleine rue

par Hubert POTVIN

Il s'en fallut de peu pour qu'une fillette de quatre ans ne se noie samedi à Pointe-Gatineau. En fait, n'eût été de la présence d'esprit et du courage d'une jeune voisine de onze ans, la jeune Lise Gagnon s'engouffrait dans les eaux sales d'un gigantesque trou situé au beau milieu d'un chemin de terre.



NICOLE... du courage

La jeune Gagnon, fille de M. et Mme Nelson Gagnon 103 rue Archambault, Pointe-Gatineau, a été retirée des eaux par Nicole Martin, 11 ans, fille de M. et Mme Henri Martin, 99, rue Archambault. A un moment donné, selon les témoignages que nous avons recueillis, la jeune Martin avait de l'eau jusque qu'aux aisselles. C'est alors qu'est intervenu M. Aimé Paquette, 55 ans, 105, rue Archambault. M. Paquette lui-même, bien qu'il ait été chassé de longues botes, a avoué qu'il avait eu de la difficulté à se mouvoir dans l'eau. Il a aidé la jeune Martin à sortir du "trou" après que celle-ci eut réussi à sauver la vie de sa jeune voisine.

Chose inusitée cependant, la Sûreté municipale n'a pas été avertie de cet accident.

Le trou

Le trou lui-même est long d'environ 100 pieds, large de 8 et profond d'au moins 4 pieds; sa base est de boue, ce qui fait que celui qui s'y aventure s'enfoncé inévitablement. Il est situé sur la rue Laurin, non loin de la rue Archambault. Il n'est protégé par aucune barrière ou clôture. Il est la responsabilité en partie de Pointe-Gatineau et en partie de Lucerne. En un mot, il représente un danger public.

Il n'est pourtant pas le seul de son genre. Il en existe au moins deux autres tout aussi dangereux, soit à l'angle des rues Laurin et St-François-Xavier et à l'angle des rues Oscar et René. Il existe aussi d'autres "étangs" sur des lots vacants.

L'accumulation d'eau à ces endroits est due en partie à la fonte des neiges, mais surtout à l'eau que les propriétaires pompent hors de leurs caves. Le sol à cet endroit de la municipalité est pratiquement imperméable, et il n'existe aucun système de drainage en surface.

Selon le conseiller juridique de Pointe-Gatineau, les propriétaires peuvent tenir l'Hydro-Québec entièrement responsable de l'eau qui s'infiltre dans les caves causant ainsi des dommages considérables.

"On se fait voler"

Nous sommes entrés en communication par téléphone avec l'échevin du quartier en question (no. 2), M. Laurent Carrière, et lui avons demandé si le Conseil avait l'intention de voir à diminuer le danger de noyade aux endroits précités. "Si on met une clôture autour des trous qui représentent un danger évident et véritable,

simplement passer en dessous. J'ai mis un flambeau hier soir à cet endroit pour prévenir les gens du danger qu'il y a là! M. Carrière, qui nous a formulé ses appréhensions dans l'attente de la publicité entourant cette affaire, nous a aussi précisé qu'une partie de la rue (4 pieds) appartenait à Pointe-Gatineau et que le reste tombait sous la juridiction de Lucerne.



LISE... heureuse

Pour sa part, le maire de Lucerne, M. Gilbert Nadeau, s'est dit prêt à collaborer avec les autorités de Pointe-Gatineau en ce qui touche ce problème mais, a-t-il dit, "nous ne voulons pas nous ingérer dans les affaires de la municipalité de Touraine qui prendra bientôt possession, par voie d'annexion, de cette partie de notre territoire".

Demande officielle

La présidente de l'Association des propriétaires riverains, Mme Jean-Marie Galipeault, nous a déclaré qu'elle ferait aujourd'hui une demande officielle pour qu'on installe une clôture autour des trous qui représentent un danger évident et véritable.

L'épidémie de grippe prend de l'ampleur dans Papineau

Une grave épidémie de grippe sévit présentement dans le territoire de la Commission scolaire régionale Papineau.

D'après le Dr J.C. Bélanger, médecin de l'Unité sanitaire de Buckingham, 50 pour cent des élèves et des professeurs sont retenus chez eux à cause de cette grippe dont on ne connaît pas encore la nature exacte. Le Dr Bélanger a ajouté que huit écoles ont dû fermer leurs portes depuis mercredi dernier.

Voici les noms des écoles qui sont fermées: Buckingham: Our Lady of Victory (259 élèves du primaire); l'Académie St-Laurent (447 élèves du primaire); Thurso: l'école Maria-Goretti (526 élèves, primaire et secondaire); école Mgr Desrosiers (213 élèves du primaire et du secondaire); école Ste-Famille (510 étudiants du primaire et du secondaire); Masson: St-Jean-de-Brébeuf (409 élèves du primaire et du secondaire); Notre-Dame-Auxiliatrice (287 élèves du primaire et du secondaire); Angers: l'école Sacré-Coeur (283 élèves du primaire).

L'école Ste-Famille de Thurso, a rouvert ses portes, lundi matin, tandis que le secteur primaire du collège St-Michel, de Buckingham fermerait les siennes. Quelque 482 élèves fréquentent le secteur primaire de cette institution.

Par ailleurs, toujours à Buckingham, on a appris que l'école primaire Mgr Charbonneau, qui groupe environ 300 enfants, fermera ses portes d'ici quelques jours.

M. Philias Labrosse, secrétaire-trésorier de la Commission scolaire de Thurso, nous

a déclaré, lundi matin, que les écoles Desrosiers et Maria-Goretti devraient pouvoir ouvrir leurs portes mardi ou mercredi matin. "Ce n'est qu'après mûres réflexions que nous avons décidé de fermer les écoles à la suite de cette épidémie de grippe. Nous étions conscients du fait que les élèves avaient perdu de nombreuses journées de classe avec la récente grève des instituteurs. Nous ne voulions pas ajouter d'autres journées à ce nombre à moins de nécessité absolue", a déclaré le Dr Bélanger.

Certaines personnes que nous avons interrogées craignent qu'un bon nombre d'élèves rateront leur année scolaire si cette épidémie persiste trop longtemps. "Des élèves éprouvent des difficultés à reprendre le terrain perdu après la grève. De ce fait, on peut facilement conclure que cette deuxième vacance forcée aggraverait cette situation", nous a déclaré une institutrice de Thurso.

L'épidémie

Rappelons qu'il y a environ un mois le ministère de la Santé du Québec prévoyait qu'il y aurait une épidémie de grippe à travers la province.

Une telle épidémie existe présentement non seulement au Québec mais aussi dans les provinces de l'Ouest. Selon le Dr Bélanger, l'épidémie a débuté à Thurso. "Il se pourrait, a-t-il dit, que le transport des élèves par autobus ait favorisé la contagion du virus de Thurso à Masson; puis de Masson à Angers, et enfin de Angers à Buckingham".

Il avait auparavant émis l'opinion que l'eau aurait pu

être l'agent principal de contagion. "J'ai maintenant éliminé cette hypothèse, puisque je me suis rendu compte que la population de St-André-Avellin avait été épargnée par le virus", a continué M. Bélanger.

Pour appuyer son avancé, le médecin de l'Unité sanitaire de Buckingham nous a fait remarquer que règle générale, seuls les enfants d'âge scolaire et les professeurs, en contact avec ces derniers, sont atteints de la maladie. Des spécimens de sécrétion

ont été envoyés au laboratoire de l'Université de Montréal où l'on tente d'identifier le virus. "Lorsque l'on connaît le virus, il nous sera alors plus facile de le combattre. Il ne faut pas oublier que des médicaments peuvent être efficaces pour certaines gripes et inefficaces pour d'autres", a commenté le Dr Bélanger.

Les symptômes de la maladie sont généralement les suivants: une forte fièvre, des troubles digestifs, la toux et un affaiblissement général.

Les élections le 19 juin?

par Jacques RIOUX

QUEBEC — Les derniers jours de la session laissent voir que la députation ministérielle se prépare à des élections. On précipite les choses pour faire siéger le comité de la Loi électorale et les préparatifs vont bon train en vue d'organiser le recensement.

Les députés sont sur la corde raide. Les querelles en Chambre se font de plus en plus violentes et les accusations de part et d'autre se font plus précises et plus défiantes.

Quelques incidents au cours de la semaine dernière laissent dans l'esprit des observateurs politiques que les élections générales pourraient très bien avoir lieu au printemps. De plus en plus, le 19 juin semble être la date la plus probable pour la tenue du scrutin.

L'affaire de la Commission Parent, qui a pris naissance par des accusations violentes de la part du chef de l'Opposition et visant le ministre de l'Education et le Premier ministre Jean Lesage, pourrait bien donner un "coup de pouce" à M. Lesage pour le déclenchement des élections dès les premiers jours d'avril alors qu'il aura déposé son budget.

Le Premier ministre Jean Lesage semble avoir trouvé la corde sensible du chef de l'Opposition. M. Lesage, à double reprise la semaine dernière, a dit à M. Johnson de ne pas faire son "petit Diefenbaker". Bien que le chef de l'Opposition a su, en Chambre pour le moins, retenir sa colère, il n'en demeure pas moins que ce "sobriquet" ne lui sourit pas.

Depuis le début de cette session, il était de coutume que le vendredi matin c'était le "vendredi des sorties virulentes du chef de l'Opposition". Toutefois, il semble que, pour la première fois vendredi, M. Lesage a su manier la marche de l'assemblée pour éviter le "vendredi coléreux".

Il est vrai que, dès la première heure vendredi, le ministre de la Justice a laissé glisser que des résultats

d'enquête qui doivent être publiés prochainement pourraient vivement intéresser le chef de l'Opposition; ce qui a fait le jeu d'une petite douche d'eau froide sur l'Opposition.

De plus, le fait que M. Lesage ait interpellé M. Johnson comme étant un "petit Diefenbaker" semble avoir fait contenir davantage le chef de l'Opposition.

Un autre facteur qui semble jouer en faveur des pronostics voulant que les élections générales se déroulent au mois de juin, c'est le fait que l'on a déjà commencé une certaine publicité électorale sur des postes privés de la télévision avec M. Jean Duceppe. Il s'agit d'une émission qui montre tout le chemin accompli dans le développement de nos grandes artères au Québec. D'autre part, un des premiers organisateurs du parti libéral, M. Henri Dutil, a déjà commencé sa tournée à travers la province. Selon ses propos, il s'agirait d'un sondage sur les possibilités du parti libéral de reprendre le pouvoir avec des élections hâtives. Il confiait tout récemment: "A mon avis, chez les députés unionistes je n'en vois que deux qui réussiraient à se faire réélire aux prochaines élections".

Et ceux qui ont écouté la causerie de M. Pierre Laporte, ministre des Affaires municipales, à la télévision, ces jours derniers, alors qu'il donnait son point de vue face à des élections, il dit à un moment donné: "... vous le constaterez au cours des prochaines semaines avant les élections (pour reprendre aussitôt) ... des prochains mois ...".

Il n'y a que le Premier ministre qui peut nous donner l'assurance de la date des prochaines élections générales, mais chose certaine, le vent est dans les voiles et même si l'on tente de faire un effet "surprise" avec la date des élections, devant les faits et la situation présente, il ne fait plus aucun doute que le Premier ministre ne tardera pas à délier les cordons de son "grand secret politique".

Du travail à plus de 1,000 ouvriers

Une industrie américaine de produits chimiques à Hull?

Le député de Hull à l'Assemblée législative du Québec, M. Oswald Parent, a fait part, en fin de semaine, de la possibilité qu'une importante industrie de produits chimiques du Texas, aux Etats-Unis, vienne s'établir à Hull, dans un avenir prochain. Prenant la parole devant les membres de l'Association libérale féminine du comté, M. Parent a précisé que cette nouvelle industrie pourrait, d'ici deux ou trois ans, fournir du travail à plus de mille ouvriers de la région.

Tout semble indiquer que la compagnie en question avait préalablement arrêté son choix sur Ottawa pour y construire son usine. M. Parent a dit que le ministre de l'Industrie et du Commerce du Québec tente présentement de persuader cette firme de la construire à Hull, plutôt qu'à Ottawa.

"Une telle usine, de dire M. Parent, contribuerait à redonner à Hull son visage de métropole de l'Ouest du Québec."

M. Ghislain Girard, délégué industriel du ministère de l'Industrie et du Commerce pour l'Ouest du Québec, nous a déclaré qu'il était au courant de ce projet, mais qu'il était impossible, pour le moment, de dévoiler le nom de la compagnie.

Nous n'avons pu rejoindre le coordonnateur industriel de la ville de Hull, M. Ronald St-Cyr, ce dernier étant absent de la ville jusqu'à jeudi.

Il appert que l'emplacement projeté pour cette usine serait le Parc industriel de Hull, créé il y a quelques temps.

Parent à Pointe-Gatineau

La région de Hull n'est pas oubliée par le gouvernement

"La région de Hull n'est pas oubliée par Québec". C'est ce qu'a affirmé, dimanche midi, le député de Hull à l'Assemblée législative de Québec, M. Oswald Parent, qui était conférer au déjeuner-causerie de l'Association libérale et de l'Association féminine du comté de Hull, au parc-école Robinson de Pointe-Gatineau.

A titre d'exemple, M. Parent a mentionné que "le ministre provincial de l'Industrie et du Commerce a récemment envoyé aux États-Unis trois hauts fonctionnaires dans le but de tenter de persuader une compagnie américaine de venir s'établir à Hull plutôt qu'à Ottawa."

\$22 millions
D'autre part, le député de Hull a souligné que le comté, au cours de l'année financière 1964-65, a touché quelque \$22 millions en aide gouvernementale dans divers domaines.

Un dépliant distribué aux convives du déjeuner-causerie précise le détail de cette aide financière. Selon ce dépliant, le comté de Hull a reçu quelque "\$10 millions de plus que la moyenne par comté" en 1964 - 1965.

Rénovation urbaine
Abordant la question de l'urbanisme, le député a souligné le bien fondé de l'étude de rénovation urbaine que les gouvernements provincial et fédéral entreprendront sous

peu dans vingt municipalités de la province, dont celles de Pointe-Gatineau et Gatineau.

"Il ne s'agit pas de porter à la connaissance de la province qu'il y a des taudis dans telle région, a-t-il dit, mais bien de déterminer s'il y a des problèmes de logement dans telle municipalité et d'y remédier".

"Il est normal, a poursuivi M. Parent, que Pointe-Gatineau n'ait pas été consultée sur cette question. Les gouvernements provincial et fédéral n'avaient pas à consulter les municipalités, celles-ci n'étant pas appelées à participer financièrement au projet."

Le regroupement
Le député libéral a aussi

traité des projets de regroupement municipal. "A une réunion du Conseil municipal de Pointe-Gatineau, a-t-il dit, on me disait qu'on était favorable à l'idée d'un regroupement des municipalités de la région".

M. Parent a rappelé qu'un plan directeur de regroupement est en préparation dans la région et que c'est un échec de Pointe-Gatineau qui est président de la Commission d'urbanisme instituée à cette fin.

Visage nouveau
Au niveau provincial, le député a déclaré: "Je ne dis pas que l'administration provinciale est sans reproche, mais elle a voulu, sous la di-

rection de Jean Lesage, donner à la province un visage nouveau".

"Dans le domaine de l'éducation, a poursuivi le conférencier, notre région vit ce que le Québec vit lui-même. Elle a d'ailleurs été une des premières régions de la province à posséder sa régionale".

Présenté par Mme Stella Hamel, présidente de l'Association libérale féminine du comté de Hull, M. Parent a été remercié par le député fédéral de Hull, M. Alexis Caron.

Le président d'honneur du déjeuner était le maire de Pointe-Gatineau M. Daniel Lafortune. Le président de l'Association libérale du comté est M. Albert Dalpé.



LA FARCE DE MAITRE PIERRE PATHELIN — Des étudiants du collège St-Alexandre ont présenté dimanche soir devant quelque 400 personnes la "Farce de Maître Pierre Pathehin". On voit dans cette photo, de gauche à droite, Guillemette (Mlle Jacqueline Boucher), maître Pathehin (Yvon Goyer), et Guillaume, le marchand drapier (Claude Patry). La photo nous montre l'une des scènes les plus drôles du spectacle, soit la crise de délire du rusé Pathehin.

(Photo Champlain Marcl)

Les inondations à Pointe-Gatineau font encore l'objet d'une étude

Le député de Hull à Québec, M. Oswald Parent, est présentement en pourparlers avec le ministre des Richesses naturelles du Québec en vue d'apporter une solution équitable aux problèmes des inondations à Pointe-Gatineau.

M. Parent nous a fait savoir au cours d'une conversa-

tion téléphonique qu'il avait recommandé au ministre, sous la juridiction de qui tombe l'Hydro-Québec, de demander à ce dernier organisme d'exproprier les propriétés qui sont construites sous le niveau normal des eaux, niveau qu'on fixe, à Pointe-Gatineau, à 139.7 pieds au dessus du niveau de la mer.

M. Parent nous a aussi déclaré qu'il avait suggéré aux propriétaires affectés par les eaux de refuser de signer toute formule de l'Hydro-Québec relativement aux remboursements de dédommagement.

ment que ce dernier organisme veut offrir aux propriétaires.

Il semble que jusqu'à maintenant un seul propriétaire ait signé une telle formule pour un montant de \$250.

Par ailleurs les propriétaires que nous avons rencontrés trouvent étrange que l'Hydro leur offre de payer les dommages tout en insis-

tant sur le fait qu'elle n'en est pas responsable.

Selon le conseiller juridique de Pointe-Gatineau, l'Hydro doit être tenue totalement responsable de ces dommages. Toutefois, le fardeau de la preuve repose sur les épaules du requérant.

La présidente de l'Association des propriétaires riverains, Mme Jean-Marie Guilbeault, nous a déclaré au téléphone qu'une délégation de son association se rendrait à la prochaine réunion du Conseil de Pointe-Gatineau pour demander aux élus du peuple de faire davantage pression sur l'Hydro pour arriver à l'expropriation des maisons endommagées.

Mme Guilbeault nous a de plus précisé qu'une partie des propriétés au nord de la rue Laurin allaient être expropriées au courant de l'été pour permettre la construction d'un nouveau pont.

Par ailleurs, M. Parent nous a rappelé qu'il y a environ un an les propriétaires de Pointe-Gatineau avaient voté contre un règlement d'emprunt qui aurait permis la construction d'un égout. Les propriétaires, à ce

qu'il semble, n'auraient pu absorber le coût d'un tel projet.

M. Parent a de plus ajouté qu'on pouvait peut-être trouver une solution en demandant au ministre de la Santé d'émettre une ordonnance pour la construction d'un tel égout. "Mais, a-t-il précisé, ce serait la façon d'obliger les propriétaires à accepter une solution qu'ils ont déjà rejetée à cause de son prix trop élevé."

Piéton tué par une voiture à Norway Bay

M. Jimmy Bohan, qui était âgé de 56 ans, est mort, samedi soir dernier, deux heures après avoir été frappé par une automobile qui circulait sur le chemin menant à Norway Bay, près de Maryland, Québec, à quelque trois milles de la route huit.

L'accident qui a coûté la vie à M. Bohan, lui-même de Maryland, comté de Pontiac, est survenu vers 8h. 30 p.m., lorsque l'auto conduite par M. Irvin Hubert Craig, qui est âgé de 26 ans et dont le domicile est situé à Norway Bay, a happé le piéton "qui marchait du mauvais côté de la route", a affirmé le sergent Chabot de la Sûreté provinciale du Québec. Il semblerait que M. Bohan était alors accompagné par une femme.

M. Craig s'est alors empressé d'avertir la Sûreté provinciale qui s'est aussitôt rendue sur les lieux, suivie de peu par une ambulance de la compagnie Hayes, de Shawville. Le blessé fut transporté à l'Hôpital de Shawville, où il expira au bout de deux heures. L'agent André Dumas, de la Sûreté provinciale du Québec, détachement de Campbell's Bay, a procédé aux constatations d'usage.

Prise d'habit à Pierrefonds

VILLE - MARIE (DNC) — Dix-sept postulants de la congrégation des religieuses de St-Gabriel, ont revêtu l'habit religieux, à Pierrefonds, près de Montréal. Onze de ces postulantes viennent de la province religieuse de Montréal, et six de la province de Champlain.

Quatre d'entre eux sont du nord-ouest québécois, et ont commencé leur formation religieuse à la Maison St-Joseph, de Ville-Marie. Il s'agit des frères André Bisson, fils de M. et Mme Léo Bisson, de Taschereau; Daniel Cayouette, fils de M. et Mme Lucien Cayouette, d'Évain; Léo Dupont, fils de M. et Mme Paul Dupont, de Kirkland Lake; et André Gagnard, fils de M. et Mme Auguste Gagnard, de Ste-Agnès-de-Bellecombe.

Ces jeunes poursuivront leur formation religieuse et missionnaire dans les deux prochaines années de leur noviciat.

MAUX DE TÊTE

Ne dites pas avoir tout essayé si vous avez ignoré la CHIROPRAQUE!

E.-F. BOUDREAU, D.C.
Chiropraticien — Rayons X
137, rue Notre-Dame,
Hull — 771-1447

COMPTABLES AGRÉÉS

MEMBRES DE
L'INSTITUT DES COMPTABLES AGRES DE QUEBEC
Établi en 1880

J.-M. Bertrand et Associé Jean-Marie Bertrand, C.A.—Laurent Bertrand, C.A. COMPTABLES AGRES 164 est, rue MacLaren, Buckingham 986-3394	Fortier, Marchand & Boulanger COMPTABLES AGRES SYNDIC Pierre Fortier, C.A. — Jean-Paul Marchand, C.A. Clément Boulanger, C.A. 4, rue Taschereau, Hull 771-5883
J.-Hector Laflamme, C.A. B.A., M. COMM., C.A. 62, rue Laval, Hull 771-5578	Edmond W. Lanthier, C.A. B. Com. COMPTABLE AGREE 101, rue ST-ONGE, HULL 771-9983
Fernand Mousseau, C.A. B. Com. COMPTABLE AGREE 5, RUE LAVAL, HULL (Edifice Mousseau) 771-9620	Gérard Robineault, C.A. B.A., B. Comm. 102, rue Montcalm, Hull 771-8184 232-0416
Séguin, Ménard & Cie COMPTABLES AGRES Syndics de faillites OTTAWA-HULL — 277, rue NOTRE-DAME Gatineau, Qué. 663-3606 — 232-3518 Pierre Séguin, C.A. — Robert-R. Ménard, C.A. Jacques Latremouille, C.A. — Jacques Carrière, C.A.	Massé, Vien & Compagnie COMPTABLES AGRES Syndics de faillites Lucien Massé, C.A., LL.D. — Donat Vien, C.A. — Paul Massé, C.A. — Gilles Henri, C.A. Bernard Fleury, C.A. — Michel Sylvain, C.A. HULL-OTTAWA 777-3837

BINGO
SALLE R.A.
GATINEAU
TOUS LES LUNDIS
GROS LOT
\$650

ASSURANCE TESSIER

- ASSURANCE FEU
- Pénalité spéciale d'ass. feu pour les maisons de projets
- ASSURANCE AUTOMOBILE pour tous, y compris les nouveaux chauffeurs et les jeunes gens de moins de 25 ans.
- TERMES DE CREDIT IMBATTABLES

JEROME TESSIER
ASSURANCE GENERALE - VIE
777-2087
MASHAM: VENDREDI SOIR

Pharmacie BOUCHER
LIVRAISON RAPIDE
771-4341 — 139 Hôtel-de-Ville, Hull — 771-1433

A VENDRE IMPRIMERIE
Ayant très bon chiffre d'affaires annuel et situé à Buckingham, Québec.
Prix demandé: \$5,000.00 comptant
S'adresser à: Pierre Fortier, C.A., Fortier, Marchand & Boulanger, Comptables agréés, 4, rue Taschereau, suite 270, HULL, Québec. 771-5883.

AMYOT & FILS Ltée
275, boul. St-Joseph, Hull 777-5204
Manufacturiers — Marchands de bois
TOUJOURS A VOTRE SERVICE
POUR TOUTS VOS MATERIAUX DE CONSTRUCTION ET TRAVAUX DE MENUISERIE
OUVERTURE BIENTOT
DIVISION DE MARINE
Équipement et accessoires
● Vendeur autorisé de moteurs hors-bord "Mercury"
● Bateaux — Remorques — Autos-neige
● Service — Réparations — Entreposage
SALLE D'EXPOSITION
AMYOT MARINE DIV.

DOCTEUR J.-C. SIMARD
209, boul. St-Joseph
Médecin chirurgien
Heures de bureau:
2 à 4 p.m. — Soir: 7 à 9
777-1388 — 684-6622

EMMAUS
Emmaus désirent aider les moins fortunés. S.V.P. appelez-nous pour les choses dont vous ne vous servez plus et nous nous ferons un plaisir d'aller les cueillir chez vous. Linge usagé, meubles de toutes sortes, etc.
771-5309
663-3277
de 9h. a.m. à 9h. p.m.
Nouveau local
28, rue EDDY
HULL

BINGO
lundi, 21 mars
8 h.
sous-sol de l'église
NOTRE-DAME-DE-LA
GUADELOUPE
NOUVEAU
GROS LOT
\$1100
Boni pour assiduité
entrée 50¢

AVIS
MUNICIPALITE DE LUCERNE
Vu le dégel, les routes de la municipalité de Lucerne seront fermées à la circulation lourde à partir de minuit
dimanche le 20 mars 1966
(Sauf le chemin d'Aylmer, route no 8)

CITE DE HULL
CANADA, PROVINCE DE QUEBEC, DISTRICT DE HULL
Je, soussigné, Greffier de la cité de Hull, province de Québec, convoque une assemblée publique des électeurs municipaux, propriétaires d'immeubles imposables de la cité de Hull, aux fins de prendre en considération les règlements suivants : —
Règlement No 935 — Concernant le parachèvement des travaux décrétés par les règlements nos 853 et 878 de la cité, ainsi qu'un emprunt au montant de \$26,800.00 pour en payer le coût.
Règlement No 936 — Concernant le parachèvement des travaux décrétés par le règlement numéro 854 de la cité ainsi qu'un emprunt au montant de \$22,500.00 pour en payer le coût.
Cette assemblée publique sera tenue dans la salle du conseil, à l'Hôtel de Ville de la cité de Hull, vendredi, le 25 mars 1966, de 7:00 heures à 9:00 heures de l'après-midi.
DONNE A HULL CE 18ième JOUR DE MARS 1966.
Roland STEVENS, Greffier

SERGE MORESCO
STUDIO D'ART A QUEBEC
secrétaire de l'Association artistique du Canada
EXPOSE A
L'HOTEL DUVERNAY DE HULL
Jusqu'à demain, mardi, 22 mars
de 2h. à 6h. p.m. et de 7h. à 10h. p.m.
des oeuvres d'artistes canadiens et européens dont...
ST-MARC MOUTILLET
S. COSGROVE G. VIDAL
F. IACURTO C. STEFANOFF
● Chaque tableau est vendu avec certificat d'authenticité.
● Grandes facilités de paiements sans frais de finance.
Le vernissage aura lieu MERCREDI à 5 heures sous les auspices de Son Honneur le maire Marcel d'Amour de Hull.
EXPERTISES et EVALUATION POUR ASSURANCES

Leur Association est une nécessité

Les commissions scolaires ne peuvent survivre seules

MONTREAL (De notre envoyé) — "La survie même des commissions scolaires (locales) au Québec dépend d'une large mesure, de leur appartenance à leur association de zone et par ricochet à la fédération."

Telle est la déclaration faite par M. Jean-Paul Labelle, délégué de la Commission scolaire régionale de l'Outaouais, lors de la session spéciale de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec, en fin de semaine, à l'hôtel Reine-Elizabeth.

"Comment, a-t-il poursuivi, ces commissions scolaires qui persistent à faire cavalier seul, peuvent-elles suivre le

rythme de l'évolution qui se produit aujourd'hui au Québec, dans le monde de l'éducation. Je crois qu'il est grand temps que les commissions scolaires adoptent une devise bien connue: S'unir pour servir."

Prenant la parole devant l'assemblée plénière, M. Labelle a incité tous les commissaires présents à se lancer résolument dans une campagne de recrutement. "Dans le secteur de l'ouest du Québec, notre campagne de recrutement va bon train, et nous espérons que dans un avenir prochain, toutes les commissions scolaires auront adhéré à notre organisme".

Il a souligné par la suite,

que la force des associations de zone et par voie de conséquence de la fédération, augmentera au fur et à mesure que le nombre de ses membres s'accroîtra. "Plus la fédération sera forte, dit-il, plus cette dernière sera en mesure d'augmenter ses services".

Pour sa part, le président de l'Association des commissions scolaires des diocèses de Hull et de Pembroke, M. Donat Renaud (zone no 11), a déclaré qu'un bon nombre des 24 commissions scolaires du secteur en question (il s'agit là du territoire des régions de l'Outaouais et de Papineau) qui n'appartiennent pas encore à l'organisme, décideront de s'y joindre d'ici peu. Cette zone comprend 55 commissions.

D'après les propos de M. Renaud, un certain problème se pose actuellement en ce qui concerne le recrutement des commissions scolaires anglaises. Comme il nous l'expliquait, ces commissions semblent disposées à se joindre à l'association à la condition que celle-ci puisse leur fournir des services dans leur langue.

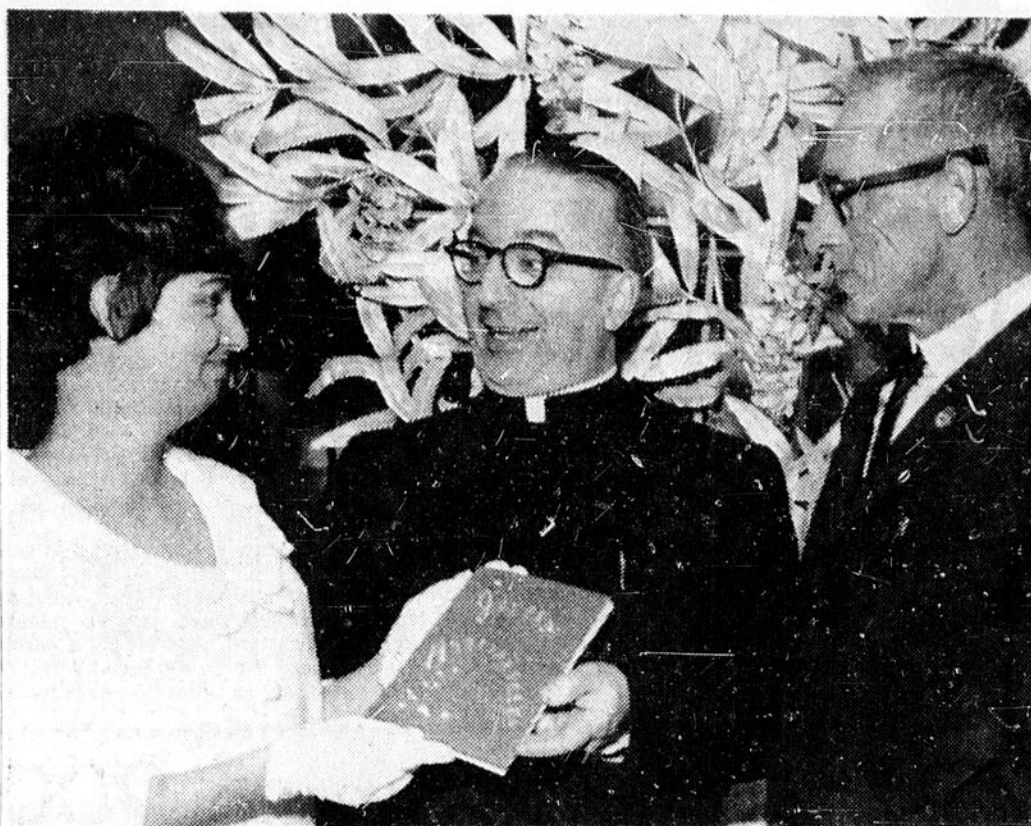
Il a exprimé la conviction qu'un secrétariat permanent pourrait, de concert avec la fédération, répondre à cette exigence légitime des commissions scolaires anglaises.

Tous les délégués de l'ouest du Québec au colloque de

la Fédération, ont été unanimes à reconnaître l'urgence de créer ce secrétariat permanent qui serait situé à Hull. Il constituerait le trait d'union entre la Fédération et les commissions scolaires.

Ce secrétariat fournirait aux commissions scolaires de la région divers services, notamment des spécialistes en relations de travail, en relations publiques et en publicité, en pédagogie ainsi que des spécialistes dans les domaines du financement et de l'équipement scolaire.

L'ancien président de l'Association des commissions scolaires des diocèses de Hull et de Pembroke, M. Maurice Marcotte (commissaire à la Régionale de l'Outaouais) a exprimé sa conviction que ce secrétariat devrait être créé dès la prochaine assemblée de l'organisme qui sera tenue dans un mois. "Nous ne pouvons plus attendre; il nous faut le créer le plus tôt possible", a-t-il dit.



ANNIVERSAIRE — Les paroissiens de St-Mathieu, à Riviera, ont exprimé leur estime à leur curé, l'abbé Emile Patry, dimanche après-midi, au cours d'un thé-offrande organisé à l'occasion de son anniversaire. Plusieurs centaines de personnes ont assisté

à la réception offerte en la salle de l'école paroissiale. Nous remarquons ici de gauche à droite: Mme Gilles Bédard, qui a présidé à la manifestation; M. le curé Emile Patry et M. René Frapier.

(Photo Champlain Marcell)

Les bibliothèques de nos écoles sont farcies de romans à l'eau de rose, déclare M. Sauvé

MONTREAL (De notre envoyé) — "Je suis persuadé que la plupart des bibliothèques de nos écoles primaires et secondaires sont farcies de romans à l'eau de rose et ont des milliers de volumes qui ne sont pas catalogués ou n'ont pas d'index analytique."

Voilà ce qu'a déclaré M. Lévis Sauvé, président de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec, lors du colloque de cet organisme tenu en fin de semaine à l'hôtel Reine-Elizabeth.

"Je suis convaincu, a-t-il ajouté, que les commissions scolaires pourraient économiser près de 50 p. 100 sur le coût d'achat de ces volumes, si elles voulaient coopérer avec le service des bibliothèques que vient d'instaurer la Fédération."

M. Maurice Marcotte, commissaire à la Locale de Hull et à la Régionale de l'Outaouais, a souligné que l'état de fait auquel a fait allusion le président de la Fédération ne s'appliquait pas aux deux commissions précitées.

"La Régionale de l'Outaouais est à l'avant-garde de toutes les régionales de la province en ce qui concerne l'organisation des bibliothèques. Depuis un an, elle a à son service un spécialiste, M. Gérard Barrette, qui s'occupe d'organiser toutes les bibliothèques et de coordonner le travail des bibliothécaires."

En ce qui concerne la Commission scolaire locale de Hull, M. Marcotte a dit qu'elle ne dispose pas encore d'un bibliothécaire professionnel à temps plein. Présentement c'est la direction des études qui est responsable du choix des volumes et de l'organisation des bibliothèques.

"Vu l'importance accrue que l'on accorde aux bibliothèques scolaires au Québec, surtout depuis la parution du rapport Parent, la Commission scolaire locale de Hull songerait à embaucher un bibliothécaire professionnel

dans un avenir plus ou moins rapproché."

La Fédération

La Fédération a formé un comité qui a pour tâche de préparer des statuts pour une commission permanente des bibliothèques; d'établir le programme et la documentation en vue d'une session spéciale de tous les bibliothécaires et aussi de guider le travail du service des bibliothèques pour les commissions scolaires régionales et locales.

Roland Théorêt choisi candidat de l'UN pour le comté de Papineau

L'ancien maire de la municipalité de Gatineau, Me Roland Théorêt, a été choisi à l'unanimité candidat officiel de l'Union nationale pour le comté de Papineau en vue des prochaines élections provinciales, dimanche après-midi, lors de la convention tenue au séminaire Montfort, à Papineauville.

Faisant allusion à ses années comme premier magistrat de la municipalité de Gatineau, Me Théorêt a déclaré: "Ce que j'ai fait sur la scène locale, je suis prêt à le faire sur la scène provinciale."

Et il a ajouté qu'il commencerait dès la semaine prochaine à rencontrer tous les présidents régionaux du comté en vue de préparer l'élection. "Je serai dans le comté pour parler de vos problèmes et de la situation actuelle du comté", dit-il.

Brossant un tableau détaillé de la politique du gouvernement Lesage depuis 1960, Me Théorêt a déclaré aux quelque 600 personnes participant au congrès que l'ouest du Québec avait été la région la plus éprouvée par cette politique qu'il a décrite comme la "loi du talion".

Parlant de l'industrie, l'ancien maire a dit qu'il enregistre de la politique de décentralisation que M. Lesage avait promis pour l'ouest du Québec, la seule chose que le gouvernement avait réussi à faire avait été de démanteler à St-Jérôme les bureaux de l'Hydro-Québec auparavant situés à Hull. "On ne crée pas des industries, mais des études dispendieuses", dit-il. Il faisait allusion à l'étude de \$160,000 sur les taudis de la province.

S'attaquant au problème de l'agriculture, il déclarait: "On dit que l'économie agricole a augmenté de 3 p. 100 dans la province, mais on oublie de dire qu'elle a augmenté de 9 p. 100 dans les autres provinces". Selon lui, le cultivateur est négligé

D'ici quelques mois, la Fédération pourra offrir aux commissions scolaires, moyennant des conditions qui seront bientôt établies, le choix de livres; le catalogue; l'index de périodiques; l'organisation technique, etc.

On estime que présentement, il en coûte à une régionale \$2.50 pour catalogue chaque volume. Grâce à l'aide du service de la Fédération, selon M. Marcotte, le coût pour chaque volume pourrait être réduit à 50 cents.

dans la province de Québec parce qu'il s'occupe de lui n'est pas rentable au point de vue politique.



Me ROLAND THEORET

Fort de statistiques et de nombre d'éditoriaux, Me Théorêt a ensuite exposé ce qu'il a appelé "les nombreuses contradictions" existant au sein du parti libéral. "En 1960, M. Lesage avait bien promis qu'il n'y aurait jamais de ministère de l'Éducation, mais..."

Selon lui, le gouvernement de M. Lesage ne sait pas ce qu'il veut. "Ils ont donné le droit de grève aux instituteurs, et maintenant ils demandent une injonction contre eux pour qu'ils ne puissent s'en servir", dit-il.

Le congrès était présidé par Me Jean Filiatreault, du bureau central de l'Union nationale. Entre autres, il y avait également le député de Compton, M. Claude Gosselin, M. Benoît Whissell, président de l'Association de l'Union nationale du comté, et M. Jack Rae, président de la section anglaise.

Un enfant de Lachute se serait noyé

LACHUTE — Un jeune garçon de Lachute, Yvan Denault, 12 ans, se serait noyé, dimanche après-midi, vers 4 heures, dans les eaux de la rivière Ouest, à l'embouchure de la rivière du Nord, près du pont Fisher.

Le jeune Denault avait travaillé avec son père, Yvan Denault, 256, rue Evelina, à Lachute, durant une partie de la journée. Vers quatre heures, le jeune garçon a quitté la maison de ses parents pour aller jouer avec quelques amis qui demeurent près de l'endroit où se serait produite la tragédie.

Au lieu d'une noyade, il s'agirait peut-être toutefois, d'une disparition. La Sûreté municipale de Lachute n'a carte pas, du moins, cette hypothèse.

Pour sa part, le père de l'enfant a déclaré que vers cinq heures M. Paul Campeau, de Lachute, lui a annoncé que son fils venait de se noyer.

Il semble que l'enfant, marchait sur le pont du Canadien Pacifique et qu'il aurait glissé à la suite d'un faux mouvement. D'après un témoin, l'enfant aurait nagé une dizaine de pieds, pour ensuite s'engloutir sous la glace.

La Sûreté municipale de Lachute a reçu un appel vers 4h30 l'informant qu'une noyade venait de se produire au pont Fisher. Les policiers, aidés du département des incendies, ont poursuivi d'intenses recherches pour retrouver le corps du présumé noyé, mais en vain.

Ils ont dynamité la glace à plusieurs endroits. Les recherches se sont poursuivies jusqu'à huit heures, dimanche soir, et la police a fait appel à un plongeur de Hawkesbury qui continuera les recherches. L'enquête est menée par le chef Réal Chartrand, de la Sûreté municipale de Lachute.

Des démarches pour amender la loi sur les exemptions d'impôt

MONTREAL (De notre envoyé) — La Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec a entrepris des démarches auprès des autorités du gouvernement fédéral pour que soit amendée la loi de façon à ce que les émoluments versés aux commissaires soient déductibles pour fins d'impôts sur le revenu.

Voilà ce qu'a déclaré le conseiller juridique de la Fédération, Me Mario Du Mesnil, lors de la session spéciale de l'assemblée générale de l'organisme, qui a eu lieu au Reine-Elizabeth à Montréal en fin de semaine.

Il répondait alors à une question de M. Jean-Paul Labelle, commissaire à la Commission scolaire locale de Hull et membre de la Régionale de l'Outaouais. M. Labelle lui avait demandé comment il se faisait que les échevins, les maires, les députés et les sénateurs pouvaient déduire la moitié des émoluments de leur revenu annuel total, tandis que

les commissaires, eux, ne le pouvaient pas.

Selon Me Du Mesnil, il s'agit là d'une situation tout à fait anormale. Pour prouver son avancé, il a donné cet exemple: "Les commissaires reçoivent un certain montant d'argent pour assister à une session d'études, argent qu'ils dépensent en frais d'hôtel, de repas, etc. En vertu de la loi, ce montant doit être considéré comme un revenu dans la déclaration d'impôt."

Un autre exemple du non sens de cette loi, selon lui, est le suivant: "Plus le domicile d'un commissaire est éloigné du lieu où se tiennent les réunions d'une commission scolaire régionale, plus ses frais de déplacement seront élevés et plus ainsi il devra payer d'impôt. Il a fait allusion à certains commissaires des régionales de l'Outaouais et de Papineau qui doivent parcourir des distances considérables pour assister aux réunions de leur commission."

"Pourquoi, s'est demandé Me Du Mesnil, les commissaires d'écoles, qui sont des élus du peuple, tout comme les échevins, ne bénéficient-ils pas des mêmes avantages fiscaux."

"En vertu de la présente loi, les échevins, maires, députés et sénateurs, déduisent automatiquement de leur revenu total la moitié de leurs émoluments. Ils peuvent également déduire en tout ou en partie l'autre frais, moyennant des preuves justificatives."

"Il ne faut pas oublier, a-t-il conclu, que ces émoluments déduits par les commissaires pour la cause de l'éducation viennent s'ajouter à leur revenu. Ces émoluments, dans plusieurs cas, suffisent à placer ces commissaires dans une échelle plus élevée en ce qui touche le paiement de l'impôt. Au lieu de bénéficier d'un dégrèvement d'impôt, par suite de ces dépenses, ils doivent en payer davantage."

Lalonde réclame le transport gratuit pour certains élèves

MONTREAL (De notre envoyé) — Le président de la Commission des écoles catholiques de Hull, M. Lucien Lalonde, a demandé que le bill 71 soit modifié à nouveau de façon à ce que tous les enfants fréquentant les classes maternelles, qui demeurent à un demi-mille ou plus de l'école, puissent bénéficier du transport gratuit.

M. Lalonde, ses collègues et la direction générale des écoles ont formulé une demande en ce sens. Lors du colloque de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec qui a eu lieu en fin de semaine à l'hôtel Reine-Elizabeth, la FCSCQ a accepté de faire les démarches nécessaires en ce sens auprès du ministère de l'Éducation.

On sait que la loi originale prévoyait que le gouvernement défrayerait le transport des élèves des régionales demeurant à un mille ou plus des écoles qu'ils fréquentaient. Cette loi fut amendée par la suite afin d'inclure les élèves des commissions scolaires locales.

M. Lalonde espère que le gouvernement prêterait une oreille attentive à la demande de la Fédération, d'ici septembre prochain, alors que les classes maternelles seront mises sur pied à Hull.



Venez voir MARCEL CLEMENT pour l'achat d'une auto neuve ou usagée chez WILLIAMS CHEV.-OLDS LIMITEE rue Notre-Dame, Gatineau 663-5318 Rés. 986-2226 (Angers)

BINGO
PAROISSE
ST-RAYMOND
DE HULL
(angle Joffre et St-Raymond)
TOUS LES
MARDIS SOIR
8 h.
GROS LOT
\$500
50 numéros
PETIT LOT
\$300
25 numéros
27 PARTIES
Entrée 50¢
Au profit des œuvres
paroissiales

Dr JACQUES VINSON
Dr ANDRE BEGIN
Dr J.-JACQUES RAYMOND
OPTOMETRISTES - SPECIALISTES DE LA VISION
• VERRES DE CONTACT 29 PRINCIPALE, HULL
• ENTRAÎNEMENT VISUEL HULL
• VISION DES ENFANTS 771-5851

SPECIAL
CETTE SEMAINE
TAPIS
ACRILAN
\$8.95
v.c.
SOUS-TAPIS, INSTALLATION GRATUITE
Plusieurs autres spéciaux non annoncés
CLAUDE LEBLANC
LITEE
TAPIS — TUILES — LINOLEUM
Nous honorons la carte
69, boul. St-Joseph, HULL
771-5897
credico

"La quincaillerie la plus complète"
KELLY-LEDUC
• QUINCAILLERIE
• MATERIAUX DE CONSTRUCTION
• ACC. ELECTRIQUES
• OUTILS MECANIQUES
• ARTICLES DE SPORT
• USTENSILES DE CUISINE
• ETC., ETC.
Livraison dans Hull et Ottawa
OUVERTE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H.
OUVERTE SAMEDI JUSQU'A 6 H.
67 Wellington HULL
777-1641

Rénovations ?
Essayez notre plan de finance I.B.C. jusqu'à 10 ans pour payer
Matériaux Bonhomme Ltée
Hull — 771-3281
Gatineau Lumber Ltd.
Gatineau — 663-5383
Papineauville Lumber
Papineauville — 427-6264
Bytown Lumber Ltd.
Cyrville, Ont. — 745-6825
L. Bonhomme & Fils Ltée
Maniwaki — 449-3840
Mont-Laurel — 623-1245

Encore une fois
Firestone
EST EN TÊTE
avec le NOUVEAU et révolutionnaire
RECHAPÉ DLC-100
Dimensions: 7.50-14, 7.75-14, 6.70-15, 7.75-15, flancs noirs sans chambre.
\$13.95
Plus gros rechapable
Autour \$1.00 pour les flancs blancs
NOUVELLE
semelle enveloppante.
La même que celle des pneus de voitures neuves.
NOUVEAU
caoutchouc SUP-R-TUF.
Le même que celui des pneus de voitures neuves.
NOUVELLE
garantie illimitée.
La même que celle des pneus de voitures neuves.
OTTAWA
2207, ave CARLING
722-8341
H. SPEIRS, gérant
HULL
227, rue MONTCALM
777-1627
D. LANGLOIS, gérant
MAGASINS Firestone

Un point seulement sépare les Canadiens et les Hawks

CHICAGO (PA) — Ken Wharram a complété le but victorieux hier soir, lors d'un gain de 4-2 des Black Hawks de Chicago aux dépens des Canadiens de Montréal, ce qui a permis aux vainqueurs de s'approcher à un seul point des vaincus, installés au premier rang de la ligue Nationale de hockey. Les Canadiens ont toutefois une partie de plus à disputer que leurs rivaux.

Red Hay, Doug Mohs et Stan Mikita ont réussi les autres buts des locaux tandis que Dick Duff et Claude Larose marquaient ceux des visiteurs.

Wharram a compté son but victorieux avec l'aide de Mikita, qui a ensuite assuré le triomphe aux siens.

Bobby Hull a été tenu en échec pour la deuxième fois en fin de semaine et il n'a pu menacer davantage le record de

96 points en une saison, établi par Dick Moore, des Canadiens, en 1958-59. Il dispose encore de cinq parties pour augmenter son total actuel de 93 points.

Duff a d'abord ouvert le pointage au début de la première période, mais Hay a égalé les chances moins de deux minutes plus tard, puis Mohs a permis aux Hawks de prendre les devants au début du deuxième en-

gagement, mais Larose a égalé les chances dans cette reprise.

L'arbitre Vern Buffey n'a imposé qu'une punition dans ce match très rapide.

Les trois points, récoltés par Mikita dans le match, lui ont permis de briser l'égalité avec Jean Béliveau au deuxième rang des compteurs derrière Hull.

DETROIT (PC) — Les Red Wings de Detroit ont célébré le premier match du jeune gardien George Gardner dans la ligue Nationale de hockey hier soir en écrasant les Maple Leafs de Toronto 6-1.

Les locaux ont d'abord pris une avance de 4-0 par l'entremise de Paul Henderson, Floyd Smith, Gordie Howe et Dean Prentice avant que Kent Douglas ne prive Gardner d'un blanchissage sur un lancer frappé à 12:12 de la dernière période.

Alex Delvecchio, pendant une punition à un coéquipier, et Andy Bathgate, avec son quatrième but en autant de joutes, ont complété le total des vainqueurs.

Le gain a permis aux Wings de s'approcher à trois points des Leafs, installés au troisième rang du circuit, mais les Toronto ont deux parties de plus à disputer que leurs rivaux.

Gardner, le meilleur gardien dans la ligue Américaine de hockey, a été rappelé du Pittsburgh afin de permettre à Roger Crozier de prendre un repos. Après des débuts nerveux, il s'est vite ressaisi en effectuant 24 arrêts. Les Wings étaient privés des services des défenses Léo Boivin et Gary Bergman, mais la recrue Bert Marshall a brillé à la ligne bleue des locaux.

Les Wings ont affiché un avantage très marqué dans le jeu.

Le but de Douglas a été réussi alors que les deux équipes étaient à court d'un joueur.

BOSTON (PA) — Les Bruins de Boston ont conservé hier soir leurs chances d'évacuer la cave de la LNH pour la première fois en six saisons grâce à un gain de 4-3 aux dépens des Rangers de New York.

Les Bruins ont d'abord pris une avance de 4-1 grâce aux buts de Johnny Bucyk, avec deux, Bobby Leiter et Ron Stewart, puis ont ensuite tenu le coup en s'approchant à quatre points de leurs rivaux, détenteurs du 5e rang dans le circuit.

La recrue Bernard Parent a brillé dans la dernière reprise en conservant le gain aux locaux, surtout aux dépens de Doug Robinson qui a parvenu seul devant lui.

Leiter, avec son premier but de la saison, et Bucyk, avec son 24e, ont donné l'avantage aux locaux avant que Don Marshall ne compte le premier but des visiteurs dans le premier engagement.

Robinson a réduit la marge des vainqueurs à 4-2 à mi-chemin de la 2e période, puis Gary Peters a complété la poussée des Rangers à 11:12 de la dernière reprise.

Les visiteurs ont remplacé leur gardien en faveur d'un ailier au cours de la dernière minute de jeu et ont même profité de l'avantage numérique d'un homme à 19:29, mais n'ont pu réussir le point égalisateur.

Quatre buts par Keatley - Quevillon

LACHUTE Gary Keatley et Louis Quevillon ont compté chacun quatre buts, dimanche soir, en menant le Brownsburg à une victoire de 11-4 sur le Lachute dans la 4e partie de la finale du meilleur de neuf de la Ligue des Laurentides. La 5e partie est à l'affiche pour demain soir, à Lachute, et Brownsburg mène par 4-0.

Gérard Bourgeois, avec deux buts, et André Ouellette ont complété le pointage des gagnants pendant que Ron Gionet et Claude Charron comptaient chacun deux fois pour Lachute.



AUCUN BUT — Ted Harris, 10, vient à l'aide de Gump Worsley après que ce dernier est bloqué un lancer de Vic Hadfield, qui contourne le coin de la patinoire. Reggie Fleming, 9, attend le retour du lancer, retour qui n'est jamais venu. Les Canadiens l'ont emporté, 6-2, samedi soir, à Montréal.

(Photofax PC)

Béliveau a accumulé 900 points dans sa carrière

Claude Provost et Robert Rousseau ont compté deux buts chacun samedi soir en conduisant les Canadiens de Montréal à un gain facile de 6-2 aux dépens des Rangers de New York.

Claude Larose et Dick Duff ont complété le total des locaux tandis que Phil Goyette et Vic Hadfield évitaient une pire humiliation aux visiteurs.

Pour sa part, Jean Béliveau, avec deux aides, a récolté le 900e point dans sa carrière de 15 ans dans la ligue Nationale de hockey et a rejoint Stan Mikita, du Chicago, au deuxième rang des compteurs.

Cesare Maniago a brillé dans la défaite des siens même s'il a semblé faible sur une couple de buts alors que Lorne Slesley

effectuait 22 arrêts dans le match.

Alors que Goyette subissait une entaille au-dessus de l'oeil gauche, Hadfield a donné la frousse aux Rangers avec une fracture possible au petit doigt, mais les rayons X n'ont révélé aucun bris d'os.

Leafs-Hawks

Cependant, les Leafs de Toronto profitaient de leurs jeux de puissance pour compter à trois reprises en triomphant des Hawks de Chicago 4-2 lors d'un match marqué de plusieurs punitions.

George Armstrong, Frank Mahovlich, Tim Horton et Bob Pulford ont marqué les buts des locaux alors que Bill Hay et

Ken Wharram comptaient ceux des visiteurs.

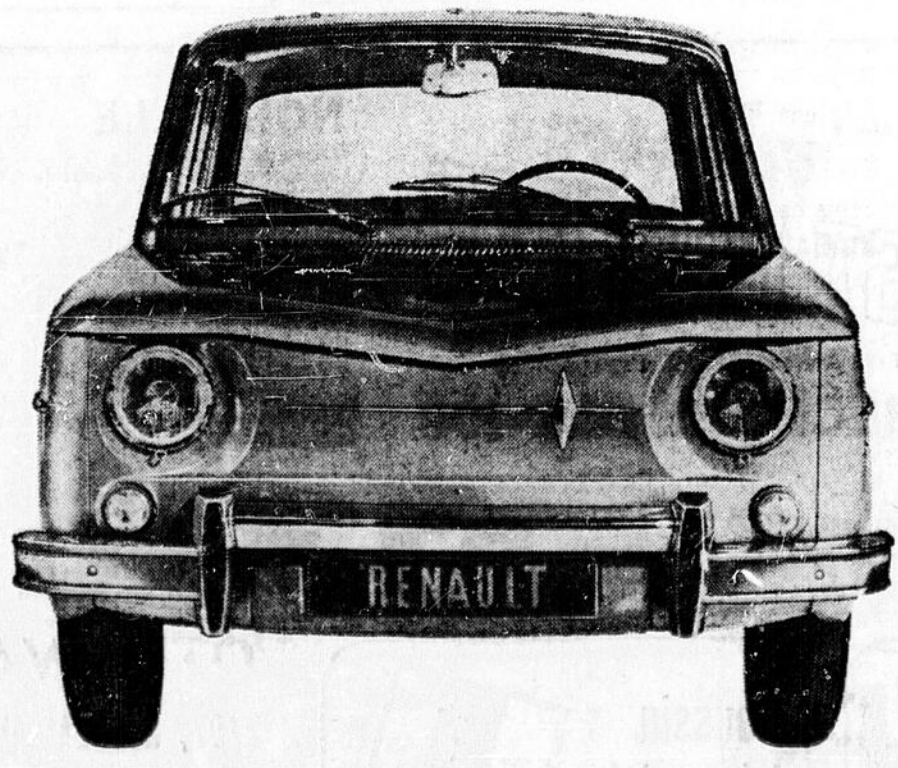
Kent Douglas, des Leafs, s'est révélé le vilain du match en écopant d'une mineure, majeure, mauvaise conduite et d'une punition de match.

Douglas a été banni de la partie pour avoir tenté de frapper l'officiel qui tentait de le séparer de Doug Mohs, qui a alors écopé d'une majeure pour bagarre.

Bobby Hull a été tenu en échec, mais il dispose encore de six joutes pour égaliser ou améliorer le record de 96 points en une saison, établi par Dickie Moore, des Canadiens, en 1958-59. Hull affiche présentement un total de 93 points, y compris 53 buts.

A quatre petites exceptions près, notre Renault standard ressemble à ses concurrentes

1. Elle est automatique.
2. C'est un "modèle de luxe."
3. Elle est fabriquée au Québec.
4. Elle coûte environ \$2,000.



RENAULT 8

ENEZ FAIRE L'ESSAI... CHEZ



St. Laurent Blvd. Motors

895, boul. St-Laurent
Ottawa — Tél. 746-4674

Douglas aurait-il essayé de frapper le juge de lignes?

MONTREAL (PC) — Les Canadiens ont attendu impatientement le résultat du match Toronto-Chicago après leur victoire de 6-2 aux dépens des Rangers de New York samedi soir.

Aussi, ils étaient très heureux d'apprendre que les Leafs l'avaient emporté 4-2, ce qui leur procurait une avance de trois points au sommet de la LNH.

Claude Provost a rappelé son but chanceux aux dépens de Cesare Maniago lorsque celui-ci a fait dévier une passe de l'arrière des filets dans son propre but avec son hockey. Tout en admettant qu'il avait été aussi surpris que Maniago, Provost s'est dit heureux de récolter

des tels points en toutes occasions.

Pour sa part, Maniago a dit que le but s'était produit ainsi. "Je tentais de faire dévier la rondelle dans le coin de la patinoire, mais elle a frappé le tuteur de mon bâton pour rebondir dans le filet. D'ailleurs, la même expérience m'est arrivée avec Robert Rousseau il y a trois semaines à New York."

Quant à Dick Duff, il a expliqué qu'il tentait de passer la rondelle à Rousseau lorsqu'elle a frappé le patin d'Arnie Brown pour pénétrer dans les filets rivaux.

Vic Hadfield a poussé la rondelle avec son poing quand il a compté, selon Terry Harper,

mais le juge de lignes D'Amico s'est interposé et les a séparés. Alors que les deux joueurs tentaient de se battre de nouveau, Douglas a tenté d'atteindre D'Amico.

Le pilote Punch Imlach a prétendu, après avoir vu le film du match, que Douglas n'avait pas atteint le juge de lignes. D'ailleurs, selon Imlach, l'arbitre Frank Udvari aurait dû dire aux juges de lignes de laisser les deux hommes "vider leur sac", d'autant plus que ces juges "ne sont pas payés pour se faire frapper".

Douglas, qui a écopé d'une punition de match pour son geste, avait déjà quitté le Gardens à la fin du match.

Le gardien Johnny Bower, qui a été inactif depuis longtemps, a admis qu'il éprouvait des difficultés avec les longs lancers.

Phil Esposito a quitté la patinoire à la fin de la partie après s'être écrasé sur la rampe, mais le pilote Billy Reay croyait que "Esposito n'avait subi qu'une meurtrissure".

Quant à Hull, qui a été tenu en échec, il a parlé des nombreux cadeaux reçus à la suite de son 51e but, tels 51 caisses de liqueur douce, un abonnement de 51 semaines à un magazine masculin, 51 gallons de gazoline, etc.

Sommaires de fin de semaine

DIMANCHE A CHICAGO
PREMIERE PERIODE
1-Montréal, Duff 19 3:17
2-Chicago, Hay 19 5:14
Punition: Maki 16:55.

DEUXIEME PERIODE
3-Chicago, Mohs 20 4:42
4-Montréal, Larose 15 11:42
Aucune punition.

TOISIEME PERIODE
5-Chicago, Wharram 25 8:20
6-Chicago, Mikita 27 17:35
Aucune punition.

LANCERS
Montréal 18 16 7-41
Chicago 12 15 12-29
Assistance: 15,666.

A DETROIT
PREMIERE PERIODE
1-Detroit, Henderson 22 10:08
2-Chicago, Price 1:35, Bawn 9:05, Stenkowski 12:50, Watson 15:11.

DEUXIEME PERIODE
2-Detroit, Smith 20 15:17
Punitions: Stenkowski 9:29, Marshall 19:28.

TOISIEME PERIODE
3-Detroit, Howe 28 5:41
4-Detroit, Prentice 12 10:47
5-Toronto, Douglas 5 12:12
6-Detroit, Delvecchio 29 13:15
7-Detroit, Bathgate 15 18:16
Punitions: Mahovich 11:34, Hillman 12:00, Marshall 19:08, Hillman 19:16.

LANCERS
Detroit 16 12 14-42
Toronto 8 8 8-24
Assistance: 14,124.

A BOSTON
SOMMAIRE
PREMIERE PERIODE
1-Boston, Leiter 1 4:44
2-Boston, Bucyk 24 13:46
3-New York, Marshall 25 18:48
4-Eoston, Stewart 15 19:54
Punitions: Neilson 5:22, McKenzie, Langlois 8:20.

DEUXIEME PERIODE
5-Boston, Bucyk 25 59
6-New York, Robinson 8 9:15
Punitions: Fleming, Marotte 17:11, Fleming, mineure, majeure, Woytowich, majeure 20:00.

TOISIEME PERIODE
7-New York, Peters 7 11:22
Punitions: Howell 3:39, Kennedy 19:29.

LANCERS
New York 10 12 14-36
Boston 14 9 14-39
Assistance: 13,909.

SAMEDI A MONTREAL
PREMIERE PERIODE
1-Montréal, Provost 17 10:01
2-New York, Goyette 9 11:27
Punitions: Howell 9:17, Harper 16:48.

DEUXIEME PERIODE
3-Montréal, Larose 14 3:43
4-Montréal, Provost 18 11:55
5-Montréal, Rousseau 27 12:59
6-New York, Hadfield 15 13:19
Punitions: Fleming, Ratelle 13:19.

LANCERS
Montréal 11 7 5-24
New York 13 13 12-38
Assistance: 15,300.

A TORONTO
PREMIERE PERIODE
1-Toronto, Armstrong 13 5:41
2-Toronto, Mahovich 30 18:08
3-Toronto, Horton 6 19:59
Punitions: Stapleton 3:33, MacNeil 4:23, Pronovost 9:13, Douglas, mineure, mauvaise conduite, 10:44, Pilote 18:35.

DEUXIEME PERIODE
4-Toronto, Pulford 27 9:33
5-Chicago, Hay 18 13:30
Punitions: Nesterenko 5:43, Vasko 8:33, Armstrong 12:17, Jarrett 14:07.

TOISIEME PERIODE
6-Chicago, Wharram 24 6:01
Punitions: Shack 4:40, Toronto, purgée par Boyer, 10:34, Mohs 11:20, Mahovich 12:07, Pilote, Hillman 13:21, Mohs, majeure, Douglas, majeure, match, 5:55, Maki 17:19.

LANCERS
Chicago 7 14 8-29
Toronto 23 13 4-40
Assistance: 14,996.

"Magasins pour hommes"

HENRY

• Wellington près Holland
• Rideau près Sussex

QUINCAILLERIE

TRUDEAU HARDWARE COMPANY

"Le magasin au service personnel"

122 Rideau 233-5601

Membre de

Home Hardware Stores

VALUE • SERVICE • DEPENDABILITY

TROPHEES

AU PRIX DU GROS

• GRAVURES • CADEAUX • ETC. ...

BIJOUTERIES

SARRA-BOURNET

183 Plaza PRINCIPALE, HULL, Qué. 771-4384
181 ch. MONTREAL, EASTVIEW, Ont. 748-3274
Catalogue disponible sur demande

L'Intégration Fait la Force



Apprenez une spécialité, découvrez des horizons nouveaux et servez votre pays dans les Forces armées du Canada

Consultez l'officier d'orientation des Forces armées à l'adresse suivante:

239, rue QUEEN, OTTAWA

65-2589

Cornwall élimine les Bears de Smiths Falls; joute à Buckingham

Les Royaux de Cornwall ont passé à la série finale de la Ligue centrale junior "A" en disposant des Bears de Smiths Falls 4-3, hier après-midi, devant plus de 3,300 personnes à l'aréna de Cornwall.

Par ailleurs, les Lumber Kings de Pembroke ont nivelé les chances 3-3 dans la série semi-finale "B" en écrasant les Castors de Buckingham 9-1, hier après-midi, devant plus de 2,700 personnes à l'aréna de Pembroke.

La septième et décisive partie sera présentée à 8 h. 30, ce soir, à l'aréna de Buckingham. Le gagnant de cette série rencontrera les Royaux à l'aréna de Cornwall, mercredi soir.

Réunion de la Ligue St-Rédempteur

La Ligue St-Rédempteur de balle molle de Hull tiendra une importante assemblée, ce soir, au local du centre récréatif St-Rédempteur.

A 7 h. l'exécutif se réunira sous la présidence de Paul Bonville tandis qu'à 8 h. les représentants des équipes tiendront une assemblée avec les membres de l'exécutif.

A cette occasion, les représentants des clubs choisiront les couleurs des équipes et ils étudieront le règlement des joueurs de la Ligue commerciale qui veulent évoluer dans la Ligue St-Rédempteur.

A Cornwall
CORNWALL (Spéciale) — Les Royaux de Cornwall ont compté trois buts en 228 minutes à la deuxième période pour remporter une victoire de 4-3 sur les Bears de Smiths Falls pour ainsi passer à la série finale du circuit Ernie Noonan.

Les Bears ont saisi une avance d'un but à la première période et ils ont porté le compte 3-1 dès le début de la période médiane. Les Royaux ont attaqué sans relâche et leurs efforts ont porté fruit puisqu'ils ont enregistré trois buts en 228 minutes.

Larry Gabri, Jean Payette, Bob Deschamps et Bill Snolgrove ont enregistré les filets des Royaux. Doug White a réussi deux buts et Rod Zaine, un pour les Bears.

Smiths Falls a retiré son gardien de buts à 19:28 mais les Lemire, Plamondon, Payette, Gabri et Woodward ont excellé à la défense. Lemire a frappé le poteau des filets en déblayant son territoire.

Harold Murphy a repoussé 23 rondelles devant la cage des Royaux et Garry Doyle 26, devant celle des Bears.

A Pembroke
PEMBROKE (Spéciale) — Les Lumber Kings de Pembroke ont égalisé la série semi-finale "B" de la Ligue centrale junior "A" en écrasant les Castors de Buckingham 9-1 devant plus de 2,700 personnes, hier, à l'aréna local. La septième et décisive

partie aura lieu, ce soir à 8 h. 30, à l'aréna de Buckingham.

Bob Fawcette et Jay Fitzpatrick ont compté chacun deux buts pour les vainqueurs; les autres sont allés à Jim Cotnam, Tom Richards, Larry Mick, Tom Mohns et à Dave Blakeley. Michel Bastien a compté l'unique filet des Castors.

Les vainqueurs ont pris les devants 3-0 à la période initiale et ils menaient 6-1 au deuxième vingt.

Les Castors étaient privés des services de cinq de leurs joueurs réguliers, soit les joueurs de défense Norman McMillan et Auride St-Louis et les ailiers Albert Aubé, Gilbert Goulet et Marc David.

Avant la deuxième période, le président de la Ligue centrale, M. Ernie Noonan, a fait la présentation du trophée du club de hockey Canadien à Doug Lavallée, du Pembroke, pour avoir conservé la meilleure moyenne au cours de la saison. Bob Fawcette a également reçu un trophée pour avoir été choisi sur l'équipe d'étoile.

Fleury brille dans la victoire des Combines

Les Combines de Morrisburg doivent une fière chandelle à leur gardien de buts Gerry Fleury s'ils ont atteint les séries éliminatoires du district d'Ottawa. Hier soir, Fleury a repoussé 57 rondelles pour aider les Combines à vaincre les Maroons de Carleton 2-1 pour ainsi remporter les honneurs de la série finale de la Ligue senior Ottawa-St-Laurent.

Les vainqueurs affronteront maintenant le club Shawville, de la Ligue Pontiac, dans une série trois sur cinq pour le championnat du district d'Ottawa. Le gagnant de cette série se rendra ensuite dans les Maritimes pour les séries quart-de-finale de l'Est pour la coupe Allan.

Plus de 2,000 personnes ont assisté à la meilleure partie

de hockey de la saison à l'Auditorium d'Ottawa. L'action n'a pas manqué mais chaque moitié des Maroons prenait fin devant une prouesse de Gerry Fleury. Ce dernier a écarté 22 rondelles à la première période; 19 à la seconde et 16 à la troisième.

Le premier but de la partie a été comté à 1:39 de la troisième période. Doug P. Casselman a déjoué Cliff Hicks avec l'aide d'Arnie Lowlar à la suite d'une mêlée devant les filets des Maroons. Hicks, un vétéran de la Ligue américaine, a pris part à sa première partie de hockey depuis quatre ans.

Gaetan Secours a égalisé le compte à 7:15 avec l'aide de Pierre Gagné et de Larry Baker. Secours a pris la rondelle dans sa zone et après une série de passes avec ses coéquipiers, il a pris Fleury en défaut avec un lancer bas.

À partir de ce moment, le jeu est devenu de plus en plus serré. Cliff Hicks a brillé à 2 reprises devant Arnie Lowlar et Weiner Brown. Lowlar est parvenu seul devant lui et il a bloqué la rondelle avec le bout de sa jambe. Quant à Brown, il a décroché un boulet à moins de 15 pieds des buts que Hicks a saisi avec le bout de sa

mitaine, en faisant le grand écart.

But gagnant
Weiner Brown a compté le but de la victoire à 17:28 à la suite d'une mise au jeu à gauche de Hicks.

Brown a reçu la rondelle de Melt Tomalty et il a décroché un lancer bas qui a tout simplement trompé la vigilance de Hicks.

L'instructeur Ross Tyrell a retiré son cerbère avec moins d'une minute de jeu dans la partie mais Fleury s'est encore montré à la hauteur de la situation. "C'était la soirée de Gerry Fleury" de dire Tyrell après la partie.

Hicks n'a pas été très occupé dans les filets des Maroons. Il a reçu quatre lancers à la période initiale; cinq à la seconde et 13 à la troisième.

Dans la chambre des Combines, Gerry Fleury était le centre d'attraction. Tous ses coéquipiers l'ont félicité et chacun ne cessait de répéter que c'était "Fleury qui avait triomphé des Maroons".

Il se pourrait que deux ou trois joueurs des Maroons s'alignent maintenant avec les Combines dans leur série contre Shawville. Les joueurs mentionnés sont Jacques Madore, Viger Gendron et Frank Dunnigan.

Steve Shaver et Rosamund Lang gagnent; Gravelle 3e à Trois-Rivières

Steven Shaver a gagné le combiné avec un total de 370-279 points, dans la compétition juvénile John Clifford, au Camp Fortune, en fin de semaine.

Il a également gagné le combiné nordique avec 179.039 points.

Chez les filles, Rosamund Lang a gagné les deux combinés (alpin et trois compétitions) pendant que Peter Roblin gagnait le combiné alpin chez les garçons.

Le jeune Shaver a gagné la course cross-country, s'est classé 2e dans le slalom géant, 9e dans le saut et 4e dans le slalom. Roblin a gagné le slalom et le slalom géant, les deux seules compétitions auxquelles il a participé.

Pendant ce temps, la jeune Lang se classait 2e dans le slalom et 3e dans le géant pour

gagner le combiné. Erika Smalowski a gagné le slalom et Susan Babbitt, le géant.

Jacques Guay a gagné les sauts et son frère John a pris la 3e place, après John Cockburn.

A Trois-Rivières
Gérard Gravelle, du club d'Ottawa, a pris la troisième place dans les compétitions de sauts de Trois-Rivières. Il a réussi des sauts de 162 et 158 pieds et il a accumulé 170.5 points.

Jacques Charland, de Trois-Rivières, a pris les honneurs de la compétition avec 193 points, grâce à des sauts de 162 et 153 pieds. Claude Trahan, du même club que Charland, a terminé au 2e rang.

Pat Morris a gagné la compétition junior avec des sauts de 154 et 142 pieds.

Hull a une avance de 19 points en première place

Bobby Hull, des Black Hawks de Chicago, a une confortable avance en première position des compteurs de la Ligue nationale de hockey, mais une dure lutte se poursuit entre les six autres meilleurs compteurs afin de connaître le nom du joueur qui terminera au deuxième rang.

Hull a un total de 93 points, y compris un total record de 53 buts. Il lui reste encore cinq parties à disputer d'ici la fin de la saison régulière pour tenter d'abaisser le record de points. Ce record a été établi par Dickie Moore, des Canadiens de Montréal, en 1958-1959. Moore avait alors terminé la saison régulière avec un total de 96 points.

Hull a donc une avance de 19 points sur son plus proche rival, son coéquipier Stan Mikita, qui domine la ligue pour les assistances avec 47.

Après Mikita viennent Bobby Rousseau et Jean Béliveau, des Canadiens de Montréal, et Gordie Howe, du Detroit, avec chacun 71 points. Norm Ullman, du Detroit, suit avec 69 points et Alex Delvecchio, également du Detroit, complète la liste des meilleurs compteurs avec 66 points. C'est Mikita qui a gagné le titre du meilleur compteur la saison dernière.

Voici la liste des meilleurs compteurs:

	B.	A.	Pts
Hull, Chicago	53	40	93
Mikita, Chicago	27	47	74
Rousseau, Montréal	28	43	71
Howe, Detroit	28	43	71
Béliveau, Montréal	26	45	71
Ullman, Detroit	29	40	69
Delvecchio, Detroit	29	37	66

Harper est hospitalisé

CHICAGO — (PA) Le joueur de défense Terry Harper, des Canadiens de Montréal, a été hospitalisé dimanche soir après avoir été blessé à la tête lors d'une joute régulière contre les Black Hawks de Chicago. Harper a été tenu sous observation.

Harper est entré en collision avec le joueur de défense Doug Jarrett durant la deuxième période de la joute, qui a été gagnée par les Black Hawks au compte de 4-2. Le Dr Leonard Bressler a révélé que Harper serait examiné sérieusement afin de découvrir s'il souffrait d'une fracture du crâne.

Harper devra demeurer à l'hôpital entre 24 et 48 heures, même si les examens aux rayons-x sont négatifs.



LANOUE EST CHAMPION — Le club Don Lanoue a décroché les honneurs du deuxième tournoi de Hull pour le championnat canadien de ballon sur glace en remportant une victoire de 1-0 dans la joute finale. Dans

cette photo, on voit, de gauche à droite, Marcel Chaput, Phil Lafontaine, Serge Séguin et Lionel Kirby, avec le trophée Labatt. Le Lanoue a également reçu une bourse de \$500.

(Photo Champlain Marcl)

Don Lanoue gagne le championnat canadien

Un but de Lionel Kirby à 6:15 de la deuxième période a permis à la puissante équipe Don Lanoue de remporter une victoire de 1-0 sur les Sportifs de Pte-Gatineau et ainsi s'assurer des honneurs de la joute décisive du deuxième championnat annuel de ballon sur glace présenté en fin de semaine à l'aréna de Hull. Une foule de plus de 2,000 personnes a été témoin de cette étonnante joute finale entre ces deux puissants clubs de la Ligue Sportsman.

En remportant les honneurs de cet important tournoi, le Don Lanoue a mérité une bourse de \$500 et le trophée du championnat canadien de même que le trophée Wilfrid Dupuis Assurance. Les Sportifs de Pte-Gatineau ont mérité une bourse de \$200 et le trophée J.B. Pharand.

Pour participer à la finale, le Don Lanoue a disposé du Devine Transfert en semi-finale en remportant une victoire de 1-0 et encore une fois ce fut Lionel Kirby qui compta le but de la victoire.

Les Sportifs de Pte-Gatineau ont blanchi le Dolbeau, 1-0, en semi-finale grâce à un but de Florian Duguay.

Quart-de-finales

Dans les joutes de quart-de-finales, le Dolbeau a facilement défait le Flamingo de Brownsburg au compte de 3-0 à l'aide de deux buts de Jacques Léveillé et un de Jean Robitaille.

Le Don Lanoue a disposé difficilement du Régent Transfert, 2-1, grâce à des buts de Marcel Chaput et Jacques Charron pendant que Claude Damour comptait le seul but des perdants.

Les Sportifs de Pte-Gatineau ont blanchi le P'Tit Canot, 4-0. Marcel Schryer et Florian Duguay ont compté deux buts chacun. Le Devine Transfert a défait le Flamingo de Brownsburg, 1-0, et c'est Léo Denis qui a compté l'unique but de cette joute.

Ce grand tournoi, qui a débuté vendredi soir, a attiré une foule de plus de 10,000 personnes à l'aréna de Hull. Trente-deux équipes, dont

quinze de l'extérieur, ont participé aux différentes joutes, qui ont été présentées durant la fin de semaine.

Hébert remporte l'omnium Citrus

ORLANDO, Floride (PA) — Lionel Hébert a comblé une déficite de deux coups hier en remportant l'omnium Citrus, doté d'une bourse de \$110,000, avec un total de 279, cinq sous la normale.

Hébert a roulé un dernier 69 en comblant son retard de deux coups sur Gardner Dickinson, qui menait avant la dernière tournée.

A deux coups du vainqueur, on notait Jack Nicklaus, Dick Lytle et Charles Coody.

Dickinson, qui souffrait de douleurs au dos a pris un calmant qui l'a étourdi. Il n'a pu faire mieux qu'un 75 et a dû se contenter d'une égalité avec quatre rivaux à 263.

Randy Glover, Bob Shave, Billy Maxwell et Mason Rudolph ont terminé avec des 282, devant Dickinson, John Lotz, Al Bessleink et Gay Brewer.

vous faut-il accroître la sécurité de votre auto?



NIAGARA VOUS AIDERA

Obtenez de l'argent maintenant... pour des pneus neufs, une révision générale du moteur ou toute raison valable. Un conseiller de Niagara discutera le montant et le mode de remboursement... qu'il établira en fonction de votre budget. Nous croyons que l'argent et un programme budgétaire bien conçu vont de pair.

Prêts de \$50 à \$2500
NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED
(ADRESSE) (TÉLÉPHONE)

Ch. 209, EDIFICE COMMONWEALTH	233-1193
77, rue Metcalfe	236-0736
134, rue Sparks	236-0627
95, rue Rideau	725-1033
1242 1/2 ouest, rue Wellington	236-9408
180, rue Elgin	
EASTVIEW: Edifice HOTEL LAFONTAINE	
Ch. de Montréal, angle rue Mona	745-1557
HULL: 107 Hôtel-de-Ville angle Principale	771-6278
GATINEAU: 309, rue Notre-Dame	663-2421



Membre du Groupe de compagnies (IAC)

Devrait-on offrir un Tiparillo à une dame?

Si elle aime fumer une cigarette, pourquoi pas? Un Tiparillo* est aussi doux qu'un cigare peut l'être. Pourquoi n'aimerait-elle pas en essayer un?

Le Tiparillo n'est pas uniquement pour les hommes: il est surtout pour les hommes. D'un bout à l'autre, il vous offre un plaisir neuf et merveilleux. Doux, moelleux, satisfaisant. Avec un fume-cigare souple et une allure mince et élégante, jeune et débonnaire.

Procurez-vous-en un paquet dès aujourd'hui. Et lorsque vous êtes en compagnie d'une dame... Enfin, si vous voulez la réponse, il faut bien poser la question.

GENERAL CIGAR COMPANY LIMITED
réputée pour ses fins cigares

*Marque déposée

LAROCQUE

NOTRE FAMEUSE
VENTE DE
VETEMENTS
D'ENFANTS
COMMENCE
MERC. 23 MARS

99¢

LISEZ
LE DROIT
DE DEMAIN
POUR
PLUS AMPLES
DETAILS

RIDEAU ET DALHOUSIE... STATIONNEMENT GRATUIT AVEC TOUT ACHAT... 233-6261

Jake Edwards, de Kingston, gagne le trophée Borden une 2e année

par Robert LABELLE

Jake Edwards, du club de curling Kingston, a remporté dimanche après-midi, la compétition principale du 11e bonspiel annuel de la ville d'Ottawa.

Jouant devant une salle comble au club de la base aérienne de Rockcliffe, Edwards a défait Harold Attfield, du même club de Kingston, dans la grande finale, l'emportant au compte de 10-6 après 10 bouts. La finale devait être de 12 bouts, mais Attfield a concédé après 10 seulement.

La victoire de Jake Edwards dans la compétition du trophée Borden, le plus important de ce grand bonspiel, était sa deuxième consécutive. Il participe également depuis ce matin, aux matches qui mènent au championnat de la ville d'Ottawa.

Le "Grand Aggregate" est à l'affiche pour ce soir, au Gleebe. Depuis les débuts de ce bonspiel, il n'y a jamais eu une équipe invincible qui a gagné ce titre. L'an dernier, Edwards, après quatre bouts supplémentaires, avait perdu aux mains de Garth Rutherford, de Lachine. Ce dernier, tout comme son copain Bill Cook, gagnant de 1964, n'a pas participé au bonspiel de cette année.

Parmi les autres gagnants de trophées, hier, on voit les noms de Bob Knippleberg, qui a gagné le trophée de la Banque de Montréal; M. Whitman, du Gleebe, qui a gagné le trophée Perini; Gordie Brown, de l'Ottawa, qui a remporté les honneurs de la compétition du trophée Birks; John Norris, d'Outre-

mont, qui a reçu le trophée Dibblee; Bill Armstrong, du club Dillard Des Ormeaux, de Montréal, qui s'est sauvé avec le trophée du Citizen; Harry Lewis, du Ottawa, qui a gagné le trophée Allied Paper; Len Sinclair, du Gleebe, qui a gagné le trophée du Lord Elgin; Jim Sidwell, du Gleebe, qui a gagné le trophée du Journal; et Lorne Murphy, du Granite, qui a gagné le trophée Cecil Morrison.

Finale Edwards
Un bout de quatre points, au 9e, a permis à Jake Edwards de remporter une victoire relativement facile sur Attfield. Edwards menait par seulement 6-5 quand il a réussi à placer quatre pierres dans la maison au 9e bout. Il avait réussi à placer trois pierres au 6e bout. Dans le 10e, Attfield a manqué sa dernière pierre; il n'a pris qu'un point et il a immédiatement concédé.

Attfield a pris un point dans chacun des 1er, 3e, 5e, 7e, 8e et 10e bouts pendant que Edwards prenait deux points au 2e bout, deux autres au 4e, trois au 6e et quatre au 9e bout.

Edwards avait Jerry Howe comme premier, Alex Scott, comme 2e et Ted Brown comme troisième. Harold Attfield, le perdant, avec C. Everingham comme lead, N. Lambert comme 2e et G. Jerome comme troisième.

Après les compétitions d'hier, Edwards avait donc la seule équipe à ne pas avoir subi la défaite.

Les semi-finales
Edwards avait défait Eldon Coombe, de l'Ottawa, en se-

mi-finale, dimanche matin, après un bout supplémentaire. Le compte final était 6-5. Coombe, le triple champion cette saison, avant le bonspiel, avait gagné le Royal Victoria Jubilee, le Colts du Québec et le trophée du gouverneur général, avec Gord Brown.

Attfield, pour sa part, avait défait facilement C. Vallance, du Gleebe 11-4.

Coombe, hier soir, jouait dans la compétition Corlis Keyes, où il a défait Vallance au compte de 8-4. Coombe a donc une autre chance de remporter le grand championnat de la ville d'Ottawa puisqu'il n'a subi qu'une seule défaite.

Après les compétitions d'hier soir, les seules équipes qui peuvent gagner le "Grand Aggregate" sont celles de Edwards, Attfield, Coombe, Norris, Jingles, Knippleberg et Brown. Tandis que, si Edwards demeure invincible, il deviendra le grand champion, puisque, jusqu'à hier soir, il était le seul joueur invincible. Mais s'il subit une défaite dans la compétition Keyes, et si le gagnant de la compétition J. L. Crain termine le bonspiel avec une seule défaite, les deux se rencontreront dans la grande finale de quatre bouts.

Quarts-de-finales
Dans les quarts de finales du Borden, samedi après-mi-

di, sur la glace très molle et très lente du club Uplands, Edwards a défait Bill Lewis, de Trenton, 9-3; Coombe a triomphé de MacCauley, du Curl-O-Drome 8-3; Vallance a eu raison de M. Bilch, du City View 13-9 et Attfield triomphait de G. M. Walls, du Granite 11-5.

Club de Hull

Il ne reste aucune équipe du Club d'hiver de Hull, la dernière ayant été éliminée dimanche soir, dans la compétition pour le trophée Runge. Le Dr Horace Caza, le président du club, a subi la défaite 9-8 en quart-de-finale du Runge, contre B. E. Ray, du Granite.

Auparavant, Caza avait défait J. Dinsmore, de Hudson, 7-6 et M. Eisner, de Trenton, dans la compétition Runge.

Lucien Lalonde, qui avait gagné ses trois premières rencontres, a perdu sa 4e dans le Borden; a perdu contre Bob Knippleberg dans la course pour le trophée de la Banque de Montréal, puis a perdu contre B. Ray, du Granite, dans le Runge.

Stu Slater a perdu contre R. Corrigan, du Hunt, dimanche matin.

Pes pointages
Knippleberg, dans la Banque de Montréal, a défait Mike Moronek, de l'Ottawa, 7-6, grâce à deux points dans le 12e et dernier bout.

Un coup spectaculaire, sur

la dernière pierre du match, a procuré à Lorne Murphy, du Granite, une victoire de 7-6 sur Fred Mills, de Carleton Place.

Deux rencontres qui se sont terminées plus tôt que prévu ont vu Len Sinclair, du Gleebe, battre Bill Carson, de Metcalfe, 12-4, pour le trophée du Lord Elgin, et Jim Sidwell, du Gleebe, gagner le trophée du Journal avec une victoire de 13-2 sur Charlie Rechner, de Kingston.

Harry Lewis a défait Bill Gostick 7-5 pour gagner le trophée Allied Paper; Bill Armstrong a gagné le trophée du Citizen avec une victoire de 8-6 sur Ken Murchison; Whitman a gagné le Perini avec une victoire de 6-4 sur Henry, d'Uplands; Gardie Brown a gagné par 5-4 après un bout supplémentaire, sur Len Wilder, de Kapuskasing; et Norris a disposé de Don Nimitz, de Montréal-Westmount, par 9-4, pour le trophée Dibblee.

Aujourd'hui
Les curlers (ceux qui sont encore en lice) jouent depuis 9 heures ce matin et il y a des finales à l'affiche pour 4h30 et après-midi (Consolation, Runge et Corby) et à 7h30 pour les trophées Blackwell, R. L. Crain, Corlis Keyes, et le grand championnat de la ville d'Ottawa.

Les finales de 7h30 ont lieu au Gleebe.



LES CHAMPIONS — M. Jack White, 2e de gauche, gérant du Chateau Cheese d'Ottawa, présente le trophée Borden à Jake Edwards, 2e de droite, et à son équipe, après la victoire de cette dernière. Sur notre photo, on voit, de gauche à droite, Gerry Howe, White, Ted Brown, Edwards, et Alex Scott. (Photo Champlain Marcell)

On refuse un délai de deux semaines à Clay

TORONTO (PC) — En raison des engagements pris à la TV et à la radio, on a refusé samedi à Cassius Clay un délai de deux semaines pour son match avec George Chuvalo à Toronto le 29 mars.

Clay, qui est arrivé ici vendredi, a déclaré samedi qu'il aimerait obtenir un délai de 15 jours "parce que je n'ai pas eu le temps de me préparer convenablement pour ce match".

Le champion venait juste de terminer une séance abrégée d'entraînement, où son partenaire James Ellis l'a envoyé au tapis.

Clay s'est toutefois relevé immédiatement et s'est lancé à la poursuite d'Ellis, ce qui a poussé les journalistes à conclure à un truc de publicité.

"James m'a atteint solide-

ment, mais ne m'a pas blessé. D'ailleurs je me suis relevé immédiatement. Je suis toujours

fatigué et ne me sens pas bien. Je ferai mieux demain."

Il a annulé ses autres rounds d'entraînement avec son frère Rudy et Cody Jones.

"Je suis trop fatigué, car j'ai travaillé trop dur à ma première journée ici. J'ai couru deux milles vendredi soir et trois ce matin. Il faisait froid et j'ai une crampe dans le dos". Clay n'a pas voulu révéler où il faisait son entraînement sur la route "de peur que les nombreux amis de Chuvalo me tentent des pièges et me fassent perdre le combat par défaut".

But
Il tente de créer une impression chez le public, laquelle est loin d'être celle à laquelle il l'a accoutumé à son égard. La plupart des experts ont d'avis que Clay tente de mousser les recettes aux guichets en se méprisant lui-même et en vantant l'habileté de Chuvalo.

"Je ne mésestime pas Chuvalo, car il est fort et peut frapper solidement. Je crois pouvoir l'emporter, mais je ne suis qu'un humain et peut être mis K.O."

La WBA ne reconnaît pas le match comme un combat titulaire et les promoteurs l'ont surnommé le Match des Champions, car Chuvalo est champion canadien.

Quelque 200 personnes ont assisté à la première séance publique d'entraînement, qui se poursuivra, selon le gérant Angelo Dundee, tous les après-midi jusqu'à la date du match.

Le poids lourd torontois, Bob Pretty Boy Felstein, était parmi les spectateurs, en compagnie de son "fan club" féminin.

Après l'avoir vu à l'oeuvre, Felstein a déclaré:

"Il est très rapide. George devra vraiment y aller à grande vapeur pour le rejoindre. Je n'ai jamais vu quelqu'un d'aussi gros se mouvoir si rapidement."

Le Dustbane voit son avance réduite

L'avance du Dustbane a été réduite, par 85 quilles, samedi, lors de la 6e séance de roulage du tournoi de la ville, à la salle St-Charles.

Le Pavillon Alouette a roulé un total de 3,683 quilles pour porter son total à 22,008. Le Dustbane a roulé 3,598 et son total est maintenant 22,683.

Les clubs seront à l'oeuvre samedi prochain, à St-René-Goupil. Emile Côté du Dustbane, a réussi le meilleur triple de la séance, soit 916. Il a réussi des simples de 336, 307 et 273. Le haut simple de la journée est allé à Léo Lacombe, avec un 405.

CLASSEMENT	
Dustbane	22683
Pavillon Alouette	22008
Montcalm	21259
Bellings Bridge	21093
C-R. St-Charles	20847
Templeton	20757
St-René-Goupil	20631
St-Rose-de-Lima	20621
C-R. St-François	20601
St-René-Goupil	20275
West Park	20217
Kent	20173
Palais des Quilles no 1	20130
Capital	19912
Eastview Rec.	19906
McArthur	19832
Moffatt Constr.	19232
Aladdin	19212
Palais des Quilles no 2	19066
Queensway Bowl	18967

PAVILLON ALOUETTE
M. Borden, 751; M. Blonhor, 682; J. Ranger, 626; R. Lamoignon, 708; E. Côté, 916. Tot.: 3683.

ST-JEAN-BAPTISTE
J. Albert, 670; G. Borden, 588; S. Descoeurs, 753; R. Cousineau, 824; H. Laverne, 806. Tot.: 3641.

BILLINGS BRIDGE
T. Blondin, 666; R. Parker, 651; P. Périard, 681; R. Lamarche, 721; J. Donald, 883. Tot.: 3602.

DUSTBANE
M. Chamberlin, 757; E. Scott, 729; P. Briand, 682; A. Lamoignon, 845; W. Souchen, 585. Tot.: 3598.

ST-FRANÇOIS
C. Keekel, 647; J. McKnight, 682; G. Chartrand, 806; L. Lapointe, 717; L. Desjardins, 679. Tot.: 3531.

ST-RENE-GOUPIL
G. Chénier, 669; F. Laframboise, 709; R. Parent, 572; J. Lavigne, 807; A. Robertson, 730. Tot.: 3487.

TEMPLETON
R. Sabourin, 717; G. Wolfe, 205; B. Paquin, 406; R. Cyr, 566; L. Glendon, 676; G. Pearson, 399; R. Cousineau, 153. Tot.: 3132.

MONTCALEM
G. Larabie, 664; G. Legendre, 590; G. Dupont, 609; M. Desjardins, 647; R. Lafrenière, 539. Tot.: 3109.

ALADDIN
J. Regan, 596; T. Prest, 638; B. Murdoch, 659; B. Schieman, 731; 450. Tot.: 3074.

QUEENSWAY
H. Ash, 583; E. Lupp, 668; J. Beresford, 601; D. Schryburt, 491; D. Cherkewick, 653. Tot.: 2996.

WEST PARK
C. Pilon, 805; S. Joyce, 672; M. Zito, 639; F. Perry, 710; T. Curran, Tot.: 3468.

C-R. EASTVIEW
J. Boicclair, 568; R. Potvin, 677; L. Lacombe, 829; P. Lamoureux, 692; J. Boicclair, 676. Tot.: 3442.

PALEIS DES QUILLES NO 2
J. Mellor, 721; R. Mongeon, 583; G. Chauré, 774; P. Hamelin, 646; A. Guay, 684. Tot.: 3408.

SALON KENT
L. Williams, 651; L. Sauvé, 746; M. Lavolette, 609; R. Boyle, 703; N. Brownie, 687. Tot.: 3395.

SALON MACARTHUR
D. Colville, 741; P. Callahan, 740; M. Nugent, 639; G. Cahill, 661; F. Cedar, 605. Tot.: 3392.

STE-ROSE-DE-LIMA
H. Carrière, 696; G. Istead, 653; L. Bigras, 379; R. Hamel, 748; R. Séguin, 595; M. Charette, 209. Tot.: 3290.

SALON CAPITAL
D. Bellefeuille, 689; G. Scopelliti, 370; J. Bellefeuille, 375; L. Larkson, 693; A. Bizi, 623; K. Riopelle, 480. Tot.: 3230.

ST-CHARLES
B. Lemire, 667; P. Tymchuk, 757; B. Lalonde, 568; C. Desroches, 561; J. Gill, 659. Tot.: 3212.

MOFFATT CONSTRUCTION
H. Hill, 659; P. Smith, 513; J. Massarand, 739; G. Gaffney, 583; J. Drain, 669. Tot.: 3163.

TEMPLETON
R. Sabourin, 717; G. Wolfe, 205; B. Paquin, 406; R. Cyr, 566; L. Glendon, 676; G. Pearson, 399; R. Cousineau, 153. Tot.: 3132.

MONTCALEM
G. Larabie, 664; G. Legendre, 590; G. Dupont, 609; M. Desjardins, 647; R. Lafrenière, 539. Tot.: 3109.

ALADDIN
J. Regan, 596; T. Prest, 638; B. Murdoch, 659; B. Schieman, 731; 450. Tot.: 3074.

QUEENSWAY
H. Ash, 583; E. Lupp, 668; J. Beresford, 601; D. Schryburt, 491; D. Cherkewick, 653. Tot.: 2996.

Les Français brillent

STOWE, Vermont (AFP) — Après une sévère défaite enregistrée vendredi en descente par suite d'un mauvais partage, les équipes de France masculine et féminine de ski alpin se sont réhabilitées d'une façon éclatante en surclassant tous leurs adversaires dans les slaloms géants et spéciaux des championnats internationaux des Etats-Unis à Stowe samedi et dimanche.

Les Français, hommes et dames, ont ainsi prouvé qu'ils descendent logiquement dominer la coupe des Cinq Nations la semaine prochaine à Sun Valley, Idaho, s'ils parvenaient à se

comporter honorablement en descente.

Les grands vaincus de ces épreuves furent incontestablement les Autrichiens qui avaient ressenti les fatigues de leur brillante saison européenne.

Quant aux Suisses et aux Suissesses, après la surprise qu'ils eurent en descente en dominant les deux épreuves, ils ne jouèrent aucun grand rôle, dominés, comme les Autrichiens, par les Français, lesquels étaient samedi et dimanche intouchables.

En dépit de leur contre-performance en descente, les Fran-

çais se sont attribués les premières places au combiné avec Florence Steiner, 15e en descente, 1ère en slalom géant et 5e en spécial, et Guy Périllat, 14e en descente, 2e en slalom géant et 1er en spécial. Là encore, les Autrichiens qui avaient de fortes chances de triompher, n'ont pu sauver l'honneur puisque Christl Haas et Karl Schranz, les mieux placés, ont été disqualifiés.

Décus par Bill Kidd et Jean Saubert, les Américains eurent tout de même des satisfactions. Chez les hommes, ce fut Jim Heuga qui prit la troisième place du combiné après deux places de cinquième en descente et en slalom spécial et une place de quatrième en slalom géant. Chez les dames, Wendy Allen fut la plus régulière, troisième en spécial, cinquième en géant, ce qui lui valut de se placer deuxième au combiné.

Canada

La Canadienne Nancy Greene n'a pas joué le rôle primordial que l'on espérait. Cinquième en descente, disqualifiée en slalom géant, sixième en spécial, on s'attendait à ce qu'elle inquiète quelque peu les Françaises, comme Jean Saubert d'ailleurs, mais la Canadienne fut largement battue. Chez les hommes, le Canadien Scott Henderson, sans jamais avoir troublé les Suisses en descente et les Français en slaloms, s'est hissé à une honorable cinquième place au combiné, tout juste derrière l'équipe de France et James Heuga.

Dimanche

Le slalom spécial fut disputé dimanche par un temps légèrement moins chaud que les deux jours précédents, mais sur une neige durcie par les produits chimiques répandus sur la piste pour empêcher la fonte de la neige.

Le Français Guy Périllat, souverain, réalisa un véritable exploit dans la première manche en dévalant les 465 mètres piquetés de 74 portées en 50"73, distanciant Jean-Claude Killy de 1"29-100. Il ne se contenta pas de se comporter prudemment ensuite, puisqu'il réalisa le deuxième meilleur temps, derrière le même Killy.

Chez les dames, Marielle Goitschel, humiliée par sa chute en descente et par sa pourtant bonne quatrième place en géant, s'employa à fond pour redorer son blason dans le slalom spécial.

Elle fut, et de loin, écriée du meilleur temps dans la première manche et du deuxième temps dans la seconde, derrière Annie Famose.

Succès des membres du club Uplands

Plus de 12 membres du club athlétique des Harriers d'Uplands ont participé en fin de semaine, à des championnats à Hamilton.

Joan Fisher a terminé au premier rang dans les 50 verges en égalisant le record de la rencontre avec un temps de 5.09 secondes. L'équipe a relai des femmes a pris possession de la deuxième position dans les 400 verges avec un temps de 51.1 secondes, pour établir un nouveau record pour les Canadiens.

Glen McWilliams avec un temps de 2.024 minutes dans le demi-mille a hérité du deuxième rang. Fred Dechow a fini au deuxième rang dans les 50 verges avec un temps de 5.06 secondes. Enfin, Penny Werthner a terminé en troisième position dans le demi-mille pour dames en obtenant un temps de 2.315 minutes.

DUSTBANE
ASSURE LA PROPRETÉ AU CANADA
LES PLUS IMPORTANTS FABRICANTS CANADIENS DE MATERIEL ET D'OUTILLAGE POUR LE NETTOYAGE INDUSTRIEL

L'acheteur de voiture d'occasion trouvera une aubaine inégalable chez

Turpin
PONTIAC BUICK LTD.

...profitez des aubaines au TRADING POST

23808-A — 1964 Pontiac Parisienne familiale, 4 portières, automatique, servo-direction-freins, radio, fini marron foncé et capitonnage hors série \$2450	J-40486 — 1965 Buick Wildcat toit rigide, 4 portières, automatique, servo-direction-freins, radio, fini bleu minuit et intérieur hors série en vinyle bleu comprenant sièges baquets, seulement 7800 milles \$3850	23815-A — 1964 Buick Wildcat toit rigide, 4 portières, automatique, servo-direction, servo-freins, radio, fini marron et capitonnage hors série assorti, pneus à flanc blanc, enjoliveurs de roues pleine grandeur \$3050
41364-A — 1964 Pontiac Laurentian sedan, 4 portières, automatique, servo-direction, radio, fini vert lierre et intérieur assorti, enjoliveurs de roues pleine grandeur \$2195	23490-A — 1964 Chevrolet Impala décapotable, automatique, servo-direction et servo-freins, radio, fini bleu Midnight et intérieur assorti \$2435	2444702554 — 1962 Buick Le Sabre toit rigide, 2 portières, automatique, servo-direction-freins, fini beige amande et intérieur 2 teintes, enjoliveurs de roues pleine grandeur \$1795
K-81257 — 1964 Pontiac Laurentian coach, 2 portières, automatique, radio, fini fauve et intérieur assorti \$1995	23336-A — 1964 Buick Le Sabre décapotable, automatique, servo-direction, servo-freins, radio, fini vert laurier avec toit beige et intérieur de vinyle vert \$3195	23334-A — 1964 Pontiac Strato Chief sedan, 4 portières, 6 cyl., transmission manuelle. Intérieur fini bronze et tan \$1995
K-5080 — 1964 Buick Wildcat décapotable, automatique, servo-direction, servo-freins, servo-glaces, radio, fini blanc Douvres avec toit de nylon bleu et intérieur assorti, pneus à flanc blanc, enjoliveurs de roues pleins grandeur \$3595	23503-A — 1964 Pontiac Laurentian sedan, 4 portières, automatique, radio, fini blanc et intérieur bleu \$2295	23316-A — 1965 Buick Wildcat toit rigide, 4 portières, automatique, servo-direction-freins, radio, fini bronze astèque, pneu à flancs blancs et enjoliveurs de roues pleine grandeur \$3350

Turpin
PONTIAC BUICK LTD.
AVENUE CARLING À CLYDE / 728-1901



M. Len Gilchrist

M. Fern Turpin, président de Turpin Pontiac Buick Limited, est heureux de faire part de la nomination de M. Len Gilchrist au personnel des ventes de voitures d'occasion. M. Gilchrist est bien connu dans le domaine de l'automobile dans la région d'Ottawa depuis de nombreuses années et il apporte tout un bagage de connaissances et d'expérience à son nouveau poste.

TURPIN PONTIAC BUICK
Limited
1666, avenue Carling, près de Clyde
Téléphone: 728-1901

Il faut voir pour croire! Larivière Sports Enrg.

743, boul. St-Joseph, Hull
POSSEDE UN MAGNIFIQUE CHOIX DE CADEAUX ET TROPHÉES A DES PRIX IMBATTABLES!
Ouvrez le soir sur rendez-vous
771-7003

LOCATAIRES DE MAISON ou D'APPARTEMENT...

une police a été spécialement conçue pour vous!

Ne manquez pas de consulter Votre Agent d'Assurance Indépendant

VOTRE HOMME DE CONFIANCE
EST L'AGENT QUI AFFICHE CE SYMBOLE

Association des Agents d'Assurance d'Ottawa
Voir pages 200-201 des "Pages Jaunes"

Bel échange d'idées entre guides

Une soixantaine de commissaires, cheffaines et assistantes de jeannettes se sont rencontrées à Ottawa les 5 et 6 mars. Ce rassemblement était organisé par l'Association

de guides catholiques du Canada, région de l'Ontario. Les participantes venaient de sept diocèses qui constituent cette région: Alexandria, Hearst, Hull, Ottawa,

Sainte-Catherine, Sault-Ste-Marie et Timmins. La commissaire régionale, Mlle Françoise Lemieux d'Ottawa et la commissaire régionale de la branche jean-

nette, Mme Bernard St-Laurent de Hull étaient les hôtes à cette rencontre au cours de laquelle les cheffaines ont pu approfondir leurs connaissances de la méthode propre à la branche benjaminne du guidisme et fraterniser avec des chefs venant des quatre coins de la région.

Des exposés de base ont été présentés par des membres de l'équipe nationale de la branche jeannette, Mme Charlotte Lacroix d'Ottawa, commissaire nationale des jeannettes et Mlle Lise Juteau de Montréal. Ces exposés traitaient de la "Forêt Bleue" et des "Trois Sentiers", cadres dans lesquels évoluent les jeannettes au cours de leurs réunions, sorties et cantonnements. Des sessions pratiques sur la façon de faire passer les épreuves des trois étapes, sur les jeux, danses et chants appropriés aux fillettes de 8 à 11 ans, ainsi que sur le travail manuel à la ronde et l'étude de la nature ont complété le programme de la fin de semaine.

L'échange d'idées pour les programmes de réunions, les repas communautaires, la messe du dimanche célébrée par l'aumônier régional, le R. P. L. Lanctôt, o.m.i., ont grandement contribué à faire un succès de cette rencontre de formation des chefs et à resserrer les liens d'amitié qui unissent toutes les jeunes filles et jeunes mères qui travaillent à l'avancement de la jeunesse au moyen du jeannetisme.



L'ESPRIT D'INITIATIVE — Mme Bernard St-Laurent, commissaire régionale de la branche jeannette fait voir à quelques cheffaines les différents genres de travaux manuels qui peuvent être accomplis à la ronde pour développer l'initiative, l'imagination et le goût du

beau chez les jeannettes. On reconnaît, de gauche à droite: Diane Drouin, d'Eastview; Florette Brochu, de Welland; Huguette Lafrance, de Cochrane; Mme St-Laurent et Judy O'Neil, de Cornwall.

(Photo Champlain Marcl)

Bonne fête

21 MARS 1966

Fex, Paul-Aimé, 12 ans, Bleazard V. Ranger, Hélène, 9 ans, Bleazard V. Simon, Louise, 14 ans, Eastview Régimbal, Louise, 8 ans, Bleazard Larocque, Léon, 15 ans, Bleazard Clément, Claude, 15 ans, Eastview Gagné, Jocelyne, 12 ans, Verrier Desnoyers, Rachelle, 15 ans, Cassel, Jeffrey, Josée, 10 ans, Thurso Boyer, Jocelyne, 7 ans, Thurso Foley, Daniel, 11 ans, Pte-Gatineau Galian, Léon, 13 ans, Bleazard Valley Sincennes, Ginette, 6 ans, Washam Therin, Luc, 13 ans, Luskville Régimbal, Louise, 8 ans, Bleazard V. Sencier, Suzanne, 12 ans, Teasdale Campeau, Benoît, 7 ans, Hamner Hébert, Chantal, 1 an, Ottawa Pénin, Diane, 6 ans, Earlton Serré, Jean-Pierre, 12 ans, Sturg, F. Coult, Gérard, 10 ans, Sturgeon F. L'Heureux, Linda, 8 ans, Pte-Gatineau

22 MARS 1966

Beaudry, Aurèle, 15 ans, Thornloe Kenney, Gilles, 7 ans, Pte Comf. Pilon, Romeo, 13 ans, Trenton Drouin, Aurèle, 12 ans, Eastview Labelle, Sylvie, 7 ans, Eastview Lemieux, Ginette, 15 ans, Ottawa Le Hénaff, Vincent, 6 ans, Ottawa St-Jean, Jacques, 14 ans, Fort-Coll. Clavens, Gertrude, 10 ans, Pte-Gatineau, Louise, 11 ans, Thurso Filion, Danielle, 11 ans, Thurso Fondeau, Yvon, 10 ans, Verrier Marcoux, Gérard, 12 ans, Verrier Vinette, Christine, 2 ans, Orleans Cousineau, Francine, 12 ans, Pte-Gatineau, Guy, 13 ans, St-Albert Chartrand, Michel, 11 ans, Hamner Pelland, Pierre, 12 ans, Hamner Pellerin, Robert, 12 ans, Hamner Forget, Suzanne, 6 ans, Earlton

23 MARS 1966

Laporte, Roy, 14 ans, Fort-Coulange Verne, Bernard, 8 ans, Verrier Renaud, Cyrille, 15 ans, Cornwall Bossé, Françoise, 15 ans, Ottawa Turpin, Jeanne, 14 ans, Hull Paquet, Jules, 14 ans, Windsor Bélier, Alain, 15 ans, Fort-Coulange Gaudreau, Claude, 9 ans, Aylmer Bélanger, Michelle, 9 ans, Pte-Gatineau, Madeleine, 10 ans, Cart. Tangway, Richard, 10 ans, Mattice Guirouette, René, 11 ans, Hull Clément, Pierre, 7 ans, Marionville Fournier, Suzanne, 6 ans, Navan LeBlanc, Daniel, 13 ans, Windsor Bezie, Jean-Yves, 5 ans, Hamner McNamee, Sheryl, Ann, 9 ans, Han. Daoust, Jacques, 14 ans, Sturgeon F. Rochon, Luc, 14 ans, Sturgeon F. Perrin, Richard, 13 ans, Sturgeon F.

Carnaval à Kirkland Lake

KIRKLAND LAKE (DNC) — La Jeunesse en marche des écoles Saint-Joseph et Assomption a remporté un vif succès à l'occasion de son carnaval annuel.

De nombreux jeux furent présentés et plusieurs élèves ont remporté des prix. Quelque 300 élèves étaient présents au carnaval.

De nombreux prix furent distribués aux gagnants. L'équipe de hockey de la 6e année; Paulette Larivière, Ghislain Vivier, Debbie Blanchard, M. Anderson, M. Simms, B. McGill, Céline Moreau et Claude Grossinger ont remporté des prix dans les courses.

L'équipe de ballon sur glace de Lorraine Héroux a gagné le premier prix et Marie Ouellette a été l'honneur dans le patinage de fantasia.

Les plus beaux costumes furent ceux de Victor Gendron, Céleste Fitzgerald et Marc Brisson.

La reine du carnaval était Suzanne Dyeil et les duchesses; Diane Watson et Linda Scarr.

Danger à éviter

Lors du dégel, les glaces flottantes attirent les jeunes enfants qui souvent y tombent et se noient. Dès que la glace commence à se briser au bord des mares et des criques, on devrait prévenir les enfants et les éloigner des endroits dangereux.

Le concours oratoire tenu à Espanola

ESPANOLA (DNC) — Martin et Donald Kilby ont été proclamés vainqueurs du concours oratoire de l'Unité pédagogique d'Elliot Lake.

Ces deux jeunes sont les fils de M. et Mme Emmett Kilby d'Espanola. Ils représentaient l'école Saint-Joseph. Martin a remporté le trophée offert par les Dames auxiliaires d'Elliot Lake et Donald, celui offert par la société Saint-Jean-Baptiste.

Vingt-quatre jeunes ont participé à la finale. Ils représentaient les écoles de Sault-Ste-Marie, Blind River, Elliot Lake, Serpent River, Spanish, Sprague, Massey, McEwen et Espanola.

Ce concours a pour but de donner à notre jeunesse canadienne-française la confiance nécessaire de parler en public.

Voici la liste des gagnants dans chacune des catégories.

Dans la catégorie A (élèves de 5e et 6e années), les gagnants furent: Martin Kilby, d'Espanola et Dorice Dubreuil, de l'école Saint-Ignace, de Sault-Ste-Marie qui remporta le trophée offert par le comité protecteur des scouts d'Elliot Lake.

Dans la catégorie B (élèves de 7e et 8e années), les gagnants sont Donald Kilby, d'Espanola et Daniel Robitaille, de l'école Notre-Dame-de-Lourdes, d'Elliot Lake qui a remporté le deuxième trophée.

Dans la catégorie C (élèves de 9e et 10e années), Yvon Ginet, de l'école Notre-Dame-de-Fatima, d'Elliot Lake a remporté le premier prix et le trophée du Club Richelieu d'Elliot Lake et Mlle Rachelle Nadon, de la même école a remporté le deuxième prix et le trophée Léo Landry d'Elliot Lake.

Des trophées pour la diction furent aussi donnés aux élèves suivants: Catégorie 1, à Martin

Kilby; catégorie B, à Daniel Robitaille et catégorie C, à Yvon Ginet.

Plusieurs prix ont été offerts aux 24 participants grâce à la générosité des institutrices du Cercle pédagogique Montfort, de la Fédération des femmes canadiennes-françaises d'Espanola, des Chevaliers de Colomb d'Espanola et de McEwen, de la Légion canadienne et la Chambre de commerce d'Espanola.

Les concurrents furent présentés par M. Roland Desmarais, inspecteur d'écoles d'Elliot Lake et la proclamation des gagnants fut faite par M. Gérard Houle, inspecteur d'écoles de Sturgeon Falls.

Un peu de tout

Une bonne usine

Votre corps est une usine d'une complexité incroyable, qui fonctionne grâce à 30 trillions de cellules sanguines, chacune vivant environ quatre mois. Pour demeurer en santé, la moelle épinière doit produire 10 milliards de ces cellules toutes les heures.

A bas les lents

Les experts en sécurité routière maintiennent que les chauffeurs lents sont plus dangereux que les adeptes de la vitesse et peut-être que les chauffeurs ivres au volant. Les statistiques montrent d'ailleurs que des automobiles filant à 20 milles de moins que la vitesse moyenne se trouvent impliquées dans deux fois plus d'accidents que les voitures filant à vive allure.

Du sang

La Croix-Rouge prévoit qu'environ 300,000 Canadiens auront besoin de transfusions de sang durant 1966.

Semaine de la Jeunesse en marche

Dans la plupart des diocèses, la semaine du 20 mars sera la Semaine nationale de la Jeunesse en marche. Durant cette semaine, les quelque 300,000 jeunes de ce mouvement participent à des forums, des rencontres, des soirées sur les thèmes de l'amitié et de la fraternité.

Les parents sont invités non pas seulement à assister aux différentes manifestations mais à participer activement à la semaine. Le témoignage des adultes sera un véritable stimulant pour les jeunes.

Chaque année, la Semaine nationale relance le mouvement Jeunesse en marche jusqu'à la fin des classes et redonne de l'énergie aux J 3-4, J 5-6, Juniors, Coeurs-Joie et R-15.

Les lauréats à Curran

Cécile Dicaire, 13 ans, et Réjean Auger, 12 ans, ont été proclamés vainqueurs du concours de français, en 8e année, à l'école Saint-Luc, de Curran.

Cécile est la fille de M. et Mme Noël Dicaire et Réjean est le fils de M. et Mme Roger Auger.

Les deux lauréats sont les élèves de Mme Irène Lalonde. Ils se présenteront, le 19 mars, à Casselman pour participer au concours régional.

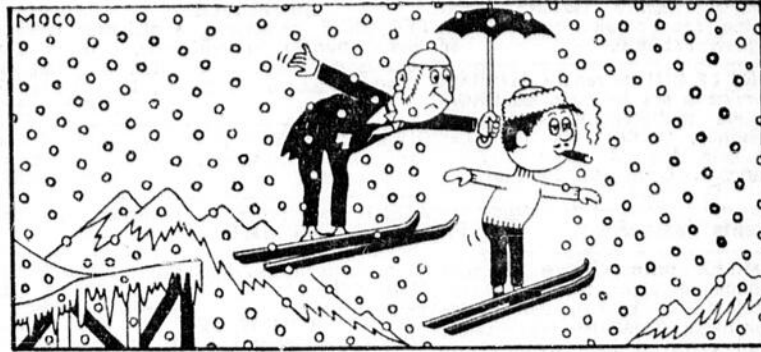
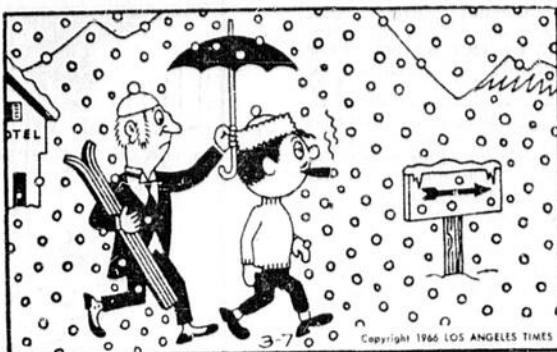


A LA 10e MEUTE — Treize garçons ont fait leur promesse de loupveteaux récemment, à la 10e meute Notre-Dame-de-Lourdes, d'Eastview. Parmi les nouveaux jeunes flers

ont reconnu, dans la photo, en avant, de gauche à droite: Pierre Quessnel, André Champagne et Paul Desjardins; en arrière: Jean Dallaire, Clément LeBlond et Claude Payette.

(Photo Champlain Marcl)

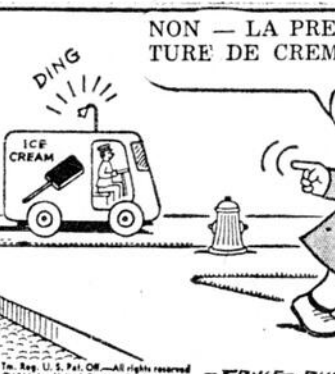
MOCO



FERDINAND



PHILOMENE



LE FANTOME



LE CHEVALIER MASQUE



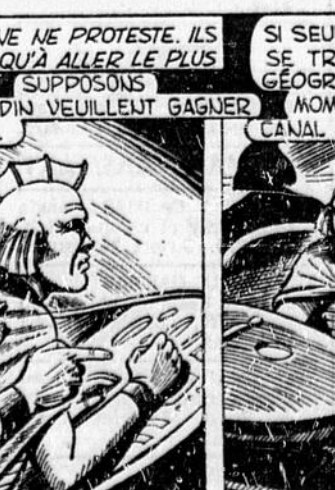
LARRY BRANNON



CAPITAINE BONVENT



PILOTE TEMPETE



Perdu-Trouvé

PERDUE: montre "Hoveta" pour dame, rue Fontaine au magasin Ogilvy, 771-2810. 3-68

DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 236-7431.

Agents demandés

FAMILIE offre chance d'établir commerce profitable: travail agréable et payant, dans votre voisinage; généreuse commission, bon extra, période d'essai, etc. Ecrire Famille, Dept. M-3, 1600 Délorimier, Montréal, Qué. 4-67

Hommes demandés

CHERCHE représentant avec bonne présentation, bilingue, pour "Beauty Supply Store". Ecrire case 135 LE DROIT. 5-69

L'UN CONCESSIONNAIRE de franchise requiert 2 vendeurs énergiques et expérimentés. Doit être assurable. A commission. Automobile neuve fournie. Demandez A.R. Paquette, S.L.B. Motors, 895, boul. St-Laurent, 746-4674. 5-69

NOUS AVONS 5 postes ouverts, pour hommes sérieux, qui désirent exercer leurs capacités avec revenu professionnel et travail permanent. — Pour rendez-vous, 745-1850; demander M. Grenier, le mardi. 5-lundi

INGENIEUR

demandé par une compagnie de construction d'envergure. Ingénieur professionnel résident, pour un important projet de route, à Hull.

- Doit posséder de 2 à 3 années d'expérience
- Doit parler FRANÇAIS
- Salaire à être discuté
- Occasion d'avancement
- Bon bénéfices de la compagnie

Ecrire à

Case 110, Le Droit

CHAUFFEUR
POUR LIVRAISON
LEGERE
demandé

par un fournisseur de pièces d'automobiles d'envergure. Doit posséder une connaissance d'Ottawa et de la région.

- semaine de 5 jours
- bénéfices usuels aux employés
- bon salaire de base
- uniforme fourni

S'adresser en personne à

M. A. Potvin

KEYES SUPPLY CO. LTD.

80, ch. Bayview

Ottawa, Ont. 5

ESTIMATEUR

demandé par une compagnie de construction d'envergure. Chef estimateur pour prendre charge du service d'estimation pour la construction de chemins et construction municipale.

- Salaire à être discuté
- Occasion d'avancement
- Bon bénéfices de la compagnie

Ecrire à

Case 109, Le Droit

Hommes demandés

COMPTABLE PERSONNE possédant expérience dans bureau d'imprimerie, un avantage. Salaire à discuter. Imprimerie Gauvin, 8 Leduc, Hull. 5-68

OUVRIER demandé pour faire des armoires de cuisine. 749-9405. 5-68

AGENTS

AGENT pour route de nettoyage, Ottawa; doit être bilingue et ambidextre. Doit posséder camion. Bon pourcentage. S'adresser: 236 Marier, Eastview. 5-69

COMPTABLE

OUVERTURE pour position permanente avec compagnie d'avenir. Possibilités illimitées selon compétence, de préférence C.A. Ecrire tous renseignements et salaire initial demandé à Case 111, Le Droit. 5-70

UNE QUINCAILLERIE locale

requiert un bon commis, doit être bilingue, posséder expérience et pouvoir fournir des références. Envoyer demande à Case 218, Le Droit. 5-73

COMPTABLE

Pour entreprise régionale. Tous les bénéfices. Salaire selon les qualifications.

Donner renseignements en écrivant à case 210, Le Droit. 5

VENDEUR

Vêtements d'homme

Jeune homme bilingue, expérience nécessaire. Bon salaire, 5 jours, tous les bénéfices.

S'adresser:

MILTON SHAFFER

SHAFFER'S LTD.

147, rue Rideau

La compagnie de

téléphone Bell

du Canada

a besoin

d'ingénieurs

spécialisés en génie

• électrique • civil

• mécanique

Veuillez écrire à

Case 145 Le Droit

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

Hommes demandés

HOMMES demandés, avec auto, temps plein ou partiel, \$5 l'heure. Travail de jour ou soir. Pour renseignements téléphoner au 745-7021. 5-76

ON DEMANDE

gérant de magasin de chaussures avec plusieurs années d'expérience. Bon salaire et commission. S'adresser: Trans-Canada Shoe Store, centre commercial Westgate, avenue Carling. 5-71

GARCON

de table pour travail de 11h30 à 2h30, lundi au vendredi. 236-0687. 5-67

AGENTS

sécurité, mesurant 5'8", permanent, partiel. 9 à 5, 176, boul. St-Joseph. 5-69

ECOLIERS

pour route de journaux le matin. Wrightville. 745-6737. 233-9349. 5-68

MECANICIENS

compétents. Meilleur salaire, court pour hommes qualifiés. Tous bénéfices usuels. Percy Carrière Automobile, 44, chemin de Montréal, Eastview, Ont. 5-71

HOMME

avec quelque expérience du bois et matériaux de construction. Bilingue un atout mais non essentiel. Bon salaire et tous les bénéfices aux employés. Appeler M. Rhéal, 828-2731 entre 4h30 et 6 p.m. 5-68

ON DEMANDE

jeune homme pour apprendre le commerce du bois et matériaux de construction. Bilinguisme un atout mais non essentiel. Bonne occasion de promotion. Appeler M. Rhéal, 828-2731 entre 4h30 et 6 p.m. 5-68

Centre de traitement

des données du NRC

OTTAWA

Le Conseil national de recherches offre un emploi de chef adjoint du Centre d'ordination du NRC. Les candidats devraient posséder au moins dix ans d'expérience après l'obtention de leur diplôme universitaire; la plus grande partie de cette expérience devrait toucher au domaine des ordinateurs numériques, et plus spécialement aux questions de matériel et d'appareillage connexes. Les candidats devront établir qu'ils possèdent l'expérience de la gestion et un diplôme universitaire dans une science pure ou appliquée.

Veuillez écrire au Bureau

d'emploi, Conseil national de

recherches, chemin de Montréal,

Ottawa, en donnant votre

curriculum vitae et en mentionnant

le numéro de concours ER-356. 5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

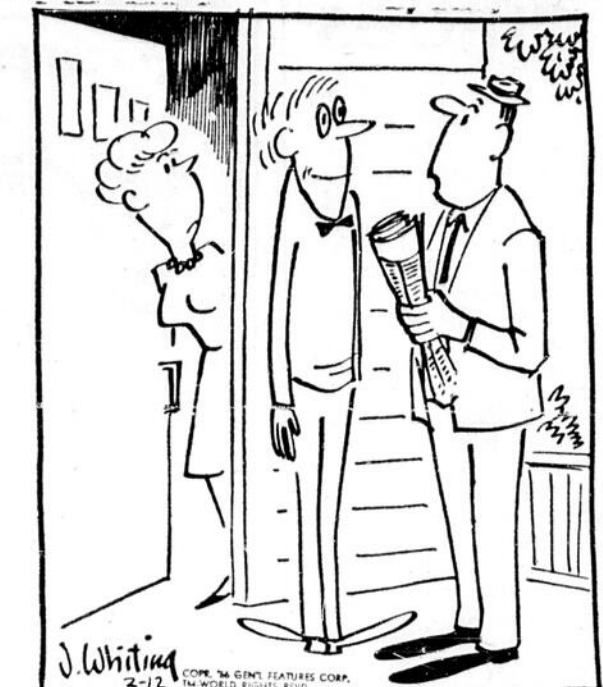
5

5

5

NON CLASSE

par Larry Hurb



"C'est bien ce que j'ai dit! Je consens à payer les \$25,000 que vous demandez dans votre annonce!"

Femmes demandées

BONNE, couchera ici, aider aux travaux ménagers. Références. \$25 par semaine, Hull-Sud, près chemin d'Aylmer; congé à toutes les deux fins de semaine. 18 ans et plus. Le jour 232-1566, le soir 777-1113. 7-j.n.o.

FILLE

pour maison privée, 2 enfants, 20 à 25 ans. Références requises. Logée. \$25. 663-6525. 7-67

MENAGERE

30-55 ans (veuve bienvenue), aimant les enfants, 4 et 2 ans, chambre privée, salle de bains, logée, références, bon salaire. 731-4938. 7-67

JEUNES FEMMES

dotées de certaines aptitudes. Nous avons besoin de vendeuses pour le travail d'affaires par téléphone. Elles feraient des enquêtes et ténieraient des renseignements. Ces jeunes femmes doivent être intéressées dans la vente, être bilingues, avoir de l'initiative, posséder une connaissance générale des affaires et être âgées de 21 à 35 ans. Le travail est intéressant et bien rémunéré. Présentez-vous au Bureau d'emploi, compagnie de téléphone Bell du Canada, Ottawa: 100, rue Albert; Hull: 47, rue Principale. 7-69

FEMME

sérieuse pour garder enfants et entretenir la maison. Couchera. Références. Après 7 h. soir, 663-7125. 7-68

HOPITAL

St-Louis-Marie-de-Montfort, chemin de Montréal, Ottawa, en donnant votre curriculum vitae et en mentionnant le numéro de concours ER-356. 5

OPERATRICE

d'expérience sur la machine à coudre de manufacture. Morris Atlas, 200 Laurier, Hull, 3e étage. 771-6273. 7-69

RECEPTIONNISTE

DACTYLO pour bureau d'ingénieurs-conseils. 771-6273. 7-69

COMMISS

de comptoir. Nettoyage à sec. S'adresser 236 Marier, Eastview. 5-68

DIETETICIENNE

diplômée, mini-1 an d'expérience, demande pour une cafétéria industrielle, semaine de 5 jours, du lundi au vendredi. Faire demande par écrit à case 111, Le Droit. 5-70

MENAGERE

fiable, externe, rue Borthwick, 749-5835. 7-69

PRODUITS AVON

DAMES MARIEES. Avoir besoin de représentantes pour répondre à la demande créée par sa publicité nationale. Territoire libre, Côte-de-Sable. S'adresser: L'Esplanade des produits Avon, 232-8585 ou 749-7150. 7-l. v. s. 7-68

SERVANTE

avec références, 25 à 45 ans, pour dame âgée, bungalow Alta Vista. Couchera. \$5 par jour. 746-6352; soir 731-6133. 7-68

JEUNE fille

travaux domestiques. Chambre privée. 235-2851. 7-70

MESDAMES

CHELSEA, FARRELLTON, LUCERNE et GATINEAU ont besoin de représentantes Avon. Gagnez des revenus substantiels. — Appelez 684-6600. 7-67

FILLE

ou femme pour garder 3 enfants, 2 ans scolaire, pendant que mère travaille, légers travaux. 777-9137. 7-67

PERSONNE

fiable, ménagère, 2 enfants, 7-68

SI VOUS AVEZ

besoin d'argent supplémentaire, si vous êtes ambitieuses, nous pouvons vous aider à réaliser vos vœux. Temps plein ou partiel; avec ou sans de vente, pas de porte en porte. \$85 par semaine, plus dépenses, plus boni additionnel. Ecrire en donnant renseignements à Case 117, Le Droit. 5-76

LA COMPAGNIE

idéale demande vendeuses pour démonstrations, fleurs, bibelots, produits domestiques, etc. 456 Notre-Dame, Gatineau. 663-6283. 7-73

FILLE ou femme bilingue, travaux ménagers dans maison de l'ouest d'Ottawa. Logera ici. Bon salaire à la personne idéale. 224-2860. 7-68

SERVEUSE avec expérience, jour, soir. S'adresser en personne: restaurant Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pointe-Gatineau. 7-77

FILLE de table, expérience seulement; avant-midi, en personne, restaurant Le Gourmet, 277 St-Joseph, Hull. 7-71

FILLE, 25 ans ou plus, ouvrage général; expérience, références. — 733-9133. 7-68

BELL CANADA SECRETAIRES BILINGUES

Nous sommes à la recherche de plusieurs secrétaires bilingues et compétentes pour nos officiers de l'exécutif.

PRIERE DE SE PRESENTER AUX Bureaux de placement

Ottawa: 100, rue Albert

Hull: 47, rue Principale

Position vacante

VILLE D'OTTAWA

RELEVEUR DE TITRES

Traitement jusqu'à \$4,548.00

Demandé immédiatement pour prêter main-forte aux procureurs de la ville chargés des transactions immobilières. Il s'agit d'un poste permanent qui comporte de généreux avantages aux employés. Ce poste comporte un traitement qui fait présentement l'objet d'une révision.

S'adresser au Service du personnel,

Pièce 406, 4e étage
Hôtel de ville,
111, promenade Sussex,
Ottawa (Ontario).

Instituteurs demandés

La Commission

des écoles séparées

de Massey

DEMANDE

UN INSTITUTEUR

D'ANGLAIS

COMPETENT

pour les classes 6, 7 et 8

PRINCIPAL

TROIS CLASSES

\$50.00 supplémentaires pour surveillance de chaque classe.

AINSI QU'UN

INSTITUTEUR

BILINGUE

COMPETENT POUR LE

JARDIN D'ENFANTS

Le travail commencera en septembre 1966

Echelle courante en vigueur: minimum \$3,400, suppléments de \$200 jusqu'à 7 années. Allocation spéciale de \$100 pour chaque certificat spécial tel celui des méthodes primaires, enseignement junior, etc. S'adresser en donnant curriculum vitae et le nom du dernier inspecteur à Mme D.A. Ritchie, secrétaire, Case 51, Massey, Ont. 10

Emplois demandés

REMPLIRAI

rapports d'impôts — 11-79

REMPLIRAI

formules d'impôt — 11-73

GARDEAIS

LE DROIT

NOS ANNONCES CLASSEES DONNENT DE BONS RESULTATS

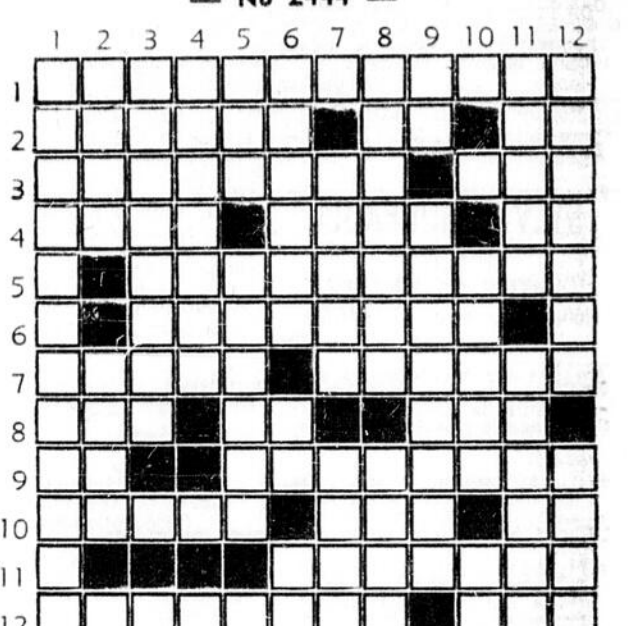
LE DROIT présente
le **petit guide**
Tel.: 236-7431
Tarif: \$1.95 la semaine
Minimum 10 mots
d'emplètes, d'achats et d'épargne!

Planchers PROVOST ENR. BOIS FRANÇAIS et fini plastique. Réparations, finitions, salles de jeux, etc. 771-8406. Télévision-réparation LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 140 Eddy, Hull, 771-1988. G-300 Plâtrier BELIS PLASTERING — Stuc, ciment roué, réparations de tous genres. 684-3197. G-69 Vente et service LESSIVEUSE BEATTY REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc. 205 Notre-Dame, Hull, 771-3553. G-300	Automobiles ENLIGNEMENT D'AVANT , spécialiste: freins, Koffman Brake & Alignment, 339, avenue King Edward, 233-3413. G-1.n.o. REPARATIONS de générateur, démarreur, alternateur, régulateur de tous genres. 776-1635 après 6h. G-67 REPAIRE AUTOMOTIVE , 232-9684, ouvert jour et nuit. Pièces service. G-300 Remboursement REMBOURNAGE , réparations de meubles de tous genres; antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington, 729-0218. G-300 Entrepreneurs — Construction SERVICE de construction générale, prêt à l'emploi. Aucun paiement initial. M. R. Tremblay, 728-5069. G-70	Nettoyage de fournaises NETTOYAGE de fournaises à l'huile et carburateurs, par experts. 777-0477. G-75 Service d'ambulance SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures. Vincent Brunet, 115 est. MacLaren, Buckingham, 985-3426. G-1.n.o. Piscines PISCINES canadiennes "Crystal", par A. Bruce Benson Limited. 733-0332. G-1.n.o. MORMAN BROUSSEAU — Produits Sunrex Piscines une pièce et bateaux parois doubles, fibre de verre. 771-6786. G-75 Taxi DIAMOND TAXI OTTAWA LTEE, 235-1821. Service de 24 heures. G-1.n.o.	Transfert-Camionnage SERVICE international de messageries. Spécialités: déménagements transcanadiens et interurbains. Déménagement local et entreposage. W. Sparks & Son, Tél.: 728-3773. Artisanat LINGERIE artisanat, vêtements, nylon à pantalons, variétés. 173 Leduc, Hull. G-70 Nettoyage LAURIER CLEANING SERVICE , lavage de planchers et cirage. 749-1764. G-69 LAVAGE de murs et plafonds, prix modique, ouvrage garanti, estimations gratuites. 777-3511 ou 777-7255. G-80
--	---	--	--

Logements à louer (22) DUPLEX , 4 pièces, non meublé; chauffé; près église. \$65. 235-3425. EASTVIEW , appartement 1 chambre à coucher, \$80. Chauffé. 120 Lavergne. 663-5615; 663-6713. 22-68 EASTVIEW , 69 Barrette, 3 pièces, chauffé, eau chaude, idéal pour couple. 749-5708. 22-69 EASTVIEW , duplex (haut) 3 chambres à coucher, chauffé, \$125; stationnement. 749-2867. 22-71 EASTVIEW 4 pièces, chauffé, \$65; sècheuse, entrée privée. 207 Main 746-8858. 22-72 EASTVIEW , 4 pièces, chauffé; 1er. 65 — 297 Kendall, 746-8932. 22-72 EASTVIEW , 2 chambres à coucher, 1er étage, \$75. 745-4714. 22-71 EASTVIEW , 2 chambres à coucher, chauffé, 78 Laval, 1er étage, 722-7634 après 6 h. 22-69 EASTVIEW , appartement 3 pièces, chauffé, éclairé, poêle, libre. 749-9830. 22-67 EASTVIEW , chauffé, 1 chambre à coucher, 749-4938. 22-72 EASTVIEW , appartement 3 pièces, poêle, réfrigérateur, sècheuse, laveuse. 746-6173. 22-68 GATINEAU , logis 4 pièces (bas), libre, \$52. 663-3075. 22-66 GATINEAU , 344 Champlain, 3 pièces, \$55, chauffé, 663-7140. 22-69 3 GARCONNIERES propres, équipées. Aussi logis de concierges, près terminus CTO, 78 Principale, Hull. 22-66 GATINEAU , logis chauffé, 2 chambres à coucher, libre. 151, boul. Labrosse, 663-5316. 22-87 GATINEAU , logis 4 pièces (haut), \$50. 663-5110. 22-72 GATINEAU , logis moderne, 3 pièces, salle de bains. 663-4522. 22-85 GARCONNIERE , meublée ou non, accessoires électriques, lavage, stationnement, \$80, haut, S'adresser 280 est, av. Laurier app. 24. 22-1.n.o. HULL , 100 St-Jacques, chauffé, 2 chambres à coucher, 1er mai, \$70. 777-1425. 22-67 HULL , logis 3 pièces (haut), 55 Falaise, 746-8066. 22-70 HULL , central, appartements une chambre; couples, \$75; 855, 777-1513. 22-67 HULL , 2 chambres à coucher, cuisinières électriques; chauffées; \$65 à \$75. 777-4106. 22-79 HULL , logis "Le Centenaire", \$80 chauffé; avec vidéocable. 776-2860 22-72 IMPRIMERIE NATIONALE, HULL APARTTEMENT 3 pièces, chauffé, décoré à neuf, stationnement, libre, \$65. 728-4748. 22-79 LOGIS deux pièces, stationnement, \$50; 1er avril. 21 Lavigne, 776-6123. 22-76 LOGIS 3 chambres, salon, cuisine, avec sous-sol. 1er mai, \$100. 25 St-Dominique, Hull. 22-70 LOGIS 3 pièces, \$55. 1er mai. — 1912, boul. St-Joseph. 777-8765. 22-69 LOGIS pour 2 personnes, \$60. 151 Wellington, Hull. 771-1271. 22-69 LOGIS chauffé, cuisine, chambre à coucher, salon, salle de bains. 31 Brodeur, Wrightville. 22-70 PETIT LOGIS , \$35. Couple ou personne seule. Wrightville, 27 Graham, 771-5733. 22-69 LOGIS , haut, propre, 3 pièces. 1er avril. 147 Papineau, Hull. 777-1325 22-68 LOGIS 3 pièces, salle de bains complète. 64 Papineau, Hull. 1er mai. 777-7502. 22-68 LOGIS 5 pièces, eau chaude, \$55. 63 Kent, Hull. 777-1714. 22-68 LOGIS 3 pièces, (bas). Pointe-Gatineau. 1er avril. 771-6317. 22-70 LOGIS (bas), chauffé, 6 pièces et salle de bains; 2 chambres à coucher, passage, tapis mur à mur, excédent cuisine; salle de jeux avec bar; garage compris, \$120. 447 Notre-Dame, Gatineau. 663-4910. 22-70 LOGIS 5 pièces, neuf, rue St-Raymond, près hôpital. \$70. 777-9455. 22-61 LOGIS moderne, 3 pièces, idéal pour jeune couple; central. 1er juillet. \$75. 776-2905. 22-70 LOGIS 4 pièces, chauffé, 1er mai, \$95. 44 Carrière, Wrightville après 6h. 22-68	Logements à louer (22) LOGIS neuf, 4 pièces. 385 Gauthier, Gatineau. 22-72 LOGIS , 2e, 2 chambres à coucher, 59 Nelson, S'adresser 310 Clarendon, Ottawa. 22-69 LOGIS 3 pièces, chauffé, tuile, \$52. Pte-Gatineau, 777-8434. 22-72 LOGIS neuf, moderne, 3 grandes pièces, \$75 par mois; pour le 1er mai. 139 Joffrey, 777-6414. 22-72 LOGIS 2 pièces, \$35; entrée privée. 148 Kent, Hull, Qué. 22-78 LOGIS neuf, 4 pièces, salle de bains, 2 Ardouin, près hôpital. 777-7675. 22-72 LOGIS trois pièces, chauffé, eau chaude, \$52. Rue St-Hyacinthe — 771-5507. 22-76 LOGIS neuf, 1 chambre à coucher, 1er mai. 75 St-Onge. 771-3803. 22-70 POINTE-GATINEAU , 4 pièces; moderne; salle de bains; chauffé; entrée privée. Stationnement. 771-4114. 22-69 RUE CHARLEVOIX , 2 appartements chauffés, modernes, de quatre chambres à coucher, l'autre de trois chambres à coucher, \$115 et \$90. Après 7 h. p.m., 22 Verdun, Hull. 776-2874. 22-70 RUE MAISONNEUVE HULL, appartement chauffé, deux chambres à coucher, rez-de-chaussée. \$75. 777-5943. 22-89 RUE NOTRE-DAME HULL, petit appartement chauffé, poêle, 1 chambre à coucher, \$60. 777-5943. 22-89 RUE ST-PATRICE , adultes; 7 pièces; très propre; \$100. Chauffé. Jour 235-1817; soir 236-1980. 22-69 RUE CHARLOTTE APARTTEMENT moderne, chauffé, 1 chambre à coucher, 1er mai. 727-7469. 22-72 RUE LAURIER , logis 4 pièces, \$60 non chauffé. BOUL. FOURNIER , logis moderne, 4 pièces, \$90 chauffé. RUE VAUDREUIL , spacieux logis, 3 pièces, \$70 chauffé. GATINEAU , logis 5 pièces, plus usage du sous-sol; \$60 non chauffé. GATINEAU , logis moderne, 4 pièces, \$75 non chauffé. CLAUDE TESSIER Inc. , courtier. 771-7333. 22-66 RUE BOUCHERVILLE , appartement 7 pièces, chauffé, \$125; très propre, 3 chambres à coucher, cuisine, grand salon, salle de bains complète; endroit tranquille; disponible 1er mai. 771-6382. 22-67 ST-PATRICE , 3 pièces, \$55; chauffage économique. 235-1465. 22-70 21, RUE ROY non chauffé, une chambre à coucher, \$70. — 777-3860; soit 771-0005. 22-67 VAL-TETREAU , duplex, 1 et 2 chambres à coucher, tuile, propre, stationnement. 777-1893. 22-1.n.o. WRIGHTVILLE , 2 chambres à coucher. 777-7434. 22-67 WRIGHTVILLE , appartement 3 pièces, chauffé, stationnement. 771-1963. 22-75 WRIGHTVILLE , 3 grandes pièces, chauffées, pour 2 personnes. 771-3402. 22-70 WRIGHTVILLE , 108 Montclair, 3 pièces dans édifice 6 logis; stationnement. \$50. S'adresser sur les lieux ou 777-6383; 771-4500. 22-70 WRIGHTVILLE , logis 2 pièces, salle de bains, chauffé, eau chaude, courant, \$60. 771-7923; 14 Duquesne. 22-75 WRIGHTVILLE , logis 3 pièces, salle de bains, complète, chauffé, eau chaude. \$65. 777-5710. 22-68 WRIGHTVILLE , 1 chambre à coucher, cuisine, toilette, \$35. — 1er avril. 235-8390. 22-69 WRIGHTVILLE , logis dans duplex (haut), 5 pièces, chauffé, stationnement. Adultes. 1er mai. \$115. 771-9907. 22-70 WRIGHTVILLE , chauffé, tuiles, 3 grandes, salle de bains, complète, grands balcons. 1er mai. 777-7041. 22-71 WRIGHTVILLE , 1 chambre à coucher, chauffé. 1er mai. 777-6761. 22-71 WRIGHTVILLE , maison 6 pièces, 3 chambres à coucher, climatisée l'été, sècheuse au sous-sol, pièce d'entreposage au frais, cour clôturée; chauffée et éclairée. \$135. On peut visiter après 5 heures p.m. 133, boul. Montclair. 22-69 Appartements meublés (22A) GARCONNIERE chauffée, éclairée, salle de bains, entrée privée. 749-1437. 22A-68	Logements à louer (22) POINTE-GATINEAU , maison seule, 3 pièces, libre 1er avril. 777-8041. 22-67 PETIT appartement non chauffé, 3e, boul. St-Joseph. 684-4902. 22-69 POINTE-GATINEAU , 6 pièces, salle de bains complète. 771-5394. 22-67 POINTE-GATINEAU , 2 pièces, salle de bains; idéal pour 2 personnes; chauffé, éclairé. 771-6159. 22-70 POINTE-GATINEAU , logis chauffé, propre, 2 chambres à coucher, 776-1856. 22-70 PTE-GATINEAU , bungalow 3 pièces, salle de bains complète; 1er avril. 771-6356. 22-70 PRES HOPITAL GENERAL APARTTEMENT chauffé, poêle, réfrigérateur; 1 chambre à coucher, 2e étage. 733-4697. 22-68 POINTE-GATINEAU , 4 pièces; moderne; salle de bains; chauffé; entrée privée. Stationnement. 771-4114. 22-69 RUE CHARLEVOIX , 2 appartements chauffés, modernes, de quatre chambres à coucher, l'autre de trois chambres à coucher, \$115 et \$90. Après 7 h. p.m., 22 Verdun, Hull. 776-2874. 22-70 RUE MAISONNEUVE HULL, appartement chauffé, deux chambres à coucher, rez-de-chaussée. \$75. 777-5943. 22-89 RUE NOTRE-DAME HULL, petit appartement chauffé, poêle, 1 chambre à coucher, \$60. 777-5943. 22-89 RUE ST-PATRICE , adultes; 7 pièces; très propre; \$100. Chauffé. Jour 235-1817; soir 236-1980. 22-69 RUE CHARLOTTE APARTTEMENT moderne, chauffé, 1 chambre à coucher, 1er mai. 727-7469. 22-72 RUE LAURIER , logis 4 pièces, \$60 non chauffé. BOUL. FOURNIER , logis moderne, 4 pièces, \$90 chauffé. RUE VAUDREUIL , spacieux logis, 3 pièces, \$70 chauffé. GATINEAU , logis 5 pièces, plus usage du sous-sol; \$60 non chauffé. GATINEAU , logis moderne, 4 pièces, \$75 non chauffé. CLAUDE TESSIER Inc. , courtier. 771-7333. 22-66 RUE BOUCHERVILLE , appartement 7 pièces, chauffé, \$125; très propre, 3 chambres à coucher, cuisine, grand salon, salle de bains complète; endroit tranquille; disponible 1er mai. 771-6382. 22-67 ST-PATRICE , 3 pièces, \$55; chauffage économique. 235-1465. 22-70 21, RUE ROY non chauffé, une chambre à coucher, \$70. — 777-3860; soit 771-0005. 22-67 VAL-TETREAU , duplex, 1 et 2 chambres à coucher, tuile, propre, stationnement. 777-1893. 22-1.n.o. WRIGHTVILLE , 2 chambres à coucher. 777-7434. 22-67 WRIGHTVILLE , appartement 3 pièces, chauffé, stationnement. 771-1963. 22-75 WRIGHTVILLE , 3 grandes pièces, chauffées, pour 2 personnes. 771-3402. 22-70 WRIGHTVILLE , 108 Montclair, 3 pièces dans édifice 6 logis; stationnement. \$50. S'adresser sur les lieux ou 777-6383; 771-4500. 22-70 WRIGHTVILLE , logis 2 pièces, salle de bains, chauffé, eau chaude, courant, \$60. 771-7923; 14 Duquesne. 22-75 WRIGHTVILLE , logis 3 pièces, salle de bains, complète, chauffé, eau chaude. \$65. 777-5710. 22-68 WRIGHTVILLE , 1 chambre à coucher, cuisine, toilette, \$35. — 1er avril. 235-8390. 22-69 WRIGHTVILLE , logis dans duplex (haut), 5 pièces, chauffé, stationnement. Adultes. 1er mai. \$115. 771-9907. 22-70 WRIGHTVILLE , chauffé, tuiles, 3 grandes, salle de bains, complète, grands balcons. 1er mai. 777-7041. 22-71 WRIGHTVILLE , 1 chambre à coucher, chauffé. 1er mai. 777-6761. 22-71 WRIGHTVILLE , maison 6 pièces, 3 chambres à coucher, climatisée l'été, sècheuse au sous-sol, pièce d'entreposage au frais, cour clôturée; chauffée et éclairée. \$135. On peut visiter après 5 heures p.m. 133, boul. Montclair. 22-69 Appartements meublés (22A) GARCONNIERE chauffée, éclairée, salle de bains, entrée privée. 749-1437. 22A-68	Logements à louer (22) POINTE-GATINEAU , maison seule, 3 pièces, libre 1er avril. 777-8041. 22-67 PETIT appartement non chauffé, 3e, boul. St-Joseph. 684-4902. 22-69 POINTE-GATINEAU , 6 pièces, salle de bains complète. 771-5394. 22-67 POINTE-GATINEAU , 2 pièces, salle de bains; idéal pour 2 personnes; chauffé, éclairé. 771-6159. 22-70 POINTE-GATINEAU , logis chauffé, propre, 2 chambres à coucher, 776-1856. 22-70 PTE-GATINEAU , bungalow 3 pièces, salle de bains complète; 1er avril. 771-6356. 22-70 PRES HOPITAL GENERAL APARTTEMENT chauffé, poêle, réfrigérateur; 1 chambre à coucher, 2e étage. 733-4697. 22-68 POINTE-GATINEAU , 4 pièces; moderne; salle de bains; chauffé; entrée privée. Stationnement. 771-4114. 22-69 RUE CHARLEVOIX , 2 appartements chauffés, modernes, de quatre chambres à coucher, l'autre de trois chambres à coucher, \$115 et \$90. Après 7 h. p.m., 22 Verdun, Hull. 776-2874. 22-70 RUE MAISONNEUVE HULL, appartement chauffé, deux chambres à coucher, rez-de-chaussée. \$75. 777-5943. 22-89 RUE NOTRE-DAME HULL, petit appartement chauffé, poêle, 1 chambre à coucher, \$60. 777-5943. 22-89 RUE ST-PATRICE , adultes; 7 pièces; très propre; \$100. Chauffé. Jour 235-1817; soir 236-1980. 22-69 RUE CHARLOTTE APARTTEMENT moderne, chauffé, 1 chambre à coucher, 1er mai. 727-7469. 22-72 RUE LAURIER , logis 4 pièces, \$60 non chauffé. BOUL. FOURNIER , logis moderne, 4 pièces, \$90 chauffé. RUE VAUDREUIL , spacieux logis, 3 pièces, \$70 chauffé. GATINEAU , logis 5 pièces, plus usage du sous-sol; \$60 non chauffé. GATINEAU , logis moderne, 4 pièces, \$75 non chauffé. CLAUDE TESSIER Inc. , courtier. 771-7333. 22-66 RUE BOUCHERVILLE , appartement 7 pièces, chauffé, \$125; très propre, 3 chambres à coucher, cuisine, grand salon, salle de bains complète; endroit tranquille; disponible 1er mai. 771-6382. 22-67 ST-PATRICE , 3 pièces, \$55; chauffage économique. 235-1465. 22-70 21, RUE ROY non chauffé, une chambre à coucher, \$70. — 777-3860; soit 771-0005. 22-67 VAL-TETREAU , duplex, 1 et 2 chambres à coucher, tuile, propre, stationnement. 777-1893. 22-1.n.o. WRIGHTVILLE , 2 chambres à coucher. 777-7434. 22-67 WRIGHTVILLE , appartement 3 pièces, chauffé, stationnement. 771-1963. 22-75 WRIGHTVILLE , 3 grandes pièces, chauffées, pour 2 personnes. 771-3402. 22-70 WRIGHTVILLE , 108 Montclair, 3 pièces dans édifice 6 logis; stationnement. \$50. S'adresser sur les lieux ou 777-6383; 771-4500. 22-70 WRIGHTVILLE , logis 2 pièces, salle de bains, chauffé, eau chaude, courant, \$60. 771-7923; 14 Duquesne. 22-75 WRIGHTVILLE , logis 3 pièces, salle de bains, complète, chauffé, eau chaude. \$65. 777-5710. 22-68 WRIGHTVILLE , 1 chambre à coucher, cuisine, toilette, \$35. — 1er avril. 235-8390. 22-69 WRIGHTVILLE , logis dans duplex (haut), 5 pièces, chauffé, stationnement. Adultes. 1er mai. \$115. 771-9907. 22-70 WRIGHTVILLE , chauffé, tuiles, 3 grandes, salle de bains, complète, grands balcons. 1er mai. 777-7041. 22-71 WRIGHTVILLE , 1 chambre à coucher, chauffé. 1er mai. 777-6761. 22-71 WRIGHTVILLE , maison 6 pièces, 3 chambres à coucher, climatisée l'été, sècheuse au sous-sol, pièce d'entreposage au frais, cour clôturée; chauffée et éclairée. \$135. On peut visiter après 5 heures p.m. 133, boul. Montclair. 22-69 Appartements meublés (22A) GARCONNIERE chauffée, éclairée, salle de bains, entrée privée. 749-1437. 22A-68	Appartements meublés (22A) GARCONNIERE meublée. 65, rue Laurier, Hull. S'adresser 69 Laurier. 22A-75 APARTTEMENT — MOTEL , cuisine complète, près Recherches, chemin de Montréal. 746-8891. 22A-68 DUPLEX entièrement meublé, privé, balcon. Couple ou dames. 745-2878. 22A-67 CHAMBRES à louer (23) CHAMBRE meublée, 1 ou 2 filles qui travaillent; privilèges; références. 777-6489. 23-74 CHAMBRE meublée, dame, fille tranquille. 106 Genest, Eastview. 745-6115. 23-67 CHAMBRE meublée, cuisine partagée. 133 Chapel, près Rideau. 232-6104. 23-83 GRANDE chambre meublée, réfrigérateur; pour 2 hommes. 771-1957. 23-68 CHAMBRE meublée, réfrigérateur, poêle, belle localité, tranquille; jeune homme. Hull, 771-2793. 23-68 CHAMBRE meublée et cuisine, pour 2 personnes, près hôpital, diant, près Université, 1er avril. 235-9966. 23-68 SALON et cuisine meublées, équipées. Après 6 h, 286 St-Patrice. 232-4031. 23-68 HULL , site très central, grande chambre meublée, moderne. 777-1938. 23-68 CHAMBRE à louer, 98 Dollard, Hull. 777-6464. 23-69 CHAMBRE meublée, entrée privée, stationnement. 777-3192. 23-69 2 CHAMBRES meublées, pour dames ou jeunes filles, près hôpital. 133, rue St-Jacques, Hull. 777-1938. 23-68 CHAMBRE convenable pour travailler; permis de cuisson, stationnement. 61 Demontigny. 771-6170. 23-75 WRIGHTVILLE , central, réfrigérateur, rangette, stationnement; privée. 771-8095. 23-71 CHAMBRE meublée, homme, 128, boul. Sacré-Coeur, Hull, près imprimerie. 23-66 GRANDE chambre meublée à neuf, 7 pièces, chauffée, près Principale. 777-8351. 23-67 CHAMBRE meublée, près édifice Bourque, privilège de cuisson. 232-4158. 23-67 CHAMBRE , pension si désirée, dame ou fille. Eastview. 746-8201. 23-67 CHAMBRES , privilège de cuisson; entièrement meublées; entrée privée. 777-6418. 23-67 CHAMBRE meublée, privée; paroisse Sacré-Coeur, Hull. 771-8106. 23-67 CHAMBRES près hôpital Sacré-Coeur; toutes commodités; cuisine, télévision, téléphone, stationnement gratuit; entièrement privées. 771-7961; 776-2418. 23-69 GATINEAU , lits jumeaux; propre, entrée privée; cuisine partagée. 663-4932. 23-70 GRANDE chambre meublée pour homme, près imprimerie. 771-9685. 23-70 CHAMBRE propre, meublée, réfrigérateur; fille ou dame. 746-6055. 23-70 Chambres et pension (24) CHAMBRE et pension, eau courante; stationnement; entrée privée; Wrightville. 777-5780. 24-78 CHAMBRE et pension, centre de Hull. 777-6071. 24-71 CHAMBRE et pension. 55 Lois. 771-6715. 24-67 CHAMBRE et pension pour demoiselles. Tous les privilèges. 771-3959. 24-67 CHAMBRE et pension, privilèges salon, téléviseur. Prés Place Carrière. 771-8749. 24-69 COTE-DE-SABLE , chambre, pension, bonne nourriture, hommes. 234-7728. 24-69 Bureaux à louer (25) 500 PIEDS , immeuble moderne, professionnel. Angle Somerset-Elgin. 234-6226. 25-69 2 ESPACES pour bureaux; propres. 78 Principale, Hull. 749-2143. 25-67 RESTAURANT tout équipé avec salle de réception; poste d'essence. 827-1243. 25-67	Commerces à louer (26) PETIT LOCAL pour commerce, rue St-Raymond. \$75. 777-9455. 26-71 MAGASIN 15x40, 59A Eddy, \$140. Chauffé, éclairé. 771-7633. 26-72 MAGASIN , 175, boul. St-Joseph, Hull, présentement buanderie; peut être loué pour autres genres de commerces. 20x50. 26-69 Entrepôts à louer (28A) 2500 PIEDS CARRÉS de sous-sol, haut, propre, bien éclairé et chauffé. Large entrée pavée. Un dollar le pied carré par année. Possibilité d'extension. Déménagement immédiat. Roméo Pigeon & Lavoie Ltee, 745-1521. 28A. lun. mar. mer. Divers à louer (30) SALLE DE RECEPTION étoile du Nord. 174 St-Louis, Pte-Gatineau. 771-8064. 30-1.n.o. A LA FUTURE MARIEE ROBES de mariées, filles d'honneur, robes, manteaux de fourrure. A. Alary, 291 Laramée. 777-1981. 30- ROBES , mariées, filles d'honneur, bouquettières, bals, graduations, fourrures. — Reine de la mariée, 108 St-Joseph, 771-9162. 30-1.n.o. SALON DE LA MARIEE LOCATION de robes de mariées, bouquettières et bouquettiers. Mme H. Dupuis, 176 Leduc, 771-4615. 30-1.n.o. ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquettières. Salon de coiffure Florette, 389 St-Patrice — 233-5178. 30-300 CHAISES et tables. — Restaurant Étoile du Nord. 777-5351. 30-1.n.o. COUTURIERE diplômée avec expérience, confectionne robes de mariées, robes d'honneur, graduation, etc. 777-5488. 30-75 Propriétés à vendre (32) (Ontario) BUNGALOW , 5 chambres à coucher, \$22,500. 53 Drouin, 745-3232. 32-66 92 BEECHWOOD — Propriété complète, 3 chambres, vaste terrain, 65 x 99; \$27,500. George Howth, courtier, assurance. 749-9971. 32-1.n.o.-Ont. LINDENLEA VENTE PRIVEE \$18,800 141 RIDEAU TERRACE , brique, 3 chambres à coucher, spacieuse salle de bain moderne, salon à manger séparé avec vaisselles fixes au mur, cuisine moderne avec dinette. Maison récemment rennovée, cour, garnie d'une haute haie. 749-7364. 32-72 Ont. RENE-D. LAPOINTE COURTIER 313, chemin de Montréal Eastview — 745-1551 \$1,000 ACOMPTÉ — 175 Montfort, paiements \$50 mensuel, terrain 50x100, \$11,800. Simard, 745-1556. \$1,000 ACOMPTÉ — 933 Cummer, brique, 2 et 3 chambres à coucher, terrain 50x100. Simard, 749-1596. \$1,000 ACOMPTÉ — 175 Montfort, paiements \$50 mensuel, terrain 50x100, \$11,800. Simard, 745-1556. \$1,000 ACOMPTÉ — 933 Cummer, brique, 2 et 3 chambres à coucher, terrain 50x100. Simard, 749-1596. \$1,000 ACOMPTÉ — 175 Montfort, paiements \$50 mensuel, terrain 50x100, \$11,800. Simard, 745-1556. \$1,000 ACOMPTÉ — 933 Cummer, brique, 2 et 3 chambres à coucher, terrain 50x100. Simard, 749-1596. RENE-D. LAPOINTE COURTIER 313, chemin de Montréal Eastview — 745-1551 \$1,000 ACOMPTÉ — 175 Montfort, paiements \$50 mensuel, terrain 50x100, \$11,800. Simard, 745-1556. \$1,000 ACOMPTÉ — 933 Cummer, brique, 2 et 3 chambres à coucher, terrain 50x100. Simard, 749-1596. \$1,000 ACOMPTÉ — 175 Montfort, paiements \$50 mensuel, terrain 50x100, \$11,800. Simard, 745-1556. \$1,000 ACOMPTÉ — 933 Cummer, brique, 2 et 3 chambres à coucher, terrain 50x100. Simard, 749-1596. RENE-D. LAPOINTE COURTIER 313, chemin de Montréal Eastview — 745-1551 \$1,000 ACOMPTÉ — 175 Montfort, paiements \$50 mensuel, terrain 50x100, \$11,800. Simard, 745-1556. \$1,000 ACOMPTÉ — 933 Cummer, brique, 2 et 3 chambres à coucher, terrain 50x100. Simard, 749-1596. \$1,000 ACOMPTÉ — 175 Montfort, paiements \$50 mensuel, terrain 50x100, \$11,800. Simard, 745-1556. \$1,000 ACOMPTÉ — 933 Cummer, brique, 2 et 3 chambres à coucher, terrain 50x100. Simard, 749-1596.
--	---	--	--	---	--

MOTS CROISES DU DROIT

— No 2444 —



- | | |
|---|--|
| HORIZONTALEMENT
1—Endroit où se croisent deux routes.
2—Confiserie faite d'amandes, de sucre et parfois de miel. — Marque la surprise. — Cette chose-là.
3—Au-delà de. — Dans le lieu où l'on est.
4—Rivière de France. — Contaire de: Ordinaire, courant. — Phonétiquement: Salutation angélique.
5—Ecoie littéraire qui se proposait de traduire d'une façon globale la diversité des sentiments de larges groupes humains.
6—Oterent la peau d'un fruit.
7—Crier (chevreuil). — Enlève l'eau dont est imprégnée une marchandise.
8—Chez les gnostiques, esprit émané de l'intelligence éternelle. — Sym du sodium. — Assassine.
9—Pronom personnel. — Achat de marchandises.
10—Ancien terme désignant la partie de la rhétorique qui traite de la morale. — Oppose "non". — Avant nous.
11—Marquage d'une entaille, la tige d'une lettre.
12—Antilles d'Asie. — Unité monétaire de divers pays d'Extrême-Orient. | VERTICALEMENT
1—Révélation d'un secret.
2—Fête religieuse. — Contient 31 jours.
3—Mauvais plaisant.
4—Détacher le grain de l'épi.
5—Rayon. — Poinçons à l'aide desquels on perce le cuir.
6—Oiseau palmipède à tête noire et dos gris. — Avant-midi. — Sym. du cuivre.
7—C |
|---|--|

LE DROIT

NOS ANNONCES CLASSÉES DONNENT DE BONS RÉSULTATS

Propriétés à vendre (32)

VENTE PRIVÉE, Gatineau, maison, 2 logis avec garage, \$9,500. — 663-3188 après 6h. 32-67-Qué.

GATINEAU, maison brique, neuve, 3 chambres à coucher, Conditions à discuter. 663-5546. 32-67-Qué.

WRIGHTVILLE, rue Jeanne d'Arc, vente privée. 777-9506; 777-6190. 32-69

SYLVIO HUNEAULT

"REALTOR"
COURTIER EN IMMEUBLE
135, 2e Avenue, GATINEAU
663-3903

SPLIT-LEVEL, 3 chambres à cou- cher, foyer, garage, comme neuf, au centre de Gatineau, propriété transférée, Aubaine, Demander Armard Couture, 663-3903 ou 663-4991.

HULL, 61, Carillon, 3 logis, 1 de 3 chambres à coucher, 2 de 1 chambre, cuisine, salle de bain, revenu annuel \$1,800. J. Fournier, 777-0357.

POINTE-GATINEAU, 5 Lafrenière, joli bungalow fini stuç, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, prix excessivement bas. Faites une offre. M.L.S. J. Fournier, 777-0357.

4 LOGIS avec revenu de \$2,508 par année, hypothèque à 5%, par demande, \$16,500, acompte à discuter, Armard Couture, 663-3903 ou 663-4991.

Maurice Renaud

Realfor
COURTIER EN IMMEUBLE
399 Principale, GATINEAU
663-6907 — 663-3340

GATINEAU — 372 Victoria, très joli bungalow, de 3 chambres à coucher, chauffage central, sur lot de 55 x 250, \$12,000. Acompte requis \$1,500. Solde \$89 par mois. C.I.T. inclus.

GATINEAU, 488 Georges, bungalow en brique, 3 chambres à coucher, chauffage central à l'huile. Une aubaine à \$11,000. Acompte requis \$1,500. Solde à \$91 par mois. C.I.T. inclus. Accepterais 2e hypothèque de \$450 à \$192 par mois.

GATINEAU, édifice commercial combiné, situé à 66 Principale, avec 5 logis et 2 commerces. Restaurant et commerce de fleuriste. Photo M.L.S. J. M. Chailfoix, 663-0964.

HOTEL, sur route 35, une des hô- tels les mieux connus dans la région. Pour renseignements J. M. Chailfoix, 663-0964.

GATINEAU, lot vacant, près de l'église et école, avec les services, rue pavée etc. \$2,500. J. M. Chailfoix, 663-0964.

GATINEAU, bungalow neuf de 3 chambres à coucher, chauffage central, \$12,695. Acompte requis, \$500. Solde en première hypothèque. J. M. Chailfoix, 663-0964.

POUR TOUTE transaction immobili- ère consultez notre bureau. 32-Qué.

TRUST GENERAL DU CANADA

B. BARRETTE, après 5 h. — 684-6362
120, RUE PRINCIPALE — 771-3227

ALEX TACHE, Duplex sur lot commercial de 16,500' par. Accès par Alex Taché et St-François. Revenu possible \$175.00 par mois. CHEMIN D'AYLMER. Grande propriété de 10 pièces, chauffage eau chaude, garage double, lot 140' x 600' (jusqu'à la rivière). 32-Qué.

CLAUDE TESSIER INC.

Courtier-Realfor — 162 Hôtel-de-Ville, Hull

771-7333

54 THERRIEN, bungalow très propre, 6 pièces dont cuisine avec dinette, parvis du sous-sol fini, \$15,700. Termes. C. Tessier, 771-6372.

BOUL. RIEL, bungalow 4 chambres, salon 15 x 20, salle de jeux, sorti d'auto. Terrain 70 x 114. \$16,500. Acompte \$2,500. A. Dupuis, 663-3474.

RUE BOUCHER, bungalow 5 pièces, sous-sol fini, patio, "breeze-way" garage, haie, \$15,800. Termes.

RUE PERRAS, choix de 2 bungalows avec sous-sol fini, \$14,500. Termes. J. Lafrenière, 771-7334.

RUE ISABELLE, bungalow, brique, 5 pièces, près école, église et autobus, \$13,300.

RUE DESJARDINS, bungalow 5 pièces, tapis inclus. Terrain joliment paysagé, haie, patio, entrée pavée, \$13,500.

RUE STE-MARIE, 1 1/2 étages, chauffage central, 7 pièces. Joli intérieur, très propre. Garage, \$11,000. Acompte \$2,000.

RUE ST-ONGE, bungalow 1,200 carrés, 6 pièces, 1 1/2 salle de bains, salle de jeux avec bar. Garage, \$16,000. 32-Qué.

Conrad Sigouin Limitée

REALTOR
COURTIER EN IMMEUBLES
SYSTEME PHOTO M.L.S.

COLONIE DE VACANCES! Occasion. Site idéal au Lac McGregor, 8 milles de Perkins. Compréhension, 9 chalets, piscine, terrain de 316' x 336' sur le lac. Appelez aujourd'hui. VAL CHENIER — 771-7697

AUBAINE A 2 PAS de l'église St-Paul d'Aylmer. Bungalow 3 c. à coucher, foyer combustible, plusieurs extras. Visitez avec moi le 501 Parker. Seulement \$1,000 comant. R. BELLEMAIRE — 776-2319

66, BOUL. MOUSSETTE, duplex en brique, voisin de l'église St-Benoit. Lac des Fées. Bonne propriété, \$20,000 complet, balance une seule hypothèque, M.L.S. F. DION — 771-6010

RESIDENCE LUXUEUSE Chemin Athol Doune & Frontenac, Lucerne, style unique "le Tudor", propriété entourée de gros arbres, intérieur spacieux et confortable, excellente construction. Possession immédiate. Doit se vendre, le proprio quitte le pays. H. MARSOULAIS — 777-3494

771-6266

TESSIER

courtiers en immeubles

ANDRÉ TESSIER LTEE

236, boul. St-Joseph
Hull, P.Q.

771-5867

OUVERT DE 9 A 9 DU LUNDI AU VENDREDI
9 A 6 LE SAMEDI ET DIMANCHE

NOUS VOUS INVITONS A VENIR VISITER
NOTRE EXHIBIT DE 200 MAISONS

LUCERNE, bungalow de 4 chambres à coucher, grand salon et foyer naturel, chambre de bains céramique, grand sous-sol, salle de jeux, très grand terrain paysagé, haie ornée chinois. Acompte \$1,000.00. Mins J. Paradis, 681-6644.

VAL-TETREAU, duplex fini stuç, 2 logis de 4 pièces, revenu mensuel de \$110.00. G. Tessier, 776-2233.

MONTPEITIT, duplex de 3 c. à coucher sur terrain de 120 pieds de façade près du boul. Gamelin, place idéale pour chambres près hôpital. A. Guénette, 771-4561.

SPLIT-LEVEL, genre cathédrale, boul. Riel, 4 chambres à coucher, foyer naturel, 1 1/2 chambre de bain, salle de bain en céramique, garage, \$16,500. Très belle localité. E. Tascheranu, 771-3846.

BUNGALOW, brique rouge, rue Isabelle, beau secteur, terrain terrassé et arboré. Intérieur 1 salon — 1 cuisine — 3 chambres à coucher, sous-sol aménagé, planche à neige, 10 pièces, 10 pièces complètes — 4 pièces complètes, construction 5 ans seulement chambres garnies de gardiannes, passage d'entrée avec vestibule et lingerie, très bon système à l'huile. A. Guénette, 771-4561.

A VENDRE — hôtel de renommée dans la région de Hull, bon chiffre d'affaires, termes raisonnables. Propriétaire désire prendre sa retraite. J. Cyr, 777-6743. 32-Qué.

Téléphonez à

JOHN WILCOX

235-4371

777-2735

32-Qué.

Propriétés à vendre (32)

4 CHAMBRES à coucher, 2 étages, construction de brique, garage à même, foyer, planchers de chêne, salle à dîner, grande cuisine, belle salle de bain et salle de maquillage. Décoré avec goût, aucun défaut. Doit être vendu, \$2,654 et prêt de la SCHL à 6 1/2%. 663-5798. 32-68-Qué.

Terrains à vendre (32A)

LOT, angle boul. St-Joseph et Chateaufort, face au manège, bon prix. 777-6261. 32A-74

LOT à Val-Tetereau, \$1,000. 771-1940. 32A-72

DANS la ville de Gatineau — Ter- rains de belles dimensions en bordure du lac Beaupré, électricité et téléphone local. Armard Couture, 663-3903 ou 663-4991. 32A-300

LOTS d'une acre, chemin Athol- Doune et Rivermead. Nouvelle subdivision. Très beau choix. \$800 à compte. Prix de \$3,000 à \$3,500 seulement. F. Dion, agent Conrad Sigouin Ltee, courtier. 771-6266; 771-6010. 32A-69

TERRAIN 40x69, angle Amherst et Davies, Hull. 777-7926. 32A-70

Commerces à vendre (33)

ROUTE DE LAIT. S'adresser à 42 Dalpe, Hull. 771-2392 ou 47 Fortin. 771-2582. 33-68

SALON DE COIFFURE à vendre ou louer. Termes faciles. Soir 777-7166. 33-71

CONCESSION CANTINE convena- ble pour couple marié. 771-0463. 33-72

EPICERIE et RESTAURANT à ven- dre. Bon chiffre d'affaires. Vente privée. Cause maladie. Après 6h. 663-7403. 33-68

EPICERIE-RESTAURANT "hot-dog" "frozen custard", etc.; bon chiffre d'affaires. Pour détails. 771-3129. 33-69

Fermes à vendre (34)

FERME 100 acres, 20e concession, Casselman. S'adresser à Lionel Gour, téléphone 764-5281. 34-72

FERME, 10 milles en haut de Ma- niwaki. Pour renseignements 771-8702 ou Maniwaki 449-3032. 34-69

FERME 100 acres. Bonne grande maison. Grange moderne, bête il y a 3 ans. Située entre Sarsfield et Hammond. Aussi machines agricoles. Mme James Lapalme, Hammond, Ontario. Téléphone: Clarence 610-S-13. 34-71

PLANTAGENET, Ont., ferme 206 acres, terre glaise, avec ou sans roulant; 28 vaches laitières, bâtiments et machines en bon état; électricité; eau courante. 673-4712. 34-67

Chalets à vendre (35)

CONSTRUISEZ avec notre plan budgétaire, réparations et décorations; aucun paiement initial. M. R. Tremblay Construction — 728-5069. 35-70

LAC MCGREGOR, chalet, au bord de l'eau, 100 acres, arbres; raisonnable. 777-8660. 35-68

Automobiles à vendre (36)

1964, doit être vue, \$751. 237-0004. 434 Bessier. 36-68

JEEP 1962, bon état, S'adresser: 84 Montcalm, Hull. 777-0171. 36-67

VOLKSWAGEN 1959 en très bon état. 749-3017. 36-67

1962 DODGE décapotable, Dart 440 776-2508 après 6h. 36-67

1964 ENVOY Epic, bas millage, \$1,050. 684-4171. 36-67

1957 FORD automatique, toit rigi- de, 2 portes; moteur comme neuf. \$185. 777-0924. 36-67

OFFRE de imprimés: 27 Chevrolet 1963, \$775 chacune. 237-0004, 434 Bessier. 36-68

ENVOY 1961, propre, comme neuve, 23,000 milles, \$295. 776-2102. 36-j.n.o.

1960 FORD Galaxie, privée, V-8 au- tre, immédiatement, parfait état, à peu roulé, sacrifié, vente privée. 236-4101. 36-67

1960 FORD Galaxie, privée, c-8 au- tomatisée, radio; à peu roulé, excellent état sur toute la ligne. — 729-3271. 36-67

1961 RAMBLER, 2 portes, très bon état; propriétaire d'origine. 776-2090. 261 Berri. 36-67

1960 CAMION Volks à panneaux, bon état. \$600. 234-3513. 36-71

1960 FORD sedan, \$400; 8 cylin- dres; automatique. 235-3614. 36-67

1961 ENVOY familiale, mécanisme parfait. S'adresser: garage Easo, angle St-Etienne et Notre-Dame, Hull. 777-9061. 36-71

CHEV II 1963, 4 portes, trans- mission ordinaire, parfait état. 777-7443 — 992-2717. 36-68

PONTIAC 1955, 707; très bonne mécanique. 771-4976. 36-j.n.o.

FORD 1958, 95; Meteor 1959, \$125. 771-4976. 36-j.n.o.

1960 MONARCH, complètement au- tomatisée, \$500. — 25 Brodeur. 777-1145. 36-69

CHRYSLER 1961 en très bon état. 777-4208 soir. 36-72

PONTIAC 1959, V-8, automatique, sedan, 4 portes; propre comme neuve, \$395. 776-2192. 36-j.n.o.

RIONS UN PEU



"J'ai même essayé de lui inculquer à coups de poing un peu de confiance en lui-même!"

Automobiles à vendre (36)

CHEVROLET 1959, familiale, 6 au- tomatisée, \$175. 771-1445. 36-j.n.o.

CHEVROLET 1958 6 ordinaire, bon état, \$195. 776-2192. 36-j.n.o.

MERCURY 1957, bon état, \$50. 771-1445. 36-j.n.o.

1965 PONTIAC Parisienne tout équipée, toit rigide, 2 portes, bas millage. 745-1363. 36-j.n.o.

1965 FORD Excel, décapotable, 9,000 milles, \$3,295. Aucun acompte. 771-4976. 36-j.n.o.

CHEVROLET 1964, 8 cylindres, 4 portes; ordinaire. 749-1268. 36-69

CHEVROLET 1957, moteur et mé- canisme en bon état. Après 6h. 232-4089. 36-68

DIPLOMATE Citroën 1961, excel- lent état. 749-6401. 36-68

PONTIAC 1965 de diplomate, trans- mission automatique, servo-freins, 8 cylindres sedan, \$400 milles, radio. 749-6401. 36-68

1956 BUICK, \$45. Bon état, 776- 2185. 36-67

FORD 1956 à vendre pour moteur, meilleure offre. 776-2118. 36-72

PONTIAC Parisienne 1959, decapo- table, V-8, automatique, radio, bon état, \$895. 36-j.n.o.

Vous désirez une Corvair?

1963 Corvair

de luxe sedan, 4 portes, automatique fini beige désert et intérieur assorti, entièrement remise à neuf, un proprio. Etait \$1495. Spécial de fin de semaine: \$1395. No de stock 4A.

BELISLE

Concessionnaire Chevrolet, Corvair, Oldsmobile, Envoys, et camions Chevrolet

444, ch. de MONTREAL

Le soir: 749-5948

749-5941

GUEST MOTORS

1964 LIMITEE

1965 CHEVROLET Biscayne

sedan, 6 cyl., automati-

que, fini beige et inté-

rieur assorti. Matricules

37192A.

1965 CHEVY II sedan, 6 cyl.,

automatique, fini beige

et intérieur rouge. Matricules

57088A.

2 AUBAINES

DE FIN DE SEMAINE

1965 CHEVROLET sedan, 6

cyl., automatique, fini

bleu et intérieur assorti,

40826A.

\$1999

Prix

1965 CHEVROLET coach, 6 cyl.,

automatique, fini bleu

argenté et intérieur fau-

ve. Matricules

37442A. Prix

\$1888

GUEST

MOTORS (1964)

LTEE

CHEVROLET-OLDSMOBILE

72 Leduc, Hull

4 coins au nord et

2 coins à l'est des rues

Principale et Eddy

777-2735

32-Qué.

Automobiles à vendre (36)

FORD Rideau 500 1957, parfait, 4 pneus neufs. 749-7326. 36-70

CHEVROLET Bel Air 1957, 4 por- tières, propre comme neuve, mécanique parfaite, \$295. 776-2192. 36-j.n.o.

1958 CHEVROLET Impala V-8, deux portes, toit rigide. Soir 749-3360. 36-17, 21, 22

FALCON 1961 sedan régulier, ra- dio, très propre, \$650. 771-5591. 36-69

CHEVROLET 1958, 6 cylindres, au- tomatisée, radio, comme neuve; 1 proprio; \$395. 771-1445. 36-69

CHEVROLET Bel Air 1963, V-8 au- tomatisée, 4 portes, 1 proprio; 23,000 milles. 777-1013. 36-69

FAUT VENDRE — Chevrolet Bel Air 1959 — Volkswagen 1961 de luxe; parfait état. 233-9177. 36-69

CHEVROLET Impala 1960, 6 au- tomatisée, équipée. 663-4996. 36-69

PEUGEOT 1965, familiale, 4 por- tières, 3 sièges, \$2,500. 663-2656. 36-67

MERCURY 1959, 8 automatique, servo-freins, servo-direction, radio, bon état. Aubaine \$435. 771-1445. 36-j.n.o.

DODGE 1957, 4 portes, très pro- pre. 746-1208 après 6h. soir. 36-68

97 ST-ANDRÉ, Ottawa, maison bri- que, 10 pièces; \$13,500. 731-5156. 36-67

IDEAL pour jeune couple ou por- chalet. Mobilier de cuisine, salon et chambre à coucher; poêle électrique, réfrigérateur; bon état. 749-1946. 37-72

LIT continental, comme neuf; ré- frigérateur 6 pi. cubes; lit junior; machine à coudre électrique, aubaine. 236-5157. 37-74

LAVEUSE de vaisselle Blanchard, neuve. 663-2985. 37-68

MANTEAU de fillette, presque neuf, taille 7 ans. 771-6354. 37-68

MANTEAUX pour fille, printemps, comme neuf, \$5; bons souliers pour enfants, \$2; jolies robes, \$236-5157. 37-75

MACHINE A COUDRE Singer, com- plètement automatique, fait boutonnières, broderie, etc.; reprise de finance, valeur régulière \$249.50, solde au complet \$87.28. Termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37-300

MEUBLES de salon et cuisine, bon état. Manteaux, costumes et robes, 771-8527. 37-71

MAINTENANT en vente 100 c. Yamaska, aussi Norton, B.F.A. et Bultaco. Réparations générales de petits moteurs, 7 milles à l'est de Hull, Route 8, Templeton. 663-3993. 37-69

MACHINES à laver ordinaires

Divers à vendre (37)

ROY TYPEWRITER SERVICE

MACHINES à écrire usagées et neuves, vendues, réparées ou louées; caisses enregistrees, machines à additionner, Eugene Roy et Fils Ltd., 76 Eddy, Hull, 777-5225.

SKI-DOO Bombardier 1965, \$600, 777-0840.

1965 SCOOTER "Lambretta" \$325, bon état. 663-3585.

3 TABLES à café, de salon, bon marché. 627-0609.

TRICYCLE; aussi violon, bon état. 777-5146.

VETEMENTS pour dames, tailles 12-14; très propres. 771-1951.

VETEMENTS de fillette, 8-10. — Après 7 h. 146 Kent, Hull.

Occasion d'affaires (37A)

GRAND FOYER pour vieillards, capacité de 30 personnes, chambres toutes meublées, toutes occupées; revenu brut \$2,000 par mois. Labranche, 745-3753.

Bateaux et accessoires (39)

BATEAU fibre de verre, 14 pieds et 3 pouces, moteur 40 forces, électrique Johnson, toit de vinyle, "tow bar". Tel.: 2, Clarence Creek, Ontario.

Animaux (40)

TAUREAUX HEREFORD enregistrés, bon choix, prix raisonnable. 164, avenue Hillcrest, Gatineau.

BOXER pure race, 15 mois. 663-7412 après 5 h.

3 PETITS jeunes chiens "à sleigh" à vendre. 771-2897.

Argent disponible (42)

QUEBEC — Argent disponible en lère et 2e hypothèques, \$1,600 et plus, service rapide, termes de 3, 5, 10 ans et plus. Desjardins, courtier en prêts, 205 Principale, 771-1431 — 777-8054.

ONTARIO — Argent disponible en lère et 2e hypothèques, \$1,500 et plus, service rapide, termes de 3, 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques, par O. Lamoureux, 428 Rideau, chambre 100, 235-9125; le soir, 745-2701; 235-9125.

SERVICE IMMEDIAT. Argent à prêter, lère et 2e hypothèques. Taux bas. Paiements mensuels faciles. Service confidentiel. Petit ou gros montant. Appelez Claude Desjardins, Inc., 771-7333, courtier cautionné et licencié.

ARGENT à prêter, lère ou 2e hypothèque. Demander G. Tessier, André Tessier, courtier, 236, boul. St-Joseph, 771-5867.

PROPRIETAIRES: Consolidation de petites entreprises, argent disponible, plan budgétaire, G. Legault, 234-3345.

N'EMPRUNTEZ PAS

AVANT D'AVOIR CONSULTÉ Les Placements Craig Ltée

1ère et 2e hypothèques (édif. Mousseau)

Soir: 771-1278

5, rue LAVAL, Hull

Personnel (44)

VETEMENTS et meubles mis au rancart, instantanément remis par l'Ottawa Neighbourhood Services pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Téléphonez 728-2737 et notre camion ira les cueillir.

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs. LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour protéger contre toute publicité susceptible de lui nuire en erreur. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en aviser sans tarder le directeur de notre service de publicité au téléphone 236-7431 ainsi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa, 233-1191.

ONGUENT "Ich-Exzema", démaquillage, maladie de peau, etc. \$1.25. La Paquette. Produits Farmex, 771-4373.

Avis légaux (53)

VILLE D'OTTAWA

Département des propriétés

Soumissions pour la construction d'une piscine intérieure du Centenaire au Parc Brewer

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, seront reçues par le secrétaire, à l'hôtel de ville, 111, promenade Sussex, Ottawa (Ont.), jusqu'à 4 heures de l'après-midi (heure normale de l'Est), le lundi 18 avril 1966, pour la construction d'une piscine intérieure, à titre de projet des fêtes du centenaire (Cet édifice compte une superficie totale d'environ 18,000 pieds carrés).

On pourra se procurer les bleus de l'ouvrage, les renseignements pertinents ainsi que les bordereaux de soumission aux bureaux de:

W. E. Fancott, architecte, 46, rue Elgin, Ottawa.

Seuls les entrepreneurs généraux pourront se procurer les bleus de l'ouvrage et le cahier des charges moyennant un dépôt sous forme de chèque visé, établi à l'ordre de l'architecte précité et au montant de cinquante dollars (\$50.00) pour chaque série de documents.

Le dépôt sera remboursé à condition que lesdits documents soient retournés en bon état, à l'architecte, dans les trente jours de la date de dépôt des soumissions.

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission et en particulier, si elle ne recevait qu'une soumission, elle se réserve le droit de la refuser.

Le greffier, A. T. Hastey

Ottawa, le 16 mars 1966.

Nécrologie

GRATTON — Mme Maxima Gratton (née Bourgeois), de St-André-Avellin, est décédée le samedi 19 mars, à l'âge de 74 ans, 9 mois et 12 jours. Outre son époux elle laisse deux filles, Mme Léopold Lanthier (André-Jeanne), Mme Rhea Lanthier (Dina), deux frères, Andanias Bourgeois, de Val de la Rivière, et André-Jeanne, de St-André-Avellin, ainsi que onze petits-enfants et deux arrière-petits-enfants. Départ des salons Whisell & Gourd, de St-André-Avellin, le mardi 22 mars à 9 h. 30 pour service à 10 heures en l'église St-André-Avellin. Inhumation au cimetière paroissial.

60-67

LAVIGNE — M. Raphaël Lavigne, époux de feu Alvin Campeau, est décédé le dimanche 20 mars 1966 à l'âge de 85 ans. Départ du salon Gauthier, 259, rue St-Patrice, Ottawa, le mardi 22 mars pour service à 7 h. 30 en la Basilique. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

60-67

LECOMTE — M. René Lecomte, de 3478, rue Champlain, Hull, est décédé le dimanche 20 mars 1966 à l'âge de 58 ans. Il était l'époux de feu Jeanne Charrette, il laisse un fils, Jean-Claude, de Hull, et trois sœurs: Mme Emile Tremblay (Lucienne), Mme Roger De Beauvoir (Françoise), et Mme de Hull; Mme Aurèle Durois (Irène) de Trenton, Ontario. Départ de la maison funéraire Emond, 271, boul. St-Joseph, Hull, le mercredi 23 mars à 7 h. 30, service à 9 h. 30 en l'église du Sacré-Cœur. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull.

60-68

QUIMETTE — Mme Florida, née Blanchette, de la rue Catherine, Hawkesbury, est décédée le dimanche 20 mars 1966 à l'âge de 75 ans. Elle était l'épouse de feu Joseph Quimette. La défunte laisse trois fils: Joseph, de Toronto; Wilfrid, de Hawkesbury; et Armand, de Vancouver; une fille, Mme Philippe Sauvé, de Montréal; deux frères, Joseph et Pierre Blanchette, de Hull. La défunte repose à la maison funéraire Noël Ltée, 1067, rue Lansdowne, Hawkesbury. Funérailles le mardi 22 mars; service à 10 h. en l'église St-André-Avellin, Hawkesbury. Inhumation au cimetière du même endroit.

60-67

Shawinigan mène 2-1 sur les As

SHAWINIGAN (PC) — Les Bruins de Shawinigan ont blanchi les As de Thetford-Mines 6-0 hier soir en prenant une avance de 2-1 dans la finale, 4 de 7, de la ligue Junior du Québec.

Charles Boyer et Jacques Michèle, avec deux buts chacun, ainsi que George Farnham et Alain Beaulé ont compté les buts des vainqueurs.

Professionnels (46)

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste, Soir 7 à 8 h. 30, 214, boul. St-Joseph, 777-5802.

46-i.n.o.

Amusements (51)

ALLONS à la cabane à sucre chez Gérard Leduc, route 8, Thurso.

51-68

Avis légaux (53)

Commission de la capitale nationale

Demande de soumissions pour la démolition d'édifices

Des soumissions cachetées, portant bien en évidence sur l'enveloppe la nature de leur contenu et adressées au sous-séjour, pour la démolition de 16 domiciles et immeubles ainsi que leurs dépendances, à Hull, Ottawa, et dans les cantons de Nepean et de Gloucester, seront reçues jusqu'à 4 heures de l'après-midi, heure normale de l'Est, et déposéées au cours d'une séance publique, 15 minutes plus tard, dans les bureaux de la Commission, le jeudi 31 mars 1966.

On pourra se procurer les formulaires de soumission, les bordereaux de soumission, les adresses des immeubles ainsi que les permis de visite de ces édifices, en s'adressant aux bureaux de la Commission, 201, avenue Carling, sans aucun frais.

On n'acceptera pas nécessairement la plus basse ou toute autre soumission.

J. E. HANDY, secrétaire

SOUMISSIONS

MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, adressées au Secrétaire, Ministère des Travaux publics du Canada, pièce 6326, édifice Sir Charles Tupper, promenade Riverside, Ottawa (Ontario), seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi (H.N.E.), le

MERCREDI, 20 AVRIL 1966.

On peut se procurer les documents par l'entremise du Bureau du surintendant des édifices du Gouvernement, édifice City Centre, 880, rue Wellington, Ottawa (Ont.).

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formulaires fournis par le Ministère et qui seront accompagnées de la somme de \$100.00 en documents de soumission.

On n'acceptera pas nécessairement la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER, Secrétaire.

SOUMISSIONS

MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, adressées au Secrétaire, Ministère des Travaux publics du Canada, pièce 6326, édifice Sir Charles Tupper, promenade Riverside, Ottawa (Ontario), seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi (H.N.E.), le

MERCREDI, 20 AVRIL 1966.

On peut se procurer les documents par l'entremise du Bureau du surintendant des édifices du Gouvernement, édifice City Centre, 880, rue Wellington, Ottawa (Ont.).

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formulaires fournis par le Ministère et qui seront accompagnées de la somme de \$100.00 en documents de soumission.

On n'acceptera pas nécessairement la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER, Secrétaire.

SOUMISSIONS

MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, adressées au Secrétaire, Ministère des Travaux publics du Canada, pièce 6326, édifice Sir Charles Tupper, promenade Riverside, Ottawa (Ontario), seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi (H.N.E.), le

MERCREDI, 20 AVRIL 1966.

On peut se procurer les documents par l'entremise du Bureau du surintendant des édifices du Gouvernement, édifice City Centre, 880, rue Wellington, Ottawa (Ont.).

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formulaires fournis par le Ministère et qui seront accompagnées de la somme de \$100.00 en documents de soumission.

On n'acceptera pas nécessairement la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER, Secrétaire.

FUNERAILLES MARDI

NOM DÉPART DU CORTEGE — FUNERAILLES

GRATTON — Maison funéraire Whisell & Gourd, St-André-Avellin, Qué., à 9 h. 50. Service religieux en l'église St-André-Avellin à 10 h.

LAVIGNE — Maison funéraire Gauthier, 259, rue St-Patrice, Ottawa. Service religieux en la Basilique à 7 h. 30.

QUIMETTE — Maison funéraire Noël Ltée, 1067, rue Lansdowne, Hawkesbury. Service religieux en l'église Ascension de Hawkesbury à 10 h.

60-67

Ramsey rendra visite à ses amis séparatistes

TORONTO (PC) — Ronald B. Ramsey, le barbu qui a enregistré des émissions contre la guerre pour radiodiffusion aux membres des forces armées américaines sur les ondes de Radio-Hanoï, a déclaré en fin de semaine qu'il se rendra à Montréal lundi afin de "se joindre à des amis séparatistes."

"Je sympathise grandement avec le mouvement séparatiste du Québec," a déclaré Ramsey dans une interview.

Lors d'une conférence de presse tenue vendredi, il a déclaré qu'il serait mis en arrestation s'il tentait de retourner à son domicile de Los Angeles.

"Je projette de rencontrer très bientôt mes procureurs canadiens et d'écrire au Premier

ministre Pearson afin de lui demander asile au Canada," a-t-il déclaré.

Ramsey, âgé de 27 ans, est bien connu aux États-Unis comme "Granny Goose" — l'homme qui enregistre des émissions contre la guerre pour diffusion aux troupes américaines au Vietnam. Il a dit avoir enregistré sa première émission au Canada vendredi. Il a ajouté que si on lui accorde asile, il élira domicile dans la province de Québec.

Le mois dernier, à Washington, le département de la Justice des États-Unis a révélé qu'il était en enquête sur les activités de Ramsey afin d'établir s'il a enfreint les lois fédérales sur la sédition.

60-67

L'ambassadeur français visite les Franco-Ontariens du sud de la province, à Hamilton

HAMILTON (DNC) — "Je constate, en vous rencontrant, qu'il existe une vie française dans le sud de l'Ontario, mais à Ottawa il n'y a que par 'Le Droit' que nous pouvons nous en rendre compte."

C'est ce qu'a souligné M. François Leduc, ambassadeur de France au Canada, lors de son récent passage à Hamilton. Il était accompagné de Mme Leduc, ainsi que de M. le consul général et Mme Pierre Morizot et M. le conseiller commercial et Mme Pierre Labadie.

M. Leduc et M. Morizot ont rencontré un groupe de la paroisse canadienne-française de Hamilton durant l'après-midi, pendant que les épouses des distingués visiteurs se rendaient à l'école franco-ontarienne Notre-Dame de Hamilton où elles ont été les hôtes des Soeurs-Grises-de-la-Croix et du Père André Simard, c.s.s.r., curé de la paroisse française, ainsi que du Dr Rose Miron.

Aspects de la France

Après avoir dîné avec les

dirigeants de l'Alliance française, sous la présidence du Dr Jean Biezunier, l'ambassadeur de France a prononcé une conférence, devant les membres de l'Alliance, sur "les aspects de la France d'aujourd'hui".

Selon M. Leduc, le nouveau visage de la France est dû, entre autres, à l'augmentation de la natalité en France depuis la guerre, au système d'allocations familiales, à l'immigration et à la révolution scolaire.

"Tout cela a grandement influencé, a-t-il dit, la vie politique, française et les structures et la stabilité économiques."

Après la crise algérienne, la France a retrouvé son équilibre, a poursuivi l'ambassadeur, qui a affirmé que "le nouveau régime n'a jamais été hostile au Marché commun et que rien n'est plus faux que de le prétendre."

"Le franc devenant monnaie forte, a-t-il dit, le commerce s'est équilibré et la prospérité industrielle et agricole se maintient depuis huit ans et a produit une véritable révolution dans la mentalité du peuple français."

Liens vivants

D'après l'ambassadeur français, les liens de la France avec les autres pays sont restés vivants et sont essentiels à la culture et à la langue. "Le fait, a-t-il dit, qu'il y ait des nations indépendantes francophones, en plus de la France, a donné un essor à la langue française."

Par ailleurs, M. Leduc a rappelé que "la France d'aujourd'hui est plus jeune. Elle connaît une transformation économique visible et prospère, une monnaie saine, même si elle n'a pas encore résolu tous ses problèmes."

"La France a également changé à cause de la présence du général de Gaulle, a affirmé le conférencier, et la France de demain ne sera jamais celle d'hier."

Paul VI invoque saint Joseph pour défendre l'Eglise

CITE DU VATICAN (AFP) — Apparaissant à la fenêtre de son appartement, en la fête de saint Joseph, pour bénir la foule rassemblée place St-Pierre en ce jour férié en Italie, le Pape a invoqué l'intercession de ce saint et de la Vierge sur l'Eglise, confiée à leur patronage.

"Nous prions saint Joseph, a poursuivi le St-Père, de défendre la présence de l'Eglise dans le monde et ses intentions d'œuvrer pour le bien de la société. Nous lui recommandons tout particulièrement le monde du travail dont il est le patron et l'exemple."

60-67

Les institutions de niveau collégial ne disparaîtront pas à Amos — Gérin-Lajoie

AMOS (DNC) — "Il n'est absolument pas question que les maisons d'enseignement de niveau collégial, à Amos, cessent d'exister."

C'est ce que déclarait récemment à Rouyn, le ministre de l'Éducation du Québec, M. Paul Gérin-Lajoie, lors d'une entrevue avec les membres du Comité du collégial d'Amos.

M. Lajoie a aussi ajouté que de telles institutions dans le nord-ouest québécois "méritent d'être encouragées."

Les membres du comité ont ensuite rencontré le Conseil de ville pour lui faire part des résultats de la rencontre avec le ministre.

60-67



BONSPIEL FOURNIER — L'équipe de Mme Lucien Pitre, skip, a récemment remporté les honneurs du bonspiel Roy Fournier. Cette équipe, en plus de Mme Lucien Pitre, que l'on voit en avant, était formée de Mme Horace Caza, Mme Julien Audette et Mme John Laurin.

(Photo Champlain Marcell)

Les Dodgers remportent leur deux premiers gains

Si Walter O'Malley ne veut pas payer les salaires exigés par ses deux grandes vedettes Sandy Koufax et Don Drysdale, il y a certainement d'autres clubs de la Ligue nationale de baseball, qui seraient prêts de venir à l'aide de ces deux étoiles.

Ce serait moins dispendieux que de tenter d'attirer des foules aux joutes en jouant sans ces deux vedettes.

En fin de semaine, les Astros de Houston ont attiré 41,000 personnes alors qu'ils ont participé à deux joutes hors concours contre le Los Angeles.

La direction des Astros a alors déclaré qu'au moins 20,000 personnes de plus auraient assisté à ces deux joutes, si Koufax et Drysdale avaient signé des contrats avec les Dodgers.

Les Dodgers ont remporté des victoires de 4-1, dimanche, et 8-3 samedi. Les champions du monde ont maintenant un record de 2-6 durant la série de joutes hors concours.

Dans les autres joutes à l'après-midi, dimanche, les Yankees de New York ont défait les Mets, 5-4; les Twins de Minnesota ont déclassé les Braves d'Atlanta, 8-1; les Reds de Cincinnati ont défait les Red Sox de Boston, 6-3, en 13 manches; les Pirates de Pittsburgh ont disputé des Phillies de Philadelphie, 5-4; les Athletics de Kansas City ont défait les Senators, 13-4; les Tigers de Detroit ont disputé des Cardinals de St-Louis, 9-4; les White Sox de Chicago ont triomphé de Baltimore, 5-4; les Indians de Cleveland ont défait les Cubs de Chicago, 3-1, et les Angels de la Californie ont vaincu les Giants de San Francisco, 3-1.

Lors des joutes de samedi, Detroit a défait Boston, 3-2; Minnesota a triomphé des Senators de Washington, 12-8; Pittsburgh a défait Philadelphie, 3-2; Kansas City a vaincu St-Louis, 6-4; les White Sox ont remporté un gain de 6-4 sur les Yankees; les Mets ont défait le Cincinnati, 7-6, en 13 manches; Californie a défait les Giants, 4-1; Cleveland a vaincu les Cubs, 2-1, et Baltimore a triomphé d'Atlanta, 6-3.

Tommy Davis a frappé un double dimanche pour mener les Dodgers à la victoire.

Le jeune Roy White a frappé un triple et volé le marbre alors que les Yankees de New York ont mis fin à une série de quatre défaites

en triomphant des Mets.

Les Twins, qui ont subi sept défaites consécutives avant de triompher, ont remporté leur troisième victoire d'affilée en battant les Braves. Minnesota a compté six points durant la cinquième manche et a frappé dix coups sûrs contre cinq lanceurs des Braves.

Deron Johnson a frappé un circuit de trois points à la 13e manche pour permettre aux Reds de vaincre Boston.

Les Pirates ont défait les Phillies à l'aide de simples de Bob Bailey et Jerry May durant la sixième manche. Al Kaline a fait compter trois points et Detroit a réussi sept points à la septième manche pour vaincre les Cardinals.

Tommy Agee a frappé un circuit et Don Buford a réussi un double et un triple alors que les White Sox ont profité de quatre mauvais lanceurs pour vaincre les Orioles.

Washington a subi sa neuvième défaite consécutive alors que Ernie Fazio et Ed Charles ont cogné trois coups sûrs chacun pour les Athletics.

Leon Wagner a frappé un triple de deux points à la neuvième manche pour donner la victoire aux Cleveland.

Les lanceurs Bob Lee, Jorge Rubio et Ed Surkla n'ont donné que trois coups sûrs lorsque les Angels ont défait les Giants. Bobby Knoop a frappé un circuit pour les gagnants et Jim Hart a réussi le même exploit pour les Giants.

SAMEDI

A WINTERHAVEN, Fla. — Boston, 000 020 000-2 5 0; Philadelphia, 000 000 000-2 8 0; Graham, Sherry 5 et MacFarlane, Chiborg, Ojinski 1 et Nixon, G-Sherry, P-Quinn.

A PAMPANO, Fla. — Minnesota, 000 010 000-2 12 5; Washington, 000 001 000-2 8 12 5; Pascual, Perry 4 Klippstein 7 et Retzer, Narum, Kruetzer 4 Koozil 4 Bosman 7 et Orsino, G-Pascual, P-Kruetzer, Cir: Wash-McMullen, Holman.

A CLEARWATER, Fla. — Pittsburgh, 120 000 000-3 13 0; Philadelphia, 000 000 000-2 4 0; Veale, Gisk 4 Shellenback 7 et Price, Gonder 6 Jackson, Verbanic 2 Green 4 Jenkins 8 Roebuck 9 et Dalrymple, G-Veale, P-Jackson, Cir: Phil-Allen.

A BRADENTON, Fla. — St-Louis, 000 000 121-4 8 2; Kansas City, 000 012 111-6 10 3; Retzer, Narum, Kruetzer 4 Koozil 4 Bosman 7 et Orsino, G-Pascual, P-Kruetzer, Cir: Wash-McMullen, Holman.

A LONG BEACH, Calif. — Cleveland, 100 000 010-2 10 0; Chicago, N., 000 001 001-1 2 1; Tiant, Hargan 7 et Randall, Koon-Hendrix 4 Paul 8 et Hundley, G-Tiant, P-Koonce.

A MIAMI — Atlanta, 002 110 000-3 5 0; Baltimore, 102 000 124-6 10 1; O'Dell, Ubach 4 Earley 7 Upshaw 8 et Torre, Clark 8 Miller, Walt 5 Brabender 8 et Etchebarren, G-Walt, P-Earley, Cir: At-Torre, Matthews, Boll 8 Robinson, D. Johnson, Snyder.

A HOUSTON — Los Angeles, 002 110 000-3 13 3; Houston, 000 200 001-3 13 2; Podres, Regan 5 Miller 5 et Rose, Bos, Torborg 6 Gierker, Letman 4 Raymond 7 Carpin 3 et Bateman, G-Podres, P-Dierker, Cir: LA-Lefebvre.

Du gazon synthétique pour les Astros

HOUSTON (PA) — Les Astros de Houston ont dévoilé samedi leur nouveau champ intérieur, un tapis en nylon synthétique qui ressemble à du papier crépé et semble avantager les frappeurs.

Les Dodgers de Los Angeles l'ont étreint à samedi soir en remportant au compte de 8-3 leur premier match hors concours de la saison.

Par contre, les Dodgers ont commis deux erreurs quand la balle a rebondi rapidement sur la nouvelle surface du champ intérieur.

Un manque de renseignements sur les nouvelles structures des organismes régionaux

par Jacques RIOUX
 QUÉBEC — Les journées d'étude des 125 maires dans la Vieille Capitale, au cours de la fin de semaine, ont eu comme conclusion pratique de démontrer que les maires en général manquent énormément de renseignements sur les nouvelles structures impliquant les régions et les sous-régions, venant du ministère de l'Industrie et du Commerce.

Un point concret qui ressort de ces assises, c'est que l'on croit essentiel le jumelage de l'Union des conseils de comtés (72 conseils) avec l'Union des municipalités du Québec. Cette proposition a été faite par M. François-E. Mathieu, maire de Charlesbourg-Ouest.

D'autre part, il a été entendu qu'un mémoire sera

fait par l'Union des municipalités du Québec pour être présenté au conseil des ministres pour la création d'organismes régionaux. Ce mémoire portera sur le concept des régions et des sous-régions et sur un nouveau mode d'élections municipales.

Après avoir discuté avec plusieurs maires présents, à la fin de ces assises, il ressort clairement qu'on n'est pas renseigné suffisamment sur ces nouveaux principes de décentralisation gouvernementale, de regroupement municipal et de régionalisation.

Certains maires ont reconnu qu'ils ne savaient plus où ils allaient.

Un fait soulevé au cours de ces journées d'études démontre l'embarras que peut rencontrer un maire à envi-

sager ces nouvelles cartes de 10 capitales régionales et 10 sous-régions. Voilà, il s'agit du cas de la ville de Drummondville. Cette municipalité située entre Sherbrooke et Trois-Rivières se trouve devant le dilemme qu'elle ne sait pas encore si elle sera rattachée à Trois-Rivières ou à Sherbrooke. M. Yvon Dufour, du ministère de l'Industrie et du Commerce, devant ce fait, a expliqué que le cas de Drummondville sera réglé tôt ou tard, mais il faudra attendre afin de savoir de quel côté il sera préférable de la rattacher.

Ceux qui ont réalisé cette nouvelle carte des 10 capitales régionales peuvent peut-être comprendre les paroles et l'exposé de M. Dufour, mais le profane, et même les maires des municipa-

lités, n'arrivent pas à réaliser ce que cela implique dans le moment présent.

Toutefois, ces journées d'étude ont eu quelque chose de bon si nous réalisons que les 125 maires ont laissé clairement voir leur désir de restructurer leur municipalité respective aux besoins de l'heure, mais pour autant, il leur faudra de plus amples informations si l'on veut réellement qu'il se fasse une planification en ce domaine de la régionalisation et de regroupement municipal.

L'idée de M. Paul-O. Trépanier, maire de Granby, d'organiser le plus tôt possible, des organismes régionaux pour étudier tous ces problèmes nouveaux, semble un symbole vivant de cette planification rationnelle et nécessaire.

Selon M. Gérin-Lajoie

Besoin immédiat de concrétiser les relations avec les universités

QUÉBEC (DNC) — Le ministre de l'Éducation, M. Paul Gérin-Lajoie, au colloque des diplômés, à l'Université de Montréal, samedi soir, a maintenu que dans la perspective actuelle, nous devons viser à institutionnaliser, sans plus de délai, les relations entre l'université et le gouvernement et que nous en sommes au point où une solution doit se dégager des réflexions qui se poursuivent à ce propos depuis maintenant près de six ans.

Quel que soit le nom qu'on lui donnera, il faut, selon M. Gérin-Lajoie, sans plus attendre, créer un organisme qui soit un véritable lieu de rencontre et d'étude en

commun pour les universités, pour le gouvernement et pour la société en général.

La nature, la fonction et la composition de cet organisme devront être définies à partir de notions claires quant aux responsabilités respectives de l'université et de l'État dans la société.

"Au sein d'un tel organisme, dit-il, des représentants des universités, des représentants des autres secteurs de l'activité économique et sociale devront participer avec les représentants du gouvernement à l'évaluation des besoins de développement des universités et à la mise au point des critères sur lesquels s'appuiera une politi-

que rationnelle de financement des institutions d'enseignement supérieur."

M. Gérin-Lajoie explique que la structure même de l'organisme à créer doit refléter les exigences de la coordination entre la fonction de l'université et celle de l'État au service de la collectivité. Le gouvernement ne peut pas abdiquer ses responsabilités à l'égard de la gestion des fonds publics. Il ne doit pas plus agir sans consultation avec les universités. C'est dans cet esprit que l'on a créé cette année un comité "ad hoc" pour l'étude des budgets universitaires.

D'autre part, M. Gérin-La-

joie dit que traditionnellement, les universités contrôlaient elles-mêmes — et seules — le niveau d'études et le réseau d'institutions qui menaient à l'enseignement supérieur. Ce contrôle, dit-il, exclusif sur les voies d'accès à l'université est périmé. Les universités participaient alors à un système où l'éducation universitaire, post-secondaire et même secondaire était le privilège d'une élite. Ces temps sont dépassés.

Pour M. Gérin-Lajoie, l'enseignement en 1966 ne se conçoit plus comme une fonction fermée sur elle-même et suffisante en soi. L'enseignement doit être ouvert sur le monde extérieur et être accordé aux autres fonctions essentielles qui doivent être exercées dans une société et dans une économie. Le rôle et la place, la fonction de l'université doivent se définir dans la perspective des besoins globaux de la société.

C'est pourquoi l'État, selon le ministre de l'Éducation, ne peut se désintéresser de la façon dont la fonction universitaire est remplie, de la façon dont les universités envisagent et engagent leurs développements.

Des propos de M. Gérin-Lajoie, il se dégage que l'appartenance de l'université à la communauté comporte des exigences qui se font de plus en plus impérieuses. On ne saurait se contenter, à cet égard, de voir le gouvernement se référer à des concepts qui sont devenus des clichés faciles. Pour résoudre le problème, M. Gérin-Lajoie considère que l'on devra accorder une attention nouvelle et apporter un regard neuf à des questions anciennes dont on prend trop facilement pour acquis qu'elles sont réglées depuis longtemps et pour le mieux.

Les trois points que vise en tout premier lieu le ministre de l'Éducation pour remédier à ces difficultés ou ces problèmes, sont: la coordination des projets des universités, les relations entre l'université et les niveaux inférieurs de l'enseignement et les relations entre l'université et l'État.

Selon Daniel Johnson

Le Québec n'a pas besoin d'attendre pour refaire sa propre constitution

QUÉBEC (DNC) — La province de Québec n'a pas besoin d'attendre l'aboutissement des pourparlers sur la constitution canadienne pour refaire sa propre constitution et se donner une charte des droits de l'homme, a déclaré dimanche le chef de l'Opposition à l'Assemblée législative, lors d'une causerie prononcée devant la "Negro Citizenship Association Inc.", à l'Auditorium de la Union United Church, à Montréal.

"En vertu de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, le Québec est depuis 1867 entièrement maître de sa constitution interne, avec la seule restriction qu'il ne peut pas toucher, pour le moment, aux fonctions du lieutenant-gouverneur.

"Rien ne l'empêche, par conséquent, d'édicter toutes les mesures et de créer toutes les institutions qui lui sont nécessaires pour protéger efficacement les droits de la personne humaine et des minorités ethniques."

En fait, selon M. Daniel Johnson, le Québec s'est laissé devancer, dans le domaine des protections civiles, d'abord par la Saskatchewan, qui s'est donné dès 1947, un bill

des droits de l'homme, puis par l'Ontario, qui possède depuis 1962 son propre code des droits de l'homme, avec une commission des droits de l'homme pour en surveiller l'application et recevoir les plaintes des particuliers.

M. Johnson estime que le Québec, à cause de ses expériences historiques comme gardien d'une culture particulière au sein de la Confédération, à cause aussi de la mentalité de sa population qui éprouve une aversion naturelle à l'endroit de tous les préjugés raciaux, devrait être à l'avant-garde en tout ce qui concerne la protection des droits inaliénables de la personne humaine et des minorités ethniques.

C'est pourquoi, dit-il, l'Union nationale a fait campagne, au cours des dernières années, pour diverses mesures tendant à prévenir toute discrimination et toute injustice envers qui que ce soit, notamment:

— pour la création d'un ministère provincial de l'immigration qui verrait à assurer un accueil plus généreux et plus fraternel à tous les Néo-Québécois;

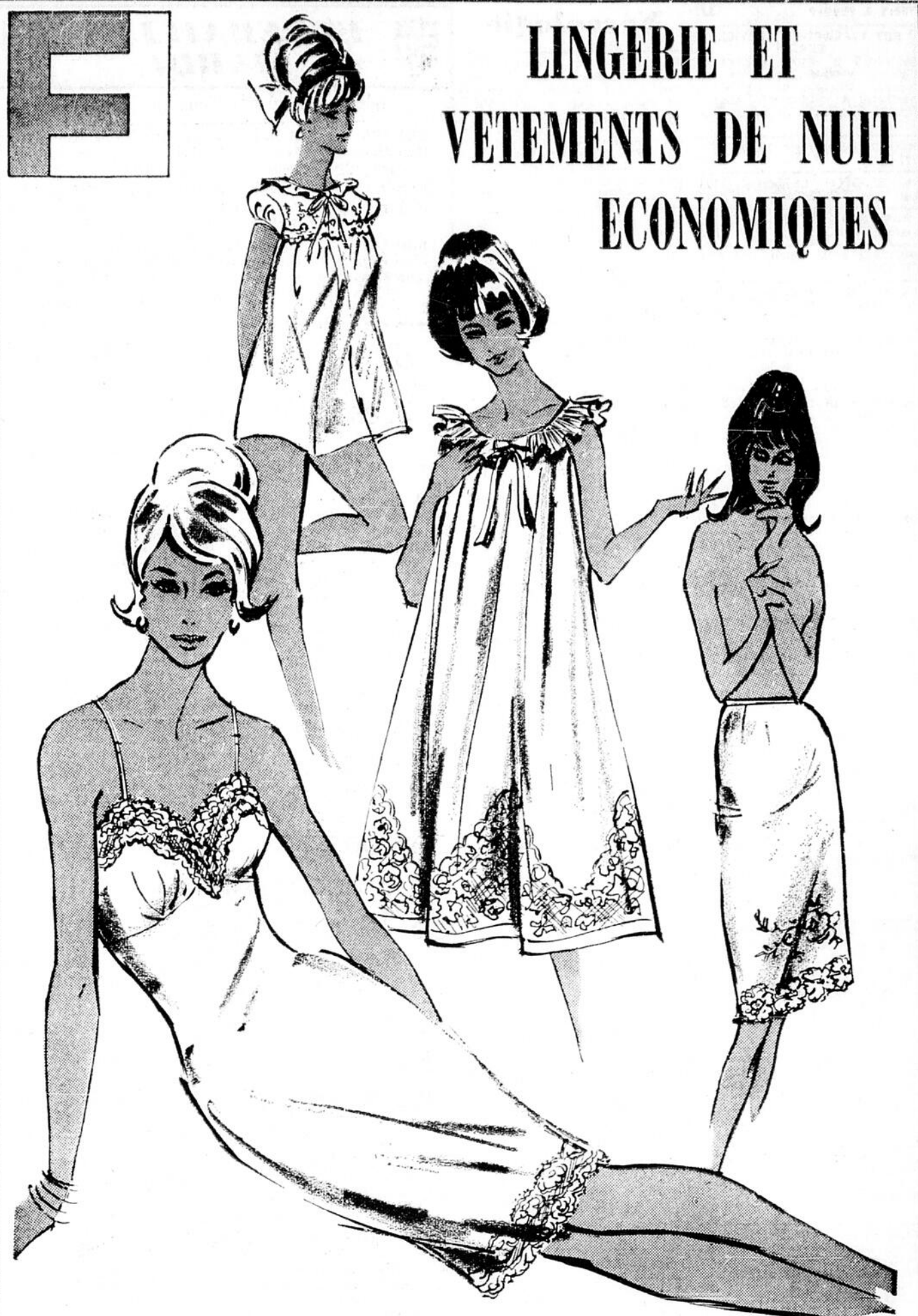
— pour l'institution d'un ombudsman, ou protecteur du peuple;

— pour l'inclusion, dans le bill 60, d'une clause qui aurait garanti l'accessibilité de l'enseignement à tous, sans distinction de race, de couleur, de fortune, de sexe, de croyance ou d'origine sociale;

— pour l'adoption d'une charte des droits de l'homme.

Ainsi, de conclure M. Johnson, le Québec pourrait devancer à la fois le Parlement fédéral et les autres provinces s'il faisait, de cette charte des droits humains, non pas une simple loi susceptible d'être abrogée, modifiée ou écartée par une autre loi, mais un élément de sa propre constitution.

Car l'objet fondamental de toute constitution, dit-il, est précisément de mettre à l'abri des caprices d'un parti politique ou d'une majorité passagère non seulement les structures juridiques qui régissent le gouvernement d'un État, mais aussi les droits essentiels des citoyens et de toutes les minorités.



LINGERIE ET VÊTEMENTS DE NUIT ECONOMIQUES

ACHAT SPECIAL ! COMBINAISONS-JUPONS, JUPONS et CULOTTES de marques réputées

Voici de la lingerie très féminine, abondamment garnie de dentelle, de broderie ou d'appliques. Blanc et douces teintes pastel; combinaisons-jupons et jupons courts et de longueur moyenne. Leurs minimes imperfections ne pourront en affecter la beauté ni la durée.

Combinaisons-jupons
Tailles 32 à 42
Sous-types de 4.98 à 5.98

3.99

Jupons
Tailles P., M. et F.
Sous-types de 2.98

1.99

Culottes
Tailles P., M. et F.
Sous-types de 1.50 à 1.98

99c

SOLDE ! VÊTEMENTS DE NUIT EN NYLON

Nuisettes, pyjamas courts, pyjamas Capri en nylon d'entretien facile et garnis de dentelle et de broderie. Douces nuances pastel; tailles: petites, moyennes et fortes. Gammes incomplètes par rapport aux tailles ou teintes.

Ord. 4.99 2.99

Rayon de la lingerie, deuxième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée.

AUBAINES POUR ENFANTS!

VESTONS de CHINO à CAPUCHON

Des vestons en chino très durable, de coupe populaire genre kangourou; entièrement doublés du kasha le plus doux; ceinture et poignets élastiques pour mieux protéger contre les intempéries. Rouge et royal. Grands 4 à 6x.

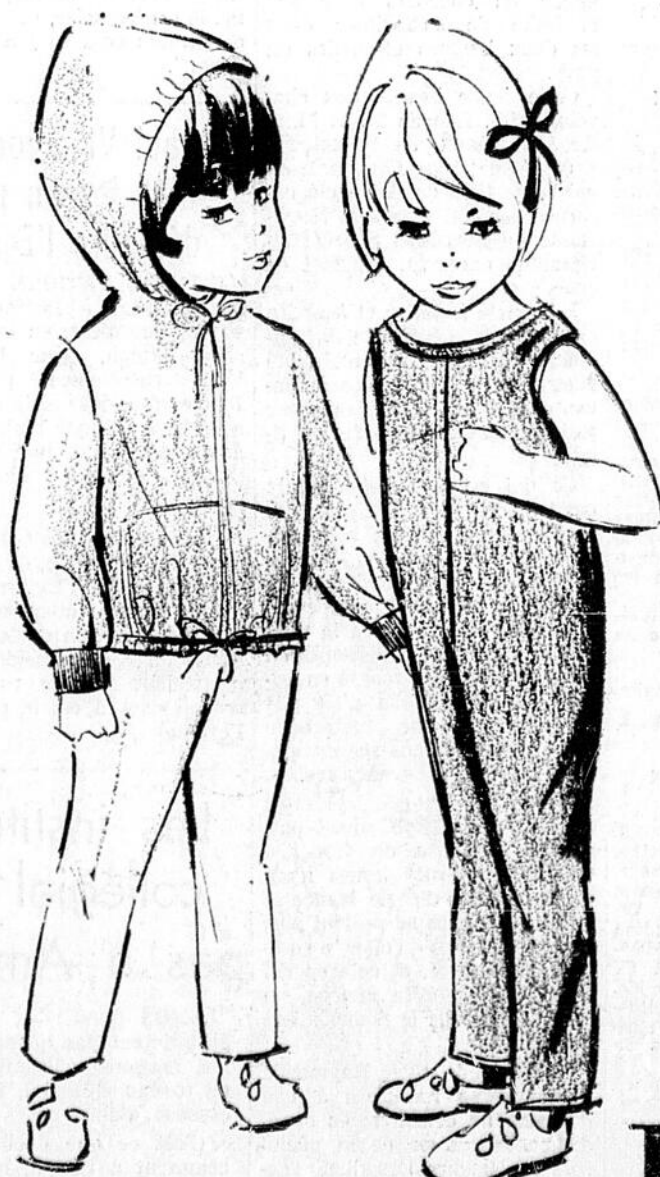
2.99

COSTUMES DE JEUX en confortable tricot de coton

Doublure ouatée à la grandeur; devant à glissière pour mieux enfiler et l'enlever; dos élastique pour mieux ajuster en ajoutant au confort. Marine ou brun; grandeurs: 2, 4, 6 et 6x.

1.99

Vêtements pour enfants, troisième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée.



FREIMAN
EN VILLE et AU WESTGATE

FREIMAN

EN VILLE et AU WESTGATE — Ouverts tous les jours et samedi de 9 h. 30 à 6 h. — Le vendredi, de 9 h. 30 à 9 h. du soir — Tous les articles annoncés aux deux magasins à moins d'avis contraire — Stationnement facile au Parking Centre en ville et au Westgate.

CKPM



Le citoyen de la semaine

L'écrivain de grande renommée, M. R. O. Spreckley, reçoit la mention de "Citoyen de la semaine" pour la semaine du 20 au 26 mars, des mains du directeur de l'information du poste CKPM, M. Jack Thompson.

M. Spreckley fut cité pour sa généreuse contribution de plusieurs heures de services personnels à notre communauté. Il a mis ses talents d'écrivain au service de la publicité des activités d'innombrables organisations qui rendent des services incalculables dans la région.

M. Spreckley et son épouse, Ella, demeurent au 172, rue Cartier.

1440 à votre cadran AM

Elue reine du carnaval de Belleterre

VILLE-MARIE (DNC) — Mlle Guylaine Paul, duchesse de Belleterre, a été élue reine du carnaval de Belleterre 1966, en l'emportant sur les deux autres candidates à ce titre.

M. Viateur Baril a été gagnant d'un \$50 à la suite du tirage.

Le président du carnaval de Belleterre, M. Ken Blais, et les directeurs remercient la population locale et les gens de tout le Témiscamingue de leur intérêt pour cette organisation qui a connu un grand succès.

Nouvelles heures de Bureau
EASTVIEW
J.A.L. LAFRENIERE r.o.
 OPTOMETRISTE
 EXAMEN DE LA VUE
 166 ch. Montréal — 745-0481
 Lundi à vendredi 9 h. a.m. à midi
 1 h. 30 à 5 h. 30 p.m.
 Lundi-Mercredi-Vendredi soir
 7 h. p.m. à 9 h. p.m.
 Samedi 9 h. à 1 h. p.m.